


## DVD Rekorder

Upute za uporabu

 Ostale napomene, savjete i informacije o Sony proizvodima i uslugama potražite na:  
[www.sony-europe.com/myproduct](http://www.sony-europe.com/myproduct).

RDR-HX1020



# UPOZORENJE

Radi sprječavanja opasnosti od požara ili strujnog udara, nemojte izlagati uređaj utjecaju kiše ili vlage. Nemojte otvarati kućište jer bi moglo doći do strujnog udara. Prepustite popravke isključivo stručnim osobama. Mrežni kabel smiju zamijeniti samo stručne osobe u ovlaštenom servisu.



Ovaj uređaj pripada grupi laserskih uređaja klase 1 (CLASS 1 LASER). Oznaka (CLASS 1 LASER PRODUCT) nalazi se na stražnjoj vanjskoj strani uređaja.

## OPREZ

Uporaba optičkih instrumenata uz ovaj uređaj povećava opasnost od oštećenja vida. Budući da je laserska zraka koja se koristi u ovom DVD rekorderu štetna za oči, nemojte pokušavati otvarati kućište.

Prepustite popravke samo stručnim osobama.



Ova naljepnica nalazi se na zaštitnom kućištu lasera u unutrašnjosti uređaja.

## Upozorenja

- Ovaj uređaj koristi napajanje 220 – 240 V AC, 50/60 Hz. Provjerite odgovara li napon naveden na uređaju naponu vaše mreže.
- Radi prevencije od požara ili strujnog udara, na uređaj ne postavljajte predmete ispunjene vodom, kao što su vaze.
- Uređaj postavite tako da se u slučaju problema utikač može odmah izvući iz utičnice.

SHOWVIEW je registrirani zaštitni znak tvrtke Gemstar Development Corporation. ShowView sustav proizveden je uz licencu tvrtke Gemstar Development Corporation.



## Zbrinjavanje stare električne i elektroničke opreme

Ovaj znak na uređaju ili ambalaži ukazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s kućim otpadom. Umjesto toga, opremu za odlaganje odnesite u vama najbliže mjesto za skupljanje i recikliranje električnog i elektroničkog otpada. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje koje inače mogu imati utjecaja ukoliko se uređaj ne odloži na pravilan način. Recikliranje materijala od kojeg je uređaj sastavljen pridonosi očuvanju prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o recikliranju proizvoda, obratite se lokalnom uredu, komunalnoj službi ili trgovini gdje ste kupili uređaj.

# Mjere opreza

Ovaj uređaj ispitani je i utvrđeno je da odgovara EMC smjernicama uz uporabu kabela duljine do 3 metra.

## O sigurnosti

Ako bilo kakav strani predmet ili tekućina upadnu u unutrašnjost kućišta, izvucite mrežni utikač iz zidne utičnice i prije sljedeće uporabe odnesite uređaj stručnoj osobi na provjeru.

## Tvrđi disk

Tvrđi disk je uređaj visokog kapaciteta pohrane koja omogućuje duže vrijeme snimanja i brz pristup snimljenim podacima. No, može se lako oštetiti udarcem, vibracijama i prašinom te ga je potrebno čuvati od magneta. Kako biste spriječili gubitak važnih podataka, poštujujte sljedeće mjere opreza.

- Uređaj nemojte izlagati snažnim udarcima.
- Nemojte postavljati uređaj na mjesto izloženo vibracijama ili na nestabilno mjesto.
- Ne stavljajte rekorder na tople površine, primjerice na video-rekorder ili pojačalo (prijemnik).
- Nemojte koristiti uređaj na mjestima izloženim velikim temperaturnim promjenama (promjena temperature treba biti manja od 10 °C/sat).
- Nemojte pomicati uređaj dok je priključen na napajanje.
- Nemojte odspajati mrežni kabel iz utičnice dok je uređaj uključen.
- Prije odspajanja iz mrežne utičnice isključite rekorder pažeći da ne koristi tvrdi disk (na pokazivaču je barem pola minute prikazano točno vrijeme te je zaustavljeno snimanje ili presnimavanje).
- Nemojte pomicati uređaj još jednu minutu nakon odspajanja iz mrežne utičnice.

- Nemojte pokušavati zamijeniti tvrdi disk jer može doći do poremećaja u radu.

Ako se tvrdi disk ošteti, podaci se ne mogu obnoviti. Tvrdi disk je samo privremeni medij za pohranjivanje

## O popravljaju tvrdog diska

- Sony može pregledati sadržaj tvrdog diska u slučaju provjere ili popravka uslijed kvara ili izmjena. Međutim, Sony neće kopirati ili snimiti postojeće sadržaje.
- Ako je potrebno formatirati ili zamijeniti tvrdi disk, Sony će to izvršiti prema vlastitoj procjeni. Svi sadržaji s tvrdog diska će biti izbrisani, uključujući i sadržaje kojima se krše zakoni o zaštiti autorskih prava.

## O izvorima napajanja

- Uređaj nije odspojen od napajanja (mreže) sve dok jer mrežni utikač spojen na zidnu utičnicu, čak i kad je uređaj isključen.
- Ako nećete uređaj koristiti dulje vrijeme, obavezno izvucite mrežni utikač iz zidne utičnice. Pri tome prihvatite utikač. Nemojte povlačiti kabel.

## O postavljanju

- Postavite uređaj na mjesto na kojem je osigurano dovoljno prozračivanje kako u unutrašnjosti uređaja ne bi došlo do nakupljanja topline.
- Nemojte postavljati uređaj na mekane podloge, primjerice, tepihe koji bi mogli blokirati otvore za hlađenje s donje strane.
- Ne postavljajte uređaj u uske prostore, poput police za knjige ili ugradbenih ormarića.
- Nemojte postavljati uređaj na mjesta u blizini izvora topline, ili na mjesta koja se nalaze pod izravnim utjecajem sunčevih zraka, prekomjerne prašine ili mehaničkih udara.
- Ne postavljajte uređaj u nagnuti položaj. Uređaj je namijenjen za postavljanje samo u vodoravan položaj.
- Uređaj i diskove držite dalje od opreme sa snažnim magnetskim poljima, poput mikrovalnih pećnica ili velikih zvučnika.
- Na uređaj nemojte stavljati teške predmete.

## O snimanju

Prvo napravite probno snimanje prije važnih snimanja.

## Gubitak snimljenog materijala

Sony ne preuzima odgovornost i nije dužan kompenzirati gubitak materijala koji nije snimljen.

## Autorska prava

- Televizijski programi, filmovi, video kasete, diskovi i drugi materijali mogu biti zaštićeni. Neovlašteno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti s odredbama zakona o zaštiti autorskih prava. Također, uporaba rekordera s kabelskom televizijom može zahtijevati dozvolu od tvrtke koja emitira program i/ili vlasnika programa.
- Ovaj uređaj sadrži tehnologiju za zaštitu autorskih prava koja zaštićena patentima i drugim sustavima zaštite intelektualnog vlasništva u SAD-u. Uporaba ove zaštite mora biti odobrena od tvrtke Macrovision i namijenjena je kućnu i druge ograničene oblike primjene, osim ako nije izdano odobrenje od tvrtke Macrovision. Reverzno inženjerstvo i rastavljanje uređaja su zabranjeni.

## Zaštita od kopiranja

Rekorder je opremljen sustavom za zaštitu od kopiranja pa programi koji se primaju preko vanjskog prijemnika (nije isporučen) mogu sadržavati signale za zaštitu od kopiranja (funkcija zaštite od kopiranja). Takve programe možda nije moguće snimati (ovisno o vrsti signala).

### **VAŽNO UPOZORENJE**

Upozorenje: Ovaj rekorder može neodređeno vrijeme reproducirati statičnu sliku ili izbornike na zaslonu. Ako dulje vrijeme ostavite statičnu sliku ili izbornik na zaslonu TV prijemnika, postoji opasnost od trajnog oštećenja zaslona. Naročito su osjetljivi plazma zasloni i projekcijski TV prijemnici.

Ako imate pitanja ili problema vezanih uz vaš rekorder, molimo kontaktirajte najbližeg Sony prodavatelja.

## O ovom priručniku

- U ovom priručniku koristi se oznaka "HDD" za ugrađeni tvrdi disk, a "disk" općenito za tvrdi disk, DVD diskove ili CD diskove, osim ako se drugačije ne navodi u tekstu ili na slikama.
- Na početku svakog odlomka, navedeni su simboli, primjerecice **DVD**, koji govore na koje medije se opisana funkcija odnosi.
- Upute u ovom priručniku opisuju korištenje daljinskog upravljača. Također možete koristiti tipke na uređaju ako je njihov naziv jednak ili sličan onome na daljinskom upravljaču.
- Primjeri izbornika na zaslonu korišteni u ovom priručniku možda neće biti jednaki prikazu na zaslonu vašeg TV prijemnika.
- Objašnjenja o DVD diskovima u ovom priručniku odnose se na DVD diskove snimljene na ovom rekorderu. Objašnjenja se ne odnose na DVD diskove koji su snimljeni na drugim rekorderima i koji se reproduciraju na ovom rekorderu.

# Sadržaj

UPOZORENJE.....	2
Mjere opreza .....	2
Vodič kroz vrste diskova.....	8
Diskovi za snimanje i reprodukciju video zapisa .....	8
Diskovi za snimanje i reprodukciju JPEG datoteka .....	9
Diskovi koji se mogu reproducirati.....	10

## **Spajanje i podešavanje..... 12**

Spajanje rekordera .....	12
Korak 1: Spajanje antenskog kabela .....	13
Korak 2: Spajanje video kabela/HDMI kabela .....	14
Značajka SMARTLINK (samo uz SCART spajanje).....	15
Korak 3: Spajanje audio kabela.....	17
Korak 4: Spajanje mrežnog kabela .....	18
Korak 5: Priprema daljinskog upravljača .....	19
Upravljanje TV prijemnikom pomoću daljinskog upravljača .....	19
Ako imate Sony DVD uređaj ili više Sony DVD rekordera .....	20
Promjena programske pozicije rekordera pomoću daljinskog upravljača ....	21
Korak 6: Easy Setup.....	22
Spajanje s videorekorderom ili sličnim uređajem .....	23
Spajanje preko priključnice LINE 3/DECODER.....	23
Spajanje preko priključnica LINE 2 IN na prednjoj strani rekordera .....	24
Spajanje na satelitski ili digitalni prijemnik.....	25
Spajanje s PAY-TV/Canal Plus analognim dekoderom.....	26
Spajanje dekodera .....	26
Podešavanje analognih PAY-TV/ Canal Plus programa.....	27

## **Osam osnovnih postupaka — Upoznavanje s DVD rekorderom**

















1. Ulaganje diska.....	29
2. Snimanje programa.....	29
Provjera statusa diska pri snimanju.....	30
3. Reprodukcija snimljenog programa (Title List) .....	31
4. Provjera informacija o reprodukciji i vremenu reprodukcije .....	33
Provjera vremena reprodukcije/ preostalog vremena .....	34
Provjera preostalog kapaciteta diska .....	35
5. Promjena naziva snimljenog programa .....	36
6. Imenovanje i zaštita diska .....	37
Imenovanje diska .....	37
Zaštita diska .....	38
7. Finaliziranje diska (priprema za reprodukciju na drugom uređaju).....	38
Finaliziranje diska pomoću tipke ▲ (otvaranje/zatvaranje).....	39
Finaliziranje diska preko izbornika "Disc Information" .....	39
Poništavanje finaliziranja.....	40
8. Ponovno formatiranje diska .....	40

<b>Snimanje pomoću timera.....</b>	<b>42</b>
Prije snimanja.....	42
Mod snimanja.....	42
Snimanje stereo i dvojezičnih programa.....	43
Slike koje se ne mogu snimati.....	43
Snimanje pomoću timera (Standard/ShowView).....	44
Ručno podešavanje timera (standardno).....	44
Snimanje TV programa pomoću ShowView sustava.....	46
Korištenje funkcije brzog podešavanja timera.....	47
Podešavanje kvalitete i veličine slike za snimanje.....	48
Kreiranje poglavlja u naslovu.....	49
Provjera/promjena/ otkazivanje podešavanja timera (Timer List).....	49
Snimanje s priključene opreme.....	51
Snimanje s priključene opreme pomoću timera (sinkronizirano snimanje).....	51
Snimanje s priključene opreme bez timera.....	53
<b>Reprodukcija.....</b>	<b>54</b>
Reprodukcija.....	54
Opcije reprodukcije.....	56
Podešavanje kvalitete slike.....	57
Podešavanje sinkronizacije slike i zvuka (AV SYNC).....	58
Pauziranje TV emisije (TV Pause/Pause Live TV).....	58
Reprodukcija od početka programa koji se snima (Chasing Playback).....	59
Reprodukcija prethodno snimljenog programa dok se snima drugi (istovremeno snimanje i reprodukcija).....	59
Traženje naslova/ poglavlja/zapisa, itd.....	60
Kopiranje MP3 audio zapisa.....	61
Kopiranje MP3 audio albuma s diska na tvrdi disk rekordera.....	61
Upravljanje MP3 Audio zapisima.....	62
Brisanje albuma na tvrdom disku rekordera.....	62
Promjena naslova albuma na tvrdom disku.....	63
Reprodukcija MP3 audio zapisa.....	63
<b>Brisanje i editiranje.....</b>	<b>65</b>
Prije editiranja.....	65
Brisanje i editiranje naslova.....	66
Brisanje više poglavlja odjednom (Erase Titles).....	67
Brisanje dijela naslova (A-B Erase).....	67
Dijeljenje Playlist naslova (Divide).....	68
Ručno kreiranje poglavlja.....	69
Playlist: kreiranje i editiranje.....	69
Premještanje Playlist naslova (Change Order).....	71
Spajanje više Playlist naslova (Combine).....	71
Dijeljenje Playlist naslova (Divide).....	72
<b>Presnimavanje (HDD ↔ DVD).....</b>	<b>73</b>
Prije presnimavanja.....	73
Mod "Dub Mode".....	73
Presnimavanje.....	76
Presnimavanje jednog naslova (Title Dubbing).....	76
Presnimavanje više naslova (Dub Selected Titles).....	77

<b>DV presnimavanje .....</b>	<b>79</b>
Prije DV presnimavanja .....	79
Priprema za DV presnimavanje .....	79
Presnimavanje cijele kasete u DV formatu (One Touch Dubbing) .....	81
Programirano editiranje .....	82
<b>JPEG slikovne datoteke.....</b>	<b>84</b>
Prije uporabe JPEG slikovnih datoteka .....	84
Kopiranje JPEG slikovnih datoteka .....	84
Kopiranje JPEG slikovnih datoteka sa spojenog digitalnog fotoaparata.....	84
Kopiranje albuma JPEG slika (HDD ↔ DATA DVD/ HDD ← DATA CD) .	86
Kopiranje JPEG slikovne datoteke (HDD ↔ HDD).....	87
Upravljanje JPEG slikovnim datotekama .....	88
Brisanje albuma na tvrdom disku .....	88
Brisanje JPEG slikovne datoteke na tvrdom disku .....	89
Promjena naslova albuma na tvrdom disku.....	89
Reprodukcija JPEG slikovnih datoteka .....	90
Funkcija Photomovie .....	91
<b>Podešavanja uređaja .....</b>	<b>94</b>
Podešavanje antenskog prijema i jezika (Basic) .....	94
Podešavanje TV programa.....	94
Razvrstavanje programa .....	96
Stranica s TV programom (TV Guide Page).....	97
Sat .....	98
OSD (Prikaz na zaslonu).....	98
Video podešavanja (Video) .....	99
Audio podešavanja (Audio) .....	102
Postavke snimanja (Recording) .....	104
Podešenja diska (DVD).....	106
Tvornička podešenja diska i daljinskog upravljača (Others).....	108
Easy Setup (resetiranje rekordera) .....	109
<b>Dodatne informacije .....</b>	<b>110</b>
U slučaju smetnji .....	110
Automatska dijagnostička funkcija (ako se na pokazivaču pojave slova ili brojeke).....	117
Napomene o ovom rekorderu.....	117
Tehnički podaci .....	118
O MP3 audio zapisima, JPEG slikovnim datotekama i DivX video datotekama .....	120
O MP3 audio zapisima, JPEG slikovnim datotekama i DivX video datotekama.....	120
MP3 audio zapisi, JPEG slikovne datoteke i DivX video datoteke koje rekorder može reproducirati.....	120
O i.LINK sustavu .....	121
Vodič kroz dijelove i upravljanje .....	123
Popis kodova jezika.....	126
Kodovi područja.....	126

# Vodič kroz vrste diskova

## Diskovi za snimanje i reprodukciju video zapisa

Vrsta		Oznaka na disku	Oznake korištene u ovom priručniku	Formatiranje (novi diskovi)	Kompatibilnost s drugim DVD uređajima (finaliziranje)
Tvrđi disk (ugrađen)				Formatiranje nije potrebno	Presnimavanje sadržaja tvrdog diska na DVD zbog reprodukcije na drugim DVD uređajima
DVD+RW		 DVD+ReWritable  DVD+ReWritable		Automatsko formatiranje u +VR modu (DVD+RW VIDEO)	Može se reproducirati na DVD+RW kompatibilnim uređajima (automatsko finaliziranje)
DVD-RW	VR mod	 		Formatirajte u VR modu (str. 29)	Može se reproducirati samo na VR mod kompatibilnim uređajima (finaliziranje nije potrebno)
	Video mod			Formatirajte u Video modu (str. 29)	Može se reproducirati na većini DVD uređaja (finaliziranje je nužno) (str. 38)
DVD+R				Automatsko formatiranje u +VR modu (DVD+R VIDEO)	Može se reproducirati na većini DVD uređaja (finaliziranje je nužno) (str. 38)
DVD+R DL					
DVD-R	VR mod			Formatiranje u VR modu (str. 29)* <sup>1</sup> Formatiranje pomoću izbornika "Disc Information".	Može se reproducirati samo na DVD-R uređajima kompatibilnim s VR modom (finaliziranje je nužno) (str. 38)
	Video mod			Automatsko formatiranje u Video modu	Može se reproducirati na većini DVD uređaja (finaliziranje je nužno) (str. 38)



## Diskovi za snimanje i reprodukciju JPEG datoteka

Vrsta	Oznaka na disku	Oznake korištene u ovom priručniku	Formatiranje (novi diskovi)	Kompatibilnost s drugim DVD uređajima (finaliziranje)
<b>Tvrđi disk (ugrađen)</b>	<b>HDD</b>	<b>HDD</b>	Formatiranje nije potrebno	Kopiranje JPEG slikovnih datoteka na DATA DVD radi gledanja ili kopiranja na drugim DVD uređajima koji mogu reproducirati JPEG slikovne datoteke.
<b>DATA DVD</b>	—	<b>DATA DVD</b>	Formatiranje u DATA DVD (str. 29)	Mogućnost reprodukcije JPEG slikovnih datoteka na kompatibilnim DVD uređajima (ovisno o disku, možda ćete ga trebati finalizirati) (str. 38)

### Upotrebljivi diskovi (od studenog 2006.)

- DVD+RW diskovi brzine 8x ili sporiji
- DVD-RW diskovi (Ver. 1.1, Ver. 1.2 s CPRM<sup>\*2</sup>) brzine 6x ili sporiji
- DVD+R diskovi brzine 16x ili sporiji
- DVD-R diskovi (Ver. 2.0, Ver. 2.1 s CPRM<sup>\*2</sup>) brzine 16x ili sporiji
- DVD+R DL (Double Layer) diskovi brzine 8x ili sporiji

"DVD+RW", "DVD-RW", "DVD+R", "DVD+R DL" i "DVD-R" su zaštitni znakovi.

<sup>\*1</sup> Ako se uloži neformatirani DVD-R disk u ovaj rekorder, formatirat će se automatski u Video mod. Za formatiranje novog DVD-R diska u VR mod, upotrijebite izbornik "Disc Information" (str. 29).

<sup>\*2</sup> CPRM (Content Protection for Recordable Media) je tehnologija kodiranja koja štiti autorska prava snimaka.

### Diskovi na koje se ne može snimati

- Diskovi promjera 8 cm
- DVD-R DL (dvoslojni) diskovi
- DVD-RAM diskovi

## Diskovi koji se mogu reproducirati

Vrsta	Oznaka na disku	Oznake upotrijebljene u ovom priručniku	Značajke
DVD VIDEO			Diskovi poput filmova koji se mogu kupiti ili iznajmiti Ovaj rekorder također prepoznaje DVD-RAM i DVD-R Dual Layer diskove (Video mod) kao DVD Video kompatibilne diskove. Ako DVD-RAM ima odvojiv umetak, skinite ga prije reprodukcije.
VIDEO CD			VIDEO CD ili CD-R/CD-RW diskovi u VIDEO CD/Super VIDEO CD formatu
CD			Glazbeni CD ili CD-R/CD-RW diskovi koji se mogu kupiti
DATA DVD	—		DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R/DVD-ROM diskovi koji sadrže MP3 audio zapise, JPEG slikovne datoteke i DivX video datoteke
DATA CD	—		CD-ROM/CD-R/CD-RW diskovi koji sadrže MP3 audio zapise, JPEG slikovne datoteke ili DivX video datoteke
DVD+RW/ DVD-RW/ DVD-R (8 cm)	—	—	DVD+RW, DVD-RW i DVD-R diskovi (8 cm) snimljeni DVD video kamerom.

"DVD VIDEO" i "CD" su zaštićeni nazivi.

DivX, DivX Certified i pripadajući znakovi su zaštićeni nazivi tvrtke DivX, Inc. i upotrebljavaju se uz dozvolu.

DivX<sup>®</sup> je postupak kompresije video zapisa kojeg je razvila tvrtka DivX, Inc.

### Diskovi koji se ne mogu reproducirati

- PHOTO CD diskovi
- CD-ROM/CD-R/CD-RW diskovi koji nisu snimljeni u nekom od gore navedenih formata.
- Dijelovi s podacima na CD-Extra diskovima
- BD diskovi
- HD DVD diskovi

- Diskovi snimljeni AVCHD-kompatibilnim DVD video kamerama
- DVD-ROM/DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R diskovi koji ne sadrže DVD video, DivX video, JPEG slikovne datoteke ili MP3 audio zapise.
- DVD Audio diskovi
- DVD-RAM s umetkom i/ili DVD-RAM koji ne sadrže DVD Video
- HD sloj na Super Audio CD diskovima
- DVD VIDEO diskovi s drugim regionalnim kodom (str. 11).
- DVD diskovi koji nisu finalizirani a snimljeni su na drugom rekorderu.

## Maksimalan broj naslova koje je moguće snimiti


Disk	Broj naslova*
HDD	300
DVD-RW/DVD-R	99
DVD+RW/DVD+R	49
DVD+R DL	49

\* Svaki naslov može trajati maksimalno 8 sati.

## Napomena o reprodukciji DVD VIDEO i VIDEO-CD diskova

Neke mogućnosti reprodukcije DVD VIDEO i VIDEO CD diskova mogu namjerno biti podešene softverskim sustavom. S obzirom da rekorder reproducira DVD VIDEO/VIDEO CD diskove prema sadržaju diska i softveru, neke mogućnosti reprodukcije možda neće biti na raspolaganju. Provjerite upute uz DVD VIDEO i VIDEO CD disk.

## Regionalni kôd (samo DVD VIDEO)

Vaš rekorder ima regionalni kôd otisnut na stražnjoj strani uređaja i može reproducirati samo DVD VIDEO diskove (samo reprodukcija) s identičnim regionalnim kodom. Ovaj sustav se koristi za zaštitu autorskih prava. DVD VIDEO diskovi obilježeni znakom  mogu se također reproducirati na ovom rekorderu.

Ako pokušate reproducirati neki drugi DVD VIDEO disk, na TV zaslonu se pojavi poruka "Playback prohibited by region code".

Ovisno o DVD-u, može se dogoditi da nema oznake regionalnog koda iako je reprodukcija DVD VIDEO diska zabranjena regionalnim ograničenjima.



Regionalni kôd

## Glazbeni CD diskovi kodirani tehnologijom za zaštitu autorskih prava

Ovaj proizvod je namijenjen za reprodukciju standardnih CD diskova.

U novije vrijeme mogu se u prodaji naći glazbeni diskovi kodirani radi zaštite od kopiranja. Neke od njih nije moguće reproducirati u ovom uređaju jer nisu u CD formatu.

## Napomene o DualDisc diskovima

Ovaj uređaj je namijenjen za reprodukciju diskova usklađenih sa Compact Disc (CD) standardom. DualDisc je dvostrani disk koji sadrži snimljen DVD materijal na jednoj strani i digitalni audio materijal na drugoj. Imajte na umu da ovaj uređaj ne može reproducirati audio stranu DualDisc diska jer ti diskovi nisu usklađeni s Compact Disc (CD) standardom.

## ⚡ Napomene

- Neke DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R ili CD-RW/CD-R diskove nije moguće reproducirati na ovom rekorderu zbog kakvoće zapisa, fizičkog stanja diska ili značajka uređaja za snimanje i softvera za obradu. Disk nije moguće reproducirati ako nije pravilno finaliziran. Dodatne upute možete pronaći u uputama uz uređaj za snimanje.
- Nije moguće zajedno koristiti VR i Video mod na istom DVD-RW disku. Želite li promijeniti format diska, ponovno formatirajte disk (str. 40). Imajte na umu da se sadržaj diska briše formatiranjem.
- Nije moguće skratiti vrijeme snimanja, čak ni kod diskova za velike brzine.
- Preporučujemo da koristite diskove s oznakom "For Video" na pakiranju.
- Nije moguće dodati nove snimke na DVD+R, DVD-R ili DVD-RW (Video mod) diskove koji već sadrže snimke napravljene na nekom drugom DVD uređaju.
- Ponekad nije moguće dodati nove snimke na DVD+RW diskove snimljene na drugom DVD uređaju. Ako dodate novu snimku, obratite pažnju da će ovaj rekorder presnimati DVD izbornik.
- Nije moguće editirati snimke na DVD+RW, DVD-RW (Video mod), DVD+R ili DVD-R diskovima koje su izrađene na drugoj DVD opremi.
- Ako disk sadrži računalne podatke koje ovaj rekorder ne može prepoznati, ti podaci se mogu obrisati.
- Ovisno o značajkama diska, možda nećete moći snimati na neke diskove za snimanje.
- Nemojte ulagati diskove za koje nije moguće snimanje ili reprodukcija na ovom rekorderu. U protivnom možete uzrokovati probleme u radu.

# Spajanje rekordera

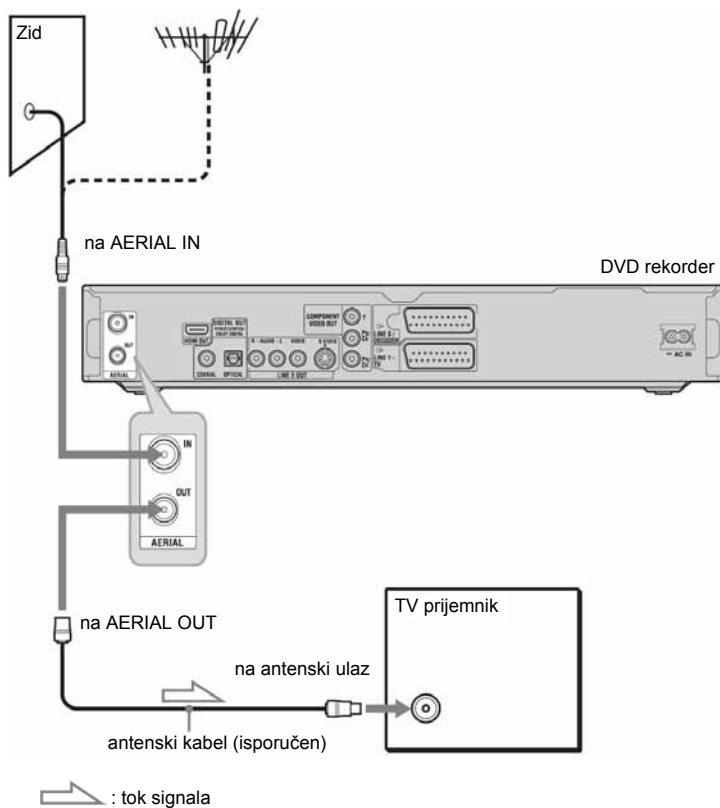
Slijedite korake od 1 do 6 kako biste spojili i podesili rekorder. Mrežni kabel spojite tek u "Koraku 4: Spajanje mrežnog kabela" na str. 18.

### Napomene

- U poglavlju "Tehnički podaci" (str. 118) pogledajte popis isporučenog pribora.
- Čvrsto spojite priključke kako biste izbjegli pojavu neželjenih šumova.
- Provjerite upute uz uređaje koje ćete spajati.
- Ovaj rekorder ne možete spojiti s TV prijemnikom koji nema SCART ili video ulaznu priključnicu.
- Prije povezivanja provjerite jeste li odspojili iz mrežne utičnice svaki uređaj kojeg mislite spojiti.

# Korak 1: Spajanje antenskog kabela

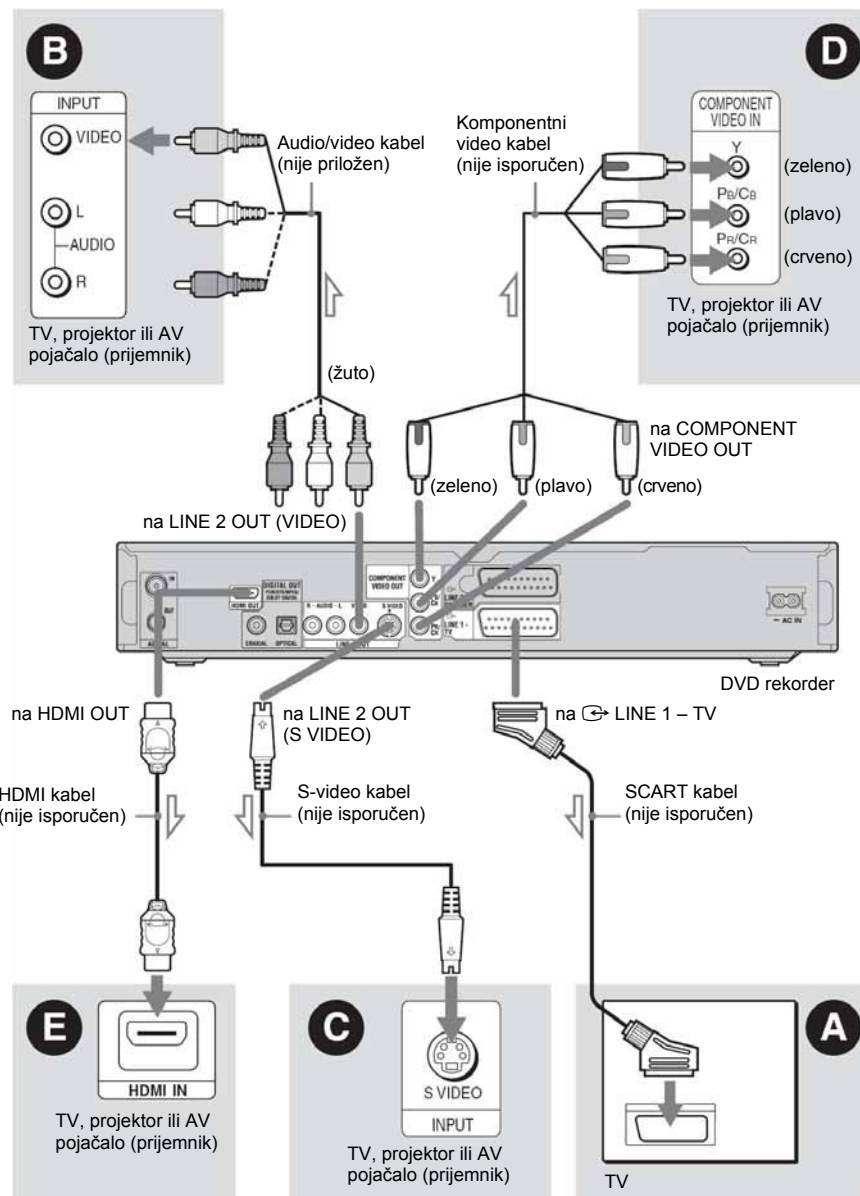
Slijedite donji prikaz za spajanje antenskog kabela.




- 1** Odspojite antenski kabel s TV prijemnika i spojite ga u AERIAL IN priključnicu na stražnjoj strani rekordera.
- 2** Spojite AERIAL OUT iz rekordera s antenskim ulazom TV prijemnika pomoću priloženog antenskog kabela.

## Korak 2: Spajanje video kabela/HDMI kabela

Odaberite jedan od sljedećih načina spajanja **A** do **E**, ovisno o priključnicama na vašem TV prijemniku, projektoru ili AV pojačalu (prijemniku). Na taj način ćete moći gledati sliku.



 : tok signala

## **A Spajanje preko SCART ulazne priključnice**

Kad podešavate "Line1 Output" na "S Video" ili "RGB" u "Easy Setup" (str. 22), upotrijebite SCART kabel koji odgovara odabranom signalu.

## **B Spajanje preko video ulaza**

Moći ćete uživati u standardnoj kvaliteti slika.

## **B Spajanje preko S VIDEO ulazne priključnice**

Dobit ćete sliku visoke kvalitete.

## **C Spajanje preko komponentnih video ulaza (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)**

Moći ćete uživati u visokoj kvaliteti slike i vjernoj reprodukciji boja.

Ako vaš TV prijemnik omogućuje reprodukciju progresivnih signala u formatu 525p/625p, trebate koristiti ovaj način spajanja i podesiti "Component Out" u izborniku "Video" na "On" (str. 100). Nakon toga podesite "Progressive Output" na "On" u izborniku "Video" kako biste uključili progresivni signal. Za detalje pogledajte "Progresivni izlaz" na str. 100.

## **D Spajanje preko HDMI priključnice**

Uz uporabu certificiranog HDMI kabla (nije isporučen) možete uživati u visokoj kvaliteti digitalne slike i zvuka preko HDMI OUT priključnice.


## **Pri reprodukciji slike širokog formata**

Ponekad snimljena slika neće stati na zaslon vašeg TV prijemnika. Za promjenu veličine slike, pogledajte str. 99.

## **Ako spojite uređaj na videorekorder**

Spojite videorekorder u LINE 3/DECODER priključnicu na rekorderu (str. 23).

## **E Napomene**

- Ne povežite rekorder i TV prijemnik s više od jedne vrste video kabla odjednom.
- Ako spojite rekorder s TV prijemnikom preko SCART priključnice, televizijski ulaz automatski se podešava na rekorder pri pokretanju reprodukcije. Ako je potrebno, pritisnite tipku  TV na daljinskom upravljaču želite li vratiti ulaz na TV prijemnik.
- Želite li potpunu SMARTLINK vezu, trebat će vam SCART kabel s 21-pinskim kontaktom. Također pogledajte upute uz TV prijemnik za ovaj priključak.
- Ako spojite rekorder s TV prijemnikom preko SMARTLINK veze, podesite "Easy Setup - Line1 Output" na "Video".
- Nije moguće spojiti HDMI OUT priključnicu (način spajanja **E**) s DVI priključnicama koje ne podržavaju HDCP (primjerice, DVI priključnice na računalnim monitorima).
- Ako je rekorder spojen na TV prijemnik putem HDMI priključnica, kod uključivanja će se najprije pojavljivati slika, dok će zvuk ispočetka biti tih.

\* Ovaj DVD rekorder sadrži High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) tehnologiju.

HDMI, HDMI logo i High-Definition Multimedia Interface su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke HDMI Licensing LLC.

## **Značajka SMARTLINK (samo uz SCART spajanje)**

Ako priključeni TV prijemnik (ili druga priključena oprema, kao što je set top box) podržava SMARTLINK, NexTVView Link<sup>\*3</sup>, MEGALOGIC<sup>\*1</sup>, EASYLINK<sup>\*2</sup>, CINEMALINK<sup>\*2</sup>, Q-Link<sup>\*3</sup>, EURO VIEW LINK<sup>\*4</sup> ili T-V LINK<sup>\*5</sup>, ovaj rekorder omogućuje sljedeće SMARTLINK funkcije.

## **Kod snimanja**

- TV Direct Rec.  
Omogućuje jednostavno snimanje programa koji gledate na TV prijemniku (str. 30).
- One Touch Timer  
Možete uključiti TV prijemnik i rekorder, podesiti TV prijemnik na kanal rekordera i prikazati izbornik za programiranje timera jednim pritiskom na tipku TIMER (str. 46).

→ nastavlja se

## Kod reprodukcije

- One Touch Play  
Možete uključiti rekorder i TV prijemnik, podesiti ulaz TV prijemnika na rekorder i pokrenuti reprodukciju jednim pritiskom na tipku ▷ (reprodukcija) (str. 55).
- One Touch Menu  
Možete uključiti rekorder i TV prijemnik, podesiti TV prijemnik na kanal rekordera i prikazati izbornik naslova jednim pritiskom na tipku TITLE LIST (str. 55).

## Kod podešavanja

- Preset Download  
Možete presnimiti podatke iz TV prijemnika u rekorder i podesiti rekorder prema tim podacima u "Easy Setup" postupku. Time se uvelike pojednostavnjuje podešavanje "Easy Setup" postupka.
- Automatic Power Off  
Rekorder će se automatski isključiti ako se ne koristi nakon isključivanja TV prijemnika.
- NexTView Download  
Možete jednostavno podesiti timer korištenjem NexTView Download funkcije na svom TV prijemniku. Pogledajte upute uz svoj TV prijemnik.

<sup>\*1</sup> "MEGALOGIC" je registrirani zaštitni znak tvrtke Grundig.

<sup>\*2</sup> "EASYLINK" i "CINEMALINK" su zaštitni znakovi tvrtke Philips.

<sup>\*3</sup> "Q-Link" i "NexTView Link" su zaštitni znakovi tvrtke Panasonic.

<sup>\*4</sup> "EURO VIEW LINK" je zaštitni znak tvrtke Toshiba.

<sup>\*5</sup> "T-V LINK" je zaštitni znak tvrtke JVC.

## 🔧 Savjet

SMARTLINK može raditi i s TV prijemnicima i drugom opremom koja ima funkcije EPG Timer Control, EPG Title Download i Now Recording. Za podrobnosti, pogledajte upute uz TV prijemnik ili drugu opremu.

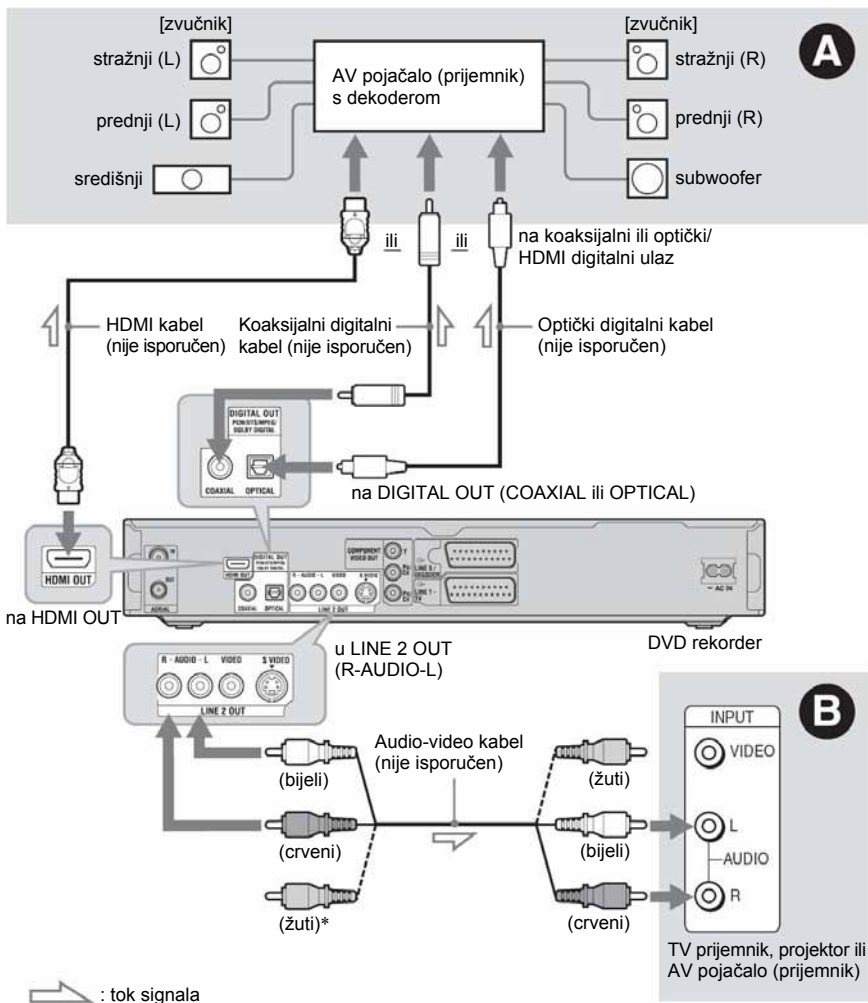
## 📌 Napomene

- SMARTLINK funkcije dostupne su samo ako je opcija "Video" podešena na "Line1 Output".
- Osim funkcija jednostavne reprodukcije, izravnog pristupa izbornicima i izravnog podešavanja timera, za ostale SMARTLINK funkcije uređaj mora biti uključen.
- Ne reagiraju svi TV prijemnici na gore opisane funkcije.



## Korak 3: Spajanje audio kabela

Odaberite način spajanja **A** ili **B**, ovisno o priključnicama na vašem TV prijemniku, projektoru ili AV pojačalu (prijemniku) kako biste omogućili reprodukciju zvuka.



\* Žuta priključnica koristi se za video signal (str. 14).

### **A** Digitalna ulazna audio priključnica

Ako vaše AV pojačalo (prijemnik) ima Dolby<sup>\*1</sup> Digital, DTS<sup>\*2</sup> ili MPEG audio dekode i digitalnu ulaznu priključnicu, upotrijebite ovaj način spajanja. Možete uživati u Dolby Digital (5.1 kanala), DTS (5.1 kanala), MPEG audio (5.1 kanala) surround efektima.

### **B** Ulazne audio priključnice L/R (lijevo/desno)

Kod ovog načina spajanja, zvuk se reprodukira preko oba zvučnika na TV prijemniku ili stereo pojačala (prijemnika).

➔ nastavlja se

## Savjet

Za upute o pravilnom postavljanju zvučnika, pogledajte upute uz opremu koju priključujete.

## Napomene

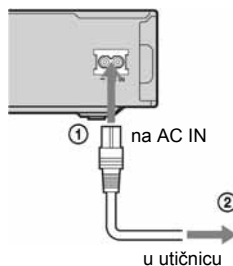
- Nemojte spajati audio izlaze svog TV prijemnika na LINE IN (R-AUDIO-L) priključnice u isto vrijeme. Na taj način pojavit će se neželjeni šumovi u zvučnicima TV prijemnika.
- Kod povezivanja **B** ne spajajte priključnice LINE IN (R-AUDIO-L) i LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) na audio izlaze TV prijemnika istovremeno. Na taj način pojavit će se neželjeni šumovi u zvučnicima TV prijemnika.
- Nakon što ste izvršili spajanja na način **A**, izvedite prikladna podešavanja u izborniku "Easy Setup - Audio Connection" (str. 22). U protivnom iz zvučnika nećete čuti zvuk ili ćete čuti glasan šum.
- Ako spojite rekorder s AV pojačalom (prijemnikom) pomoću HDMI kabela, potrebno je učiniti nešto od sljedećeg:
  - Spojiti AV pojačalo (prijemnik) s TV prijemnikom pomoću HDMI kabela.
  - Spojiti rekorder s TV prijemnikom pomoću video kabela koji nije HDMI (komponentni video kabel, S VIDEO kabel ili audio/video kabel).

\*1 Proizvedeno pod licencom Dolby Laboratories. "Dolby" i znak dvostrukog D su zaštitni znakovi Dolby Laboratories.


\*2 "DTS" i "DTS Digital Out" su zaštitni znakovi Digital Theater Systems, Inc.

## Korak 4: Spajanje mrežnog kabela

Spojite isporučeni mrežni kabel u AC IN priključnicu na rekorderu. Nakon toga priključite kabele napajanja rekordera i TV prijemnika u mrežnu utičnicu. Nakon priključivanja mrežnog kabela **morate pričekati nekoliko trenutaka prije rukovanja rekorderom**. Rekorderom možete upravljati kad se pojave indikatori na pokazivaču i kad rekorder uđe u pripravno stanje. Ako ste priključili dodatnu opremu na ovaj rekorder (str. 23), svakako priključite mrežni kabel tek nakon što završite sva ostala spajanja.




## Korak 5: Priprema daljinskog upravljača

Rekorderom možete upravljati pomoću priloženog daljinskog upravljača. Umetnite dvije R6 (veličine AA) baterije pazeći da oznake ⊕ i ⊖ odgovaraju oznakama + i – u pretincu za baterije. Pri korištenju daljinskog upravljača, usmjerite upravljač prema senzoru  na rekorderu.



### Napomene

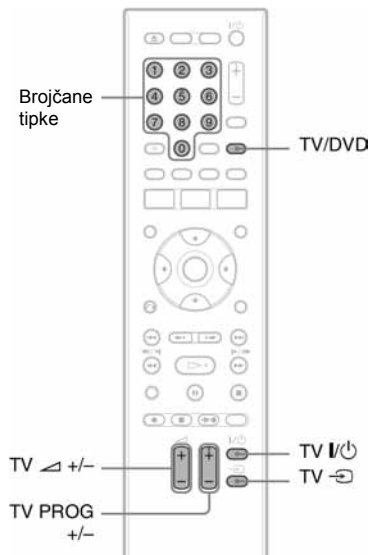
- Ako priloženi daljinski upravljač izaziva smetnje na drugim Sony DVD rekorderima ili uređajima koje posjedujete, promijenite broj komandnog moda za ovaj rekorder (str. 20).
- Ispravno koristite baterije kako biste izbjegli opasnost curenja ili korozije. Nemojte dodirivati tekućinu golim rukama ako dođe do curenja. Pripazite na sljedeće:
  - Nemojte upotrebljavati nove i stare baterije zajedno ili baterije različitih proizvođača.
  - Nemojte pokušavati napuniti baterije.
  - Ako ne namjeravate upotrebljavati daljinski upravljač dulje vrijeme, izvadite baterije.
  - Ako je došlo do curenja baterije, obrišite tekućinu iz pretinca za baterije i umetnite nove na baterije.
- Nemojte izlagati senzor daljinskog upravljača (označen znakom  na prednjoj strani uređaja) jakim svjetlu, poput izravnog sunčevog svjetla ili svjetiljaka. Rekorder možda neće reagirati na daljinski upravljač.
- Kad mijenjate baterije u daljinskom upravljaču, kodni broj i komandni mod se mogu resetirati na tvorničke postavke. Ponovno podesite odgovarajući kodni broj i komandni mod.

## Upravljanje TV prijemnikom pomoću daljinskog upravljača

Možete podesiti signal daljinskog upravljača tako da se njime može upravljati i TV prijemnikom.

### Napomene

- Ovisno o priključenom uređaju, možda nećete moći koristiti neke ili sve tipke za upravljanje TV prijemnikom.
- Ako unesete novi kodni broj, prethodno uneseni kodni broj se briše.



- 1 Držite pritisnutu tipku TV I/O na donjem dijelu daljinskog upravljača.** Nemojte pritisnuti tipku I/O na gornjem dijelu daljinskog upravljača.

→ nastavlja se

## 2 Unesite kodni broj proizvođača pomoću brojčanih tipaka dok je pritisnuta tipka TV I/⏻.

Primjerice, za unos kodnog broja "09", prvo pritisnite "0" i zatim "9". Nakon unosa znamenaka, otpustite tipku TV I/⏻.

### Kodni brojevi TV prijemnika kojima možete upravljati

Ako je prikazano više brojeva, pokušajte unijeti jedan po jedan broj dok ne pronađete koji radi s vašim TV prijemnikom.

Proizvođač	Kodni broj
Sony	01 (standardno)
Hitachi	24
JVC	33
Panasonic	17, 49
Philips	06, 08
Samsung	71
Sanyo	25
Thomson	43
Toshiba	38

Možete rukovati sljedećim funkcijama:

Proizvođač	Kodni broj
TV I/⏻	Uključuje i isključuje TV prijemnik
TV ↵ (glasnoća) +/-	Podešava glasnoću zvuka na TV-u
TV PROG +/-	Odabire program na TV prijemniku
TV ↻	Mijenja izvor ulaznog signala

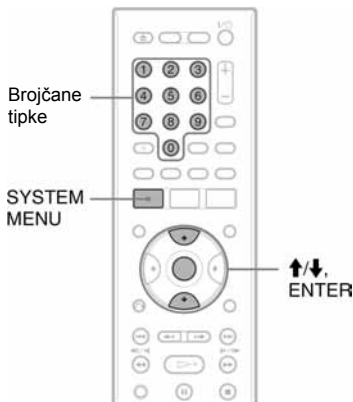
### Funkcija tipke TV/DVD (samo kod SCART priključivanja)

Pomoću tipke TV/DVD mijenja se između rekordera i zadnjeg odabranog izvora ulaznog signala. Usmjerite daljinski upravljač prema rekorderu dok pritišćete tipku.

Ako je rekorder spojen s TV prijemnikom pomoću SCART kabela, kao izvor ulaznog signala automatski se bira rekorder. Ako želite reproducirati signal iz drugog izvora, pomoću tipke TV/DVD promijenite ulazni signal.

## Ako imate Sony DVD uređaj ili više Sony DVD rekordera

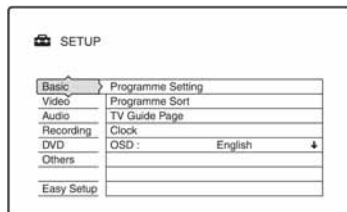
Ako priloženi daljinski upravljač uzrokuje smetnje u radu drugih Sony DVD rekordera ili uređaja, promijenite broj komandnog moda ovog rekordera i priloženog daljinskog upravljača tako da bude različit od drugog Sony rekordera ili uređaja, nakon provedenog postupka podešavanja "Korak 6: Easy Setup". Standardni broj komandnog moda ovog rekordera i priloženog daljinskog upravljača je DVD3.



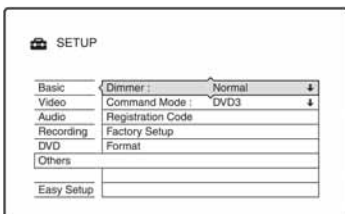
**1 Postupak podešavanja "Easy Setup" (str. 22) mora biti dovršen. Ako postupak još nije proveden, prvo pokrenite "Easy Setup".**

**2 Pritisnite tipku SYSTEM MENU.** Pojavljuje se sistemski izbornik.

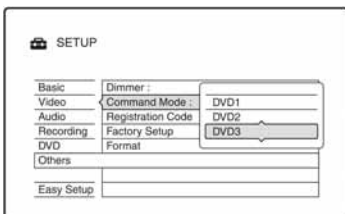
**3 Odaberite "SETUP" i pritisnite ENTER.**



#### 4 Odaberite "Others" i pritisnite ENTER.



#### 5 Odaberite "Command Mode" i pritisnite ENTER.



#### 6 Odaberite Command Mode (DVD1, DVD2 ili DVD3) i pritisnite ENTER.

#### 7 Podesite komandni mod na daljinskom upravljaču tako da odgovara komandnom modu na rekorderu.

Podesite komandni mod na daljinskom upravljaču na sljedeći način.

- ① Držite pritisnutu tipku ENTER.
- ② Dok je tipka ENTER pritisnuta, unesite broj komandnog moda.

Proizvođač	Kodni broj
DVD1	Brojčana tipka 1
DVD2	Brojčana tipka 2
DVD3	Brojčana tipka 3

- ③ Držite istovremeno pritisnutu brojčanu tipku i ENTER dulje od tri sekunde.

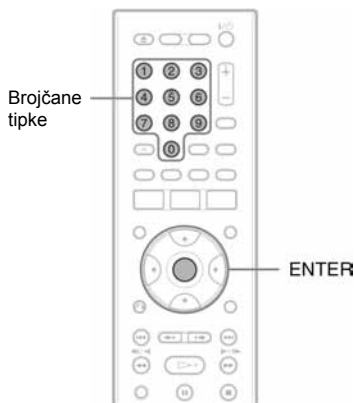
#### Provjera komandnog moda na rekorderu

Pritisnite ■ na rekorderu dok je rekorder isključen. Na pokazivaču se prikazuje komandni mod.

Ako nije promijenjen komandni mod na rekorderu, podesite komandni mod na daljinskom upravljaču na standardno podešene DVD3. Ako komandni mod daljinskog upravljača promijenite na DVD1 ili DVD2, nećete moći upravljati ovim rekorderom.

### Promjena programske pozicije rekordera pomoću daljinskog upravljača

Možete promijeniti programsku poziciju rekordera pomoću brojčanih tipaka.

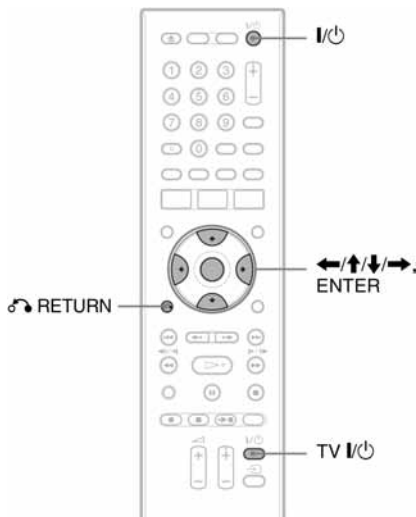


Primjer: za kanal 50  
Pritisnite "5", "0" i zatim ENTER.

## Korak 6: Easy Setup

Izvedite osnovna podešavanja slijedeći upute funkcije "Easy Setup" na zaslonu.

Pripazite da ne odspojite kabele ili prekinete "Easy Setup" funkciju tijekom postupka.



### 1 Uključite rekorder i TV prijemnik te odaberite ulazni signala TV prijemnika tako da se signal iz rekordera pojavi na TV zaslonu.

Pojavi se poruka o početnim podešenjima.

- Ako se ova poruka ne pojavi, odaberite "Easy Setup" iz "SETUP" u sistemskom izborniku (str. 109).

### 2 Pritisnite ENTER.

Slijedite upute na zaslonu kako biste izveli sljedeća podešavanja.

#### ◆ Easy Setup - OSD

Odaberite željeni jezik izbornika na zaslonu.

#### ◆ Easy Setup - Tuner System

Odaberite zemlju ili jezik.

Redoslijed programa odredit će se prema zemlji koju ste odabrali.

Za ručno podešavanje programskih brojeva, pogledajte str. 94.

- Ako živite u zemlji koja ne koristi nijedan navedeni jezik, odaberite "ELSE - English".

#### ◆ Easy Setup - Clock

Rekorder će automatski tražiti signal točnog vremena. Ako ga ne pronađe, točno vrijeme podesite ručno tipkama ←/↑/↓/→ i zatim pritisnite ENTER.

#### ◆ Easy Setup - TV Type (str. 99)

Ako imate *wide-screen* TV prijemnik, odaberite "16:9". Imate li standardni TV prijemnik, odaberite "4:3 Letter Box" (prilagođivanje smanjivanjem) ili "4:3 Pan Scan" (prilagođivanje povećavanjem). Time određujete kako će se *wide-screen* slika prikazivati na vašem TV prijemniku.

#### ◆ Easy Setup - Component Out

Ako koristite priključnicu COMPONENT VIDEO OUT, odaberite "On".

#### ◆ Easy Setup - Line3 Input

Ako ćete spojiti dekoder, primjerice analogni PAY-TV/Canal Plus, na LINE 3/DECODER, odaberite "Yes".

#### ◆ Easy Setup - Line1 Output

Za izlaz video signala odaberite "Video".  
Za S video signal odaberite "S-Video".  
Za izlaz RGB signala odaberite "RGB".  
Odaberite "Video" kako biste mogli koristiti SMARTLINK opcije (str. 15).

- Podesite li "Easy Setup - Component Out" na "On", ne možete odabrati "RGB".
- Ako podesite "Easy Setup - Line3 Input" na "Yes", ne možete odabrati "S Video".

#### ◆ Easy Setup - Audio Connection

Ako ste spojili AV pojačalo (prijemnik) preko digitalnog optičkog ili koaksijalnog kabela, odaberite "Yes: DIGITAL OUT" i podesite digitalni izlazni signal (str. 102).

### 3 Pritisnite ENTER kad se pojavi "Finish". "Easy Setup" postupak je dovršen.

#### Za povratak na prethodni korak

Pritisnite ↶ RETURN.

#### 🔧 Savjeti

- Ako vaše AV pojačalo (prijemnik) ima MPEG audio dekoder, podesite "MPEG" na "MPEG" (str. 102).
- Želite li ponovno pokrenuti "Easy Setup", odaberite "Easy Setup" u "SETUP" unutar sistemskog izbornika (str. 109).

# Spajanje s videorekorderom ili sličnim uređajem

Nakon što izvadite mrežni kabel rekordera iz utičnice, spojite videorekorder ili sličan uređaj na LINE IN priključnicu rekordera.

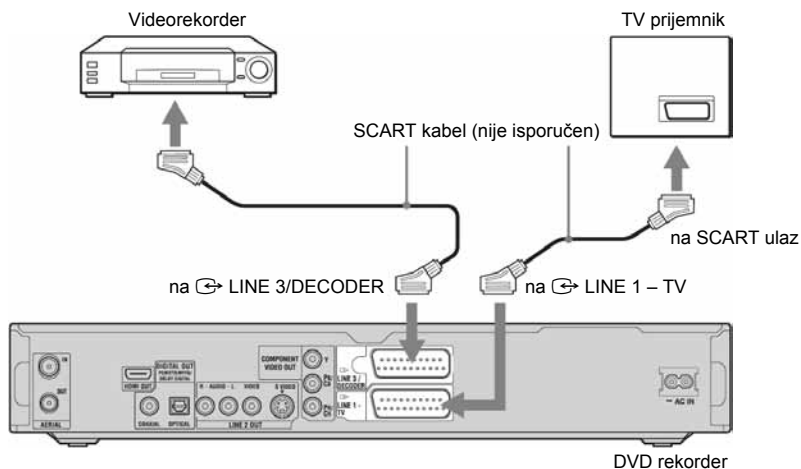
Upotrijebite DV IN priključnicu na prednjoj strani rekordera ako uređaj ima DV izlaznu priključnicu (i.LINK priključnica) (str. 79).

Također pogledajte upute uz uređaj kojeg priključujete.

Želite li snimati na ovom rekorderu, pogledajte "Snimanje sa spojenih uređaja bez timera" na str. 53.

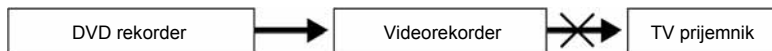
## Spajanje preko priključnice LINE 3/DECODER

Spojite videorekorder ili sličan uređaj za snimanje na priključnicu LINE 3/DECODER na ovom rekorderu.

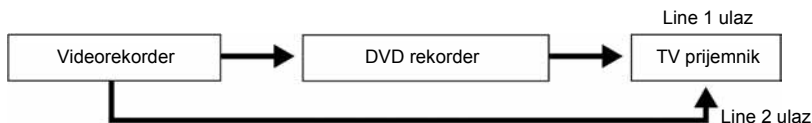


### ⚡ Napomene

- Slikovni materijali koji sadrže signal za zaštitu od kopiranja ne mogu se snimati.
- Ako signal iz rekordera vodite preko videorekordera do TV prijemnika, možda nećete imati čistu sliku.



Provjerite jeste li svoj videorekorder spojili s DVD rekorderom i TV prijemnikom na dolje prikazan način. Želite li gledati video kasete, koristite drugi ulaz na svom TV prijemniku.

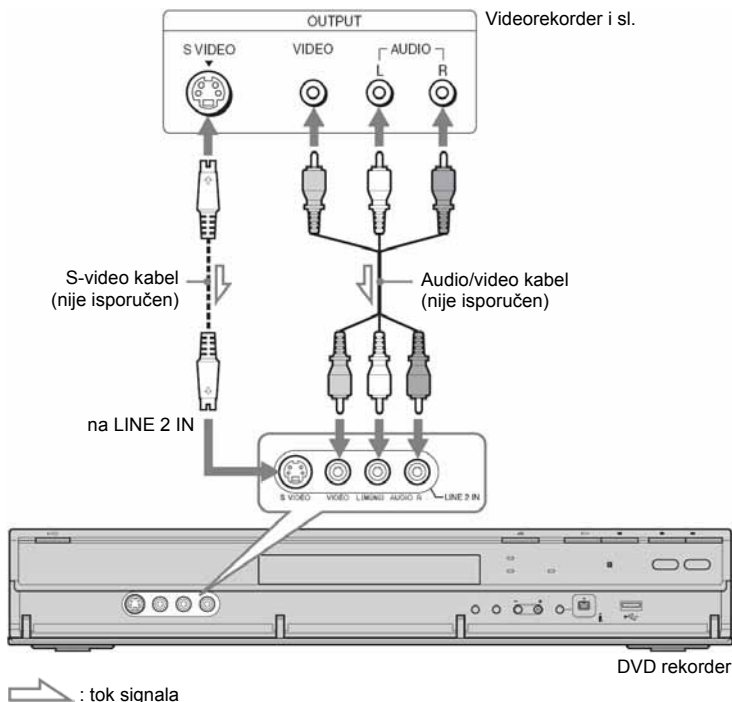


- SMARTLINK opcija nije dostupna ako uređaje povezujete preko priključnice LINE 3/DECODER na DVD rekorderu.
- Ako snimate na videorekorder s ovog DVD rekordera, nemojte prebacivati izvor signala na TV prijemnik pritiskom na tīpku TV/DVD na daljinskom upravljaču.
- Ako odspojite mrežni kabel rekordera iz utičnice, nećete moći gledati signale iz priključenog videorekordera.

→ nastavlja se

## Spajanje preko priključnica LINE 2 IN na prednjoj strani rekordera

Spojite videorekorder ili sličan uređaj za snimanje u LINE 2 IN priključnicu rekordera. Ako uređaj kojeg priključujete ima S-video priključnicu, možete upotrijebiti S-video kabel umjesto audio/video kabela.



### Savjet

Ako priključeni uređaj emitira samo mono zvuk, spojite samo ulazne priključnice L(MONO) i VIDEO na prednjoj strani rekordera. Nemojte spajati priključnicu R.

### Napomene

- Nemojte spajati žuti LINE IN (VIDEO) priključak ako koristite S-video kabel.
- Nemojte spajati izlaznu priključnicu ovog rekordera s izlaznom priključnicom drugog uređaja koji je svojom izlaznom priključnicom spojen na ulaznu priključnicu rekordera. Može se pojaviti šum (povratna veza).
- Nemojte u isto vrijeme koristiti više od jedne vrste video kabela za spajanje rekordera i TV prijemnika.

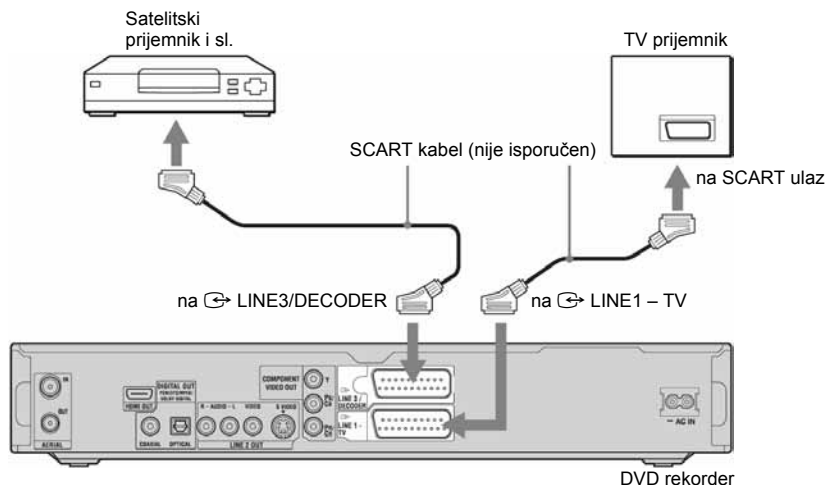


# Spajanje na satelitski ili digitalni prijemnik

Satelitski ili digitalni prijemnik spojite na rekorder preko LINE 3/DECODER priključnice. Prilikom spajanja prijemnika, mrežni kabel prijemnika izvucite iz utičnice.

Želite li koristiti funkciju sinkroniziranog snimanja, pogledajte upute u nastavku.

Ako želite upotrebljavati ovaj način spajanja, NEMOJTE podesiti opciju "Line3 Input" uz "Scart Setting" tijekom konfiguriranja opcije "Video" na "Decoder".



## Ako satelitski prijemnik emitira RGB signale

Ovaj rekorder prima RGB signale. Ako satelitski prijemnik može emitirati RGB signale, spojite TV SCART priključnicu na satelitskom prijemniku s LINE3/DECODER priključnicom na rekorderu te podesite "Line3 Input" kod "Scart Setting" podešavanja u izborniku "Video" na "Video/RGB" (str. 101). Imajte na umu da ovo povezivanje i podešavanje onemogućuje korištenje funkcije SMARTLINK. Želite li koristiti funkciju SMARTLINK s kompatibilnim set top box uređajem, pogledajte upute uz set top box.

## Želite li koristiti funkciju sinkroniziranog snimanja (Synchro Rec)

Ovaj način spajanja je obavezan želite li koristiti funkciju sinkroniziranog snimanja. Pogledajte "Snimanje s priključene opreme pomoću timera (Synchro Rec)" na str. 51. Podesite "Line3 Input" kod "Scart Setting" podešavanja u izborniku "Video" (str. 101) u skladu sa značajkama vašeg satelitskog prijemnika. Pogledajte upute uz satelitski prijemnik za više informacija.

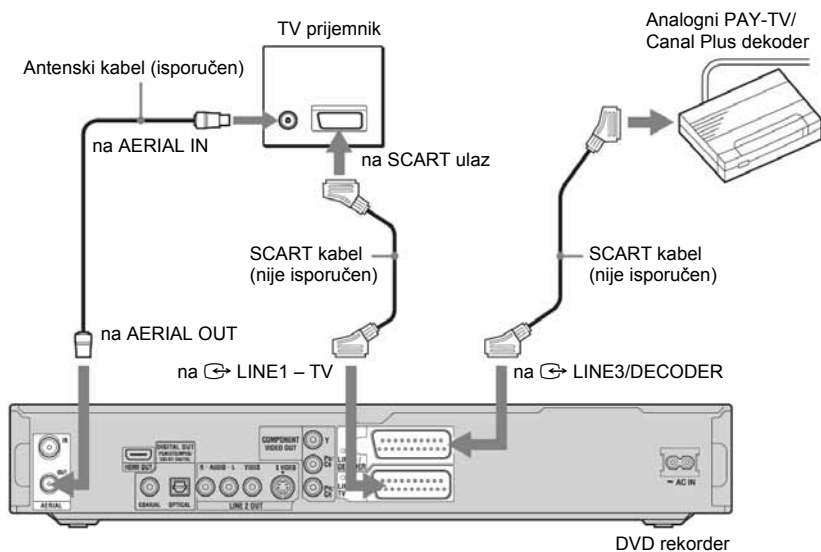
## ⚠ Napomene

- Sinkronizirano snimanje ne funkcioniše s nekim prijemnicima. Pogledajte upute uz prijemnik.
- Ako odspojite mrežni kabel rekordera iz utičnice, nećete moći gledati signale iz priključenog prijemnika.

## Spajanje s PAY-TV/Canal Plus analognim dekoderom

Možete gledati i snimati PAY-TV/Canal Plus programe ako spojite dekoder (nije isporučen) na rekorder. Odspojite mrežni kabel rekordera iz utičnice dok spajate dekoder. Pri tome treba imati na umu da u slučaju ako je postavka "Line3 Input" u koraku 5 pod "Podešavanje analognih PAY-TV/Canal Plus programa" (str. 27) podešena na "Decoder", nećete moći odabrati opciju "L3" jer je Line 3 priključnica rezervirana za dekoder.

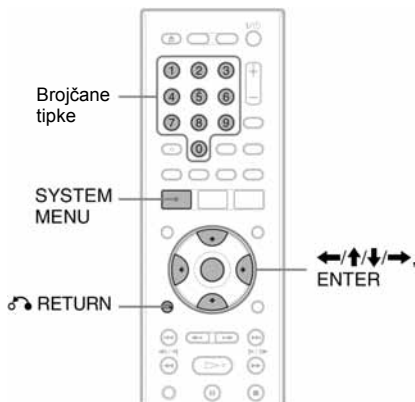
### Spajanje dekodera



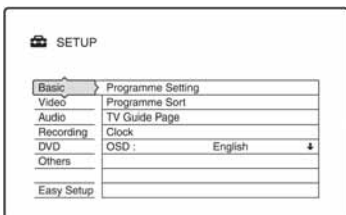
## Podšavanje analognih PAY-TV/ Canal Plus programa

Želite li gledati ili snimati PAY-TV/Canal Plus programe, podesite svoj rekorder za primanje programa pomoću izbornika na zaslonu.

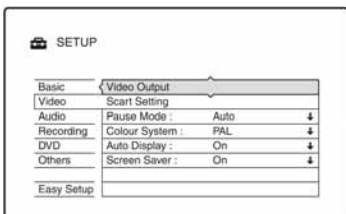
Kako biste ispravno podesili programe, pažljivo slijedite sve navedene korake.



- 1 Pritisnite SYSTEM MENU.**  
Pojavljuje se sistemski izbornik.
- 2 Odaberite "SETUP" i pritisnite ENTER.**



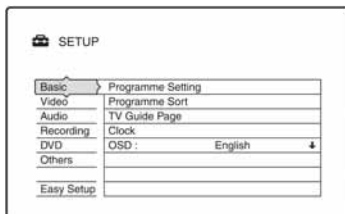
- 3 Odaberite "Video" i pritisnite ENTER.**



- 4 Odaberite "Scart Setting" i pritisnite ENTER.**

Video - Scart Setting		
Line1 Output	Line3 Input	Line3 Output
Video	Video/RGB	Video
Video	Video/RGB	S Video
Video	Decoder	Video
S Video	S Video	Video
S Video	S Video	S Video
RGB	Video/RGB	Video
RGB	Video/RGB	S Video
RGB	Decoder	Video

- 5 Pritisnite ↑/↓ za odabir "Video" ili "RGB" za "Line1 Output", "Decoder" za "Line3 Input", i "Video" za "Line3 Output" te pritisnite ENTER.**  
Ponovno se pojavi izbornik "Video".
- 6 Pritisnite ↶ RETURN za povratak kursora u lijevi stupac.**
- 7 Odaberite "Basic" i pritisnite ENTER.**



- 8 Odaberite "Programme Setting" i pritisnite ENTER.**

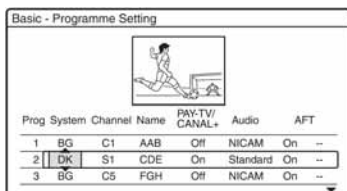
Prog	System	Channel	Name	PAY-TV/ CANAL+	Audio	AFT
1	BG	C1	AAB	Off	NICAM	On --
2	DK	S1	CDE	On	Standard	On --
3	BG	CS	FGH	Off	NICAM	On --

- 9 Pritisnite ↑/↓ za izbor željenog broja programa i pritisnite ENTER.**

Prog	System	Channel	Name	PAY-TV/ CANAL+	Audio	AFT
1	BG	C1	AAB	Off	NICAM	On --
2	DK	S1	CDE	On	Standard	On --
3	BG	CS	FGH	Off	NICAM	On --

→ nastavlja se

## 10 Odaberite "System" tipkama ←/→.

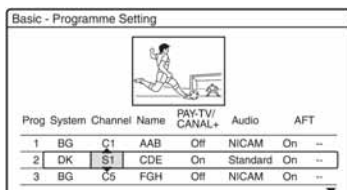


Prog	System	Channel Name	PAY-TV/ CANAL+	Audio	AFT
1	BG	C1	AAB	Off	NICAM On --
2	DK	S1	CDE	On	Standard On --
3	BG	C5	FGH	Off	NICAM On --

## 11 Pritisnite ↑/↓ za odabir raspoloživog TV sustava: BG, DK, I ili L.

Za prijem francuskih TV programa, odaberite "L".

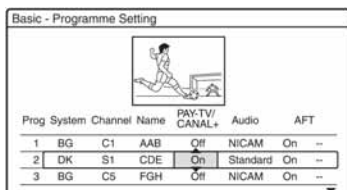
## 12 Odaberite "Channel" tipkama ←/→.



Prog	System	Channel Name	PAY-TV/ CANAL+	Audio	AFT
1	BG	C1	AAB	Off	NICAM On --
2	DK	S1	CDE	On	Standard On --
3	BG	C5	FGH	Off	NICAM On --

## 13 Odaberite analogni PAY-TV/Canal Plus program tipkama ↑/↓ ili brojčanim tipkama.

## 14 Odaberite "PAY-TV/Canal+" tipkama ←/→.



Prog	System	Channel Name	PAY-TV/ CANAL+	Audio	AFT
1	BG	C1	AAB	Off	NICAM On --
2	DK	S1	CDE	On	Standard On --
3	BG	C5	FGH	Off	NICAM On --

## 15 Odaberite "On" tipkama ↑/↓ i pritisnite ENTER.

### Za povratak na prethodni korak

Pritisnite ↶ RETURN.

### ⚠ Napomena

Ako odspojite mrežni kabel rekordera iz utičnice, nećete moći gledati signale iz priključenog dekordera.

## 1. Ulaganje diska



**1** Pritisnite DVD.

**2** Pritisnite ▲ (otvaranje/zatvaranje) i stavite disk u uložnicu.



Stranu za snimanje/reprodukciju okrenite prema dolje

**3** Ponovno pritisnite tipku ▲ (otvaranje/zatvaranje) za zatvaranje uložnice.

Pričekajte dok s pokazivača nestane natpis "LOAD".

Nekorišteni DVD diskovi se automatski formatiraju.

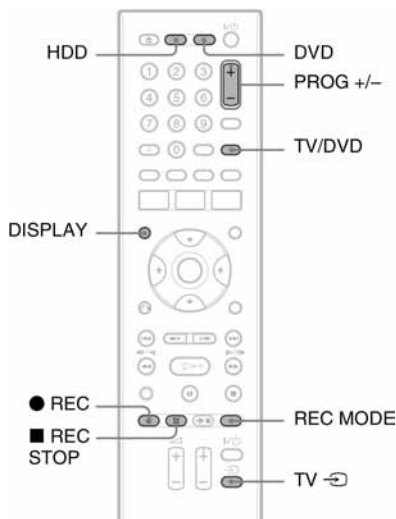
- Kod DVD-RW diskova  
DVD-RW diskovi se formatiraju pomoću "Format DVD-RW" uz postavku "DVD" na podešeni format (VR ili Video mod).
- Kod DVD-R diskova  
DVD-R se automatski formatiraju u Video modu. Ako želite formatirati novi DVD-R u VR modu, formatirajte ga u izborniku "Disc Information" (str. 40) **prije** početka snimanja.

Kod reprodukcije diska na ovom rekorderu, disk možete ručno formatirati kako biste ga obrisali (str. 40).

## 2. Snimanje programa



Ovo poglavlje opisuje osnovne postupke snimanja televizijskog programa na tvrdi disk (HDD) ili disk (DVD). Za upute o snimanju pomoću timera pogledajte str. 42.



**1** Pritisnite HDD ili DVD.

Ako želite snimati na DVD disk, uložite DVD disk za snimanje.

**2** Pritisnite PROG +/- za odabir programa ili ulaza izvora koji želite snimati.

**3** Pritisnite REC MODE više puta za odabir moda snimanja.

Svakim pritiskom tipke izmjenjuju se sljedeći indikatori na TV zaslonu:



Za više detalja o načinima snimanja pogledajte str. 42.

## 4 Pritisnite ● REC.

Započinje snimanje.

Uređaj se automatski zaustavi nakon 8 sati kontinuiranog snimanja ili kad je tvrdi disk ili DVD pun.

### Zaustavljanje snimanja

Pritisnite tipku ■ REC STOP.

Rekorderu će ponekad trebati nekoliko sekundi za zaustavljanje snimanja.

### Gledanje drugog TV programa za vrijeme snimanja

Ako je vaš TV prijemnik spojen preko priključnice ↻ LINE 1 – TV, podesite ga na TV ulaz pomoću tipke TV/DVD i odaberite program kojeg želite gledati. Ako je TV prijemnik spojen na priključnice LINE 2 OUT ili COMPONENT VIDEO OUT, podesite ga na TV ulaz pomoću tipke TV ↻ (str. 19).

### Izravno snimanje TV programa

Ako koristite SMARTLINK način spajanja i ako je "TV Direct Rec." podešen na "On" (str. 105), možete jednostavno snimati i gledati program u isto vrijeme.

Dok je TV prijemnik uključen ili u pripravnom stanju, pritisnite ● REC. Rekorder se automatski uključuje i počinje snimati program kojeg upravo gledate na TV prijemniku.

#### ⚡ Napomena

Ako se na pokazivaču s prednje strane uređaja pojavi natpis "TV" tijekom izravnog snimanja TV programa, ne možete isključiti TV prijemnik ili promijeniti program. Za isključenje ove funkcije, podesite "TV Direct Rec." na "Off" u izborniku za podešavanje "Recording" (str. 105).

## 0 teletekst funkciji

Neki sustavi emitiranja omogućuju teletekst uslugu\* u kojoj se svakodnevno pohranjuju programi i njihovi podaci (naslov, datum, program, vrijeme početka snimanja itd.). Prilikom snimanja programa, rekorder automatski uzima naziv programa s teletekst stranice i pohranjuje ga kao ime naslova. Za podrobnosti, pogledajte "Automatsko imenovanje programa (TV Guide Page)" na str. 97. Informacije s teletekst stranice neće se pojaviti na TV zaslonu. Želite li vidjeti teletekst informacije na TV zaslonu, pritisnite tipku TV/DVD na daljinskom upravljaču za odabir TV prijemnika kao izvora ulaznog signala (str. 19).

\* nije dostupno u nekim područjima

#### ⚡ Napomene

- Nakon pritiska na tipku ● REC, možda će proći kraće vrijeme prije početka snimanja.
- Mod snimanja nije moguće mijenjati tijekom snimanja ili za vrijeme pauze snimanja.
- Ako dođe do prekida napajanja, program kojeg ste snimali možda će se obrisati.
- Nije moguće gledati jedan PAY-TV/Canal Plus program dok snimate drugi PAY-TV/Canal Plus program.
- Želite li koristiti funkciju izravnog snimanje TV programa, prvo morate točno podesiti sat rekordera.

## Provjera statusa diska pri snimanju

Možete provjeriti informacije o snimanju, poput vremena snimanja ili vrste diska.

### Pritisnite DISPLAY tijekom snimanja

Pojavljaju se informacije o snimanju.



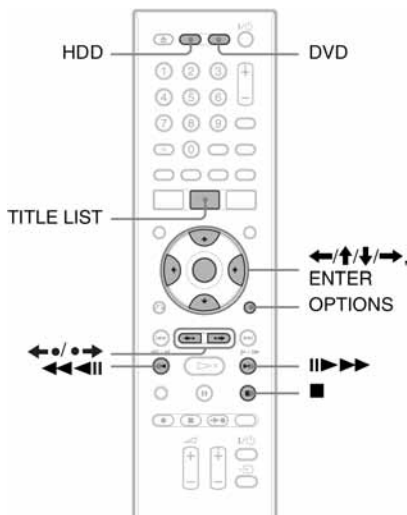
- 1 Vrsta/format diska
- 2 Status snimanja
- 3 Mod snimanja
- 4 Vrijeme snimanja

Pritisnite DISPLAY za isključivanje izbornika.

### 3. Reprodukcija snimljenog programa (Title List)



Za reprodukciju snimljenog naslova, odaberite ga u izborniku naslova.

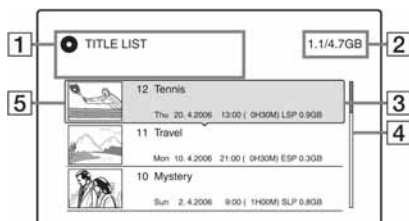


#### 1 Pritisnite HDD ili DVD.

Ako ste odabrali DVD, uložite DVD disk (pogledajte "1. Ulaganje diska" na str. 29). Ovisno o disku, reprodukcija će početi automatski.

#### 2 Pritisnite TITLE LIST.

Za prikaz sadržaja izbornika naslova, odaberite "Display List" tipkom OPTIONS i zatim pritisnite ENTER. Izbornik naslova s umanjenim slikama (primjer: DVD+RW)



Prošireni izbornik naslova



#### 1 Vrsta diska:

Prikazuje se vrsta disk (HDD ili DVD). Također prikazuje vrstu naslova.

- "ORIGINAL", "PLAYLIST", "Music", i "Photos" za naslove na tvrdom disku
- "ORIGINAL", "PLAYLIST" za naslove s DVD-RW/DVD-R (VR mode) diska
- "Music", "Photos" za naslove s DATA DVD/DATA CD diska

#### 2 Prostor na disku (preostali/ukupni) (237 GB za video podatke, 13 GB za MP3/JPEG podatke za tvrdi disk))

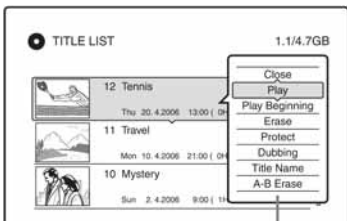
→ nastavlja se

- 3** Informacije o naslovu:  
 Prikaz broja naslova, naziva naslova i datuma snimanja. Veličina naslova je vidljiva u Title List izborniku s umanjenim slikama.
- (crveno): Označava naslov koji se upravo snima.
  - 🔍: Označava da se naslov upravo presnimava.
  - 🔒: Označava zaštićeni naslov.
  - "NEW": Označava novi snimljeni naslov (još nije reproduciran) (samo HDD).
  - COPY: Označava naslove s "Copy Once" zaštitnim signalima (samo HDD) (str. 75).
  - 📷: Označava da je naslov oblikovan funkcijom Photomovie (samo HDD) (str. 91).
  - NEW: Označava novi naslov oblikovan funkcijom Photomovie (nije reproduciran) (samo HDD) (str. 91).
  - ⚙️: Označava da je naslov oblikovan funkcijom Auto Photomovie (samo HDD) (str. 92).

- 4** Skala:  
 Pojavljuje se kad svi naslovi ne stanu na popis. Za prikaz preostalih naslova pritisnite **↑/↓**.
- 5** Umanjena slika naslova  
 Prikazana je umanjena slika za svaki naslov.

### 3 Odaberite naslov i pritisnite ENTER.

Pojavi se podizbornik.  
 Podizbornik prikazuje samo opcije primjenjive na odabranu stavku. Prikazane opcije razlikuju se ovisno o modelu, situaciji i vrsti diska.



Podizbornik

### 4 Odaberite "Play" i pritisnite ENTER.

Reprodukcija počne od odabranog naslova.

## Zaustavljanje reprodukcije

Pritisnite tipku **■** (stop).

## Listanje popisa po stranicama

Pritisnite tipku **◀•/•▶** dok je uključen izbornik naslova. Svakim pritiskom tipke **◀•/•▶** prelazi se na prethodnu/sljedeću stranicu popisa naslova.

## O izborniku naslova za HDD/DVD-RW/ DVD-R diskove (VR mod)

Izbornik naslova možete podesiti tako da prikazuje Original ili Playlist naslove. Dok je uključen izbornik naslova, pritisnite **◀/▶**.

## Promjena redoslijeda naslova (sortiranje)

Dok je uključen izbornik naslova, pritisnite **OPTIONS** za odabir opcije "Sort Titles". Tipkama **↑/↓** odaberite naslov i pritisnite **ENTER**.

Redoslijed	Sortiranje
By Date	Redom datuma snimanja naslova. Na vrh liste stavlja se zadnji snimljeni naslov.
By Title	Abecednim redom.
By Number	Redoslijedom snimljenog broja naslova.
Unseen Title (samo HDD)	Redom datuma snimanja naslova. Na vrhu se nalazi zadnji snimljeni naslov koji nije reproduciran.



## Promjena umanjene slike naslova (thumbnail) (samo HDD/DVD-RW/DVD-R u VR modu)

Možete odabrati omiljenu scenu za umanjenu sliku naslova koja se prikazuje u izborniku naslova.

- 1 Pritisnite TITLE LIST.  
Pritisnite **←/→** za kretanje kroz izbornike naslova.
- 2 Odaberite naslov i pritisnite ENTER.  
Pojava se podizbornik.
- 3 Odaberite "Set Thumbnail" i pritisnite ENTER.  
Prikazuje se slika odabrana za naslov i odabrani naslov reproducira se u pozadini.
- 4 Pratite reprodukciju i tipkama **◀◀/▶▶** odaberite scenu koju želite postaviti za umanjenu sliku i pritisnite ENTER.  
Izbornik zatraži potvrdu.
- 5 Pritisnite ENTER ako je prikazana željena scena. Ako je odabrana pogrešna scena, tipkama **◀||/||▶** odaberite željenu scenu za uvodnu sliku i pritisnite ENTER.  
Izbornik traži potvrdu.
  - Za promjenu umanjene slike, pritisnite **↑**.
- 6 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.  
Odabrana scena postane umanjena slika naslova.

## Isključivanje izbornika Title List

Pritisnite TITLE LIST.

### 💡 Savjeti

- Po završetku snimanja, prva scena naslova automatski se stavlja kao umanjena slika naslova.
- "TITLE LIST" možete odabrati u izborniku sustava.

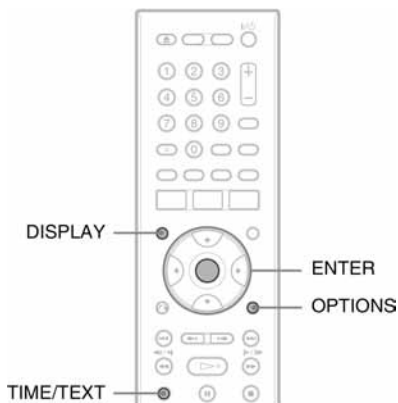
### ⚠ Napomene

- Kod DVD diskova snimljenih na drugim uređajima, možda se neće prikazati nazivi naslova.
- Za prikaz umanjene slike naslova može trebati nekoliko sekundi.
- Nakon editiranja, umanjena slika naslova može se promijeniti na prvu scenu snimke (naslova).
- Nakon presnimavanja, kao umanjena slika naslova, slika odabrana na uređaju za reprodukciju više neće biti slika naslova.

## 4. Provjera informacija o reprodukciji i vremenu reprodukcije

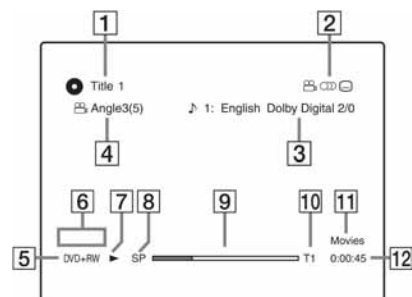


Možete provjeriti vrijeme reprodukcije i preostalo vrijeme trenutnog naslova, poglavlja ili zapisa. Također možete provjeriti ime diska zabilježeno na DVD/CD disk.



### Pritisnite tipku DISPLAY.

Sadržaj ovisi o vrsti diska i statusu reprodukcije.

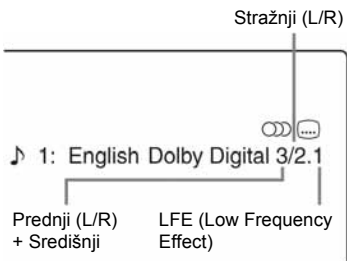


- 1 Broj naslova/naziv naslova (Prikazuje broj zapisa, naziv zapisa, broj scene ili naziv datoteke za CD, VIDEO CD, DATA DVD ili DATA CD.)

→ nastavlja se

2 Raspoložive funkcije za DVD VIDEO diskove (📷 kut kamere/🔊 audio/📄 titlovi, itd.), ili podaci o reprodukciji za DATA DVD ili DATA CD diskove.

3 Trenutno odabrana funkcija ili audio podešenje (pojavljuje se samo privremeno)  
Primjer: Dolby Digital 5.1 kanalni



4 Trenutno odabrana kut kamere

5 Vrsta diska<sup>\*1</sup>/format (str. 8)

6 Vrsta naslova (pojavi se samo za Playlist)

7 Mod reprodukcije

8 Mod snimanja (str. 42)

9 Pokazivač reprodukcije<sup>\*2</sup>

10 Broj naslova (broj poglavlja<sup>\*3</sup>) (str. 60) (Prikazuje broj zapisa, broj scene, broj albuma<sup>\*3</sup> ili broj datoteke za CD, VIDEO CD, DATA DVD ili DATA CD.)

11 Naziv albuma pojavi se za DATA DVD ili DATA CD diskove. Za CD diskove s CD tekstom, pritisnite TIME/TEXT.

12 Vrijeme reprodukcije (preostalo vrijeme<sup>\*3</sup>)

<sup>\*1</sup> Prikazuje Super VIDEO CD diskove kao "SVCD", DATA CD diskove kao "CD" i DATA DVD diskove kao "DVD".

<sup>\*2</sup> Ne pojavljuje se uz VIDEO CD, DATA DVD i DATA CD diskove.

<sup>\*3</sup> Pojavljuje se ako više puta pritisnete TIME/TEXT.

### 🔔 Savjeti

- Ako je "DTS" podešen na "Off" u izborniku "Audio Connection", DTS izbornik zapisa se neće pojaviti na zaslonu čak i ako disk sadrži DTS zapise (str. 102).
- Ako je "Auto Display" podešen na "On" (standardno) u izborniku "Video" (str. 101), informacije o reprodukciji automatski će se pojaviti čim uključite rekorder.

### 🔔 Napomena

Vrijeme reprodukcije MP3 audio zapisa možda neće biti ispravno prikazano.

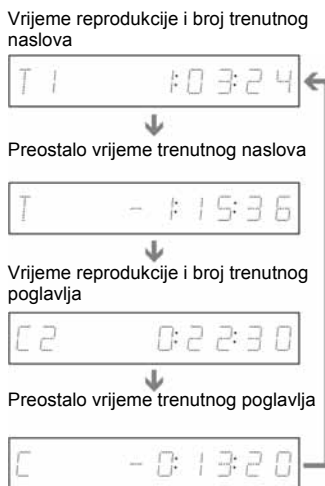
## Provjera vremena reprodukcije/ preostalog vremena

Vrijeme reprodukcije ili vrijeme možete vidjeti na pokazivaču na uređaju.

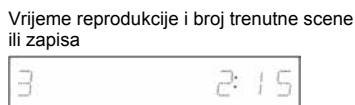
### Pritisnite TIME/TEXT više puta.

Prikaz na pokazivaču ovisi o vrsti diska ili statusu reprodukcije.

Primjer: Tijekom reprodukcije DVD diska



Primjer: Tijekom reprodukcije VIDEO CD diska



Primjer: Tijekom reprodukcije CD diska  
Vrijeme reprodukcije zapisa i trenutni zapis/  
redni broj



Preostalo vrijeme trenutnog zapisa



Vrijeme reprodukcije diska



Preostalo vrijeme reprodukcije diska



CD tekst (ako je dostupan)

Primjer: Tijekom reprodukcije MP3 audio  
zapisa

Vrijeme reprodukcije i broj trenutnog zapisa



Broj tekućeg albuma

Primjer: Tijekom prikaza JPEG slike  
Broj trenutne datoteke i ukupan broj datoteka u  
tekućem albumu



Broj tekućeg albuma i ukupan broj albuma

Primjer: Tijekom prikaza DivX video zapisa  
Broj datoteke i vrijeme reprodukcije trenutnog  
zapisa



Broj tekućeg albuma

---

### **🔊 Napomene**

- Rekorder može prikazati samo prvu razinu CD teksta, primjerice, naziv diska.
- Vrijeme reprodukcije MP3 audio zapisa možda neće biti ispravno prikazano.

## **Provjera preostalog kapaciteta diska**

Preostali kapacitet diska možete provjeriti u izborniku "Disc Information".

### **1 Uložite disk.**

Pogledajte "1. Ulaganje diska" na str. 29.

### **2 Pritisnite **OPTIONS** za odabir opcije "Disc Information" i zatim pritisnite **ENTER**.**

Prikazuje se izbornik "Disc Information". Raspoložive opcije ovise o vrsti diska. Primjer: Ako je uložen DVD+RW disk.

Disc Information	
Media	DVD+RW
Disc Name	
Date	13. 10.2006 - 28. 10. 2006
Title no.	3
Remainder	HQ : 0H30M HSP: 0H45M SP : 1H00M LSP: 1H15M ESP: 1H30M LP : 2H00M EP : 3H00M SLP: 4H00M 2.3/4.7GB

"Remainder" (približno)

- Preostalo vrijeme snimanja u svakom od načina snimanja
- Grafički prikaz popunjenosti diska
- Preostali prostor na disku/ukupan kapacitet diska

---

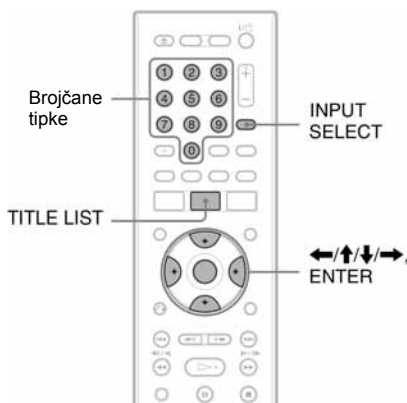
### **🔍 Savjet**

- Informacije o povećavanju kapaciteta diska možete pronaći pod naslovom "Oslobađanje prostora na disku" (str. 66).
- U izborniku "Disc Information" možete provjeriti ukupni broj i veličinu JPEG slikovnih datoteka/MP3 audio zapisa na tvrdom disku.

## 5. Promjena naziva snimljenog programa

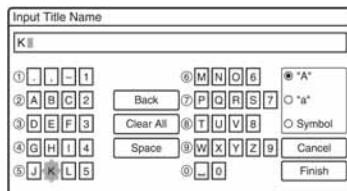


Možete dati ime DVD disku, naslovu ili programu unošenjem znakova. Ime diska ili naslova može biti duljine do 64 znaka, iako će broj prikazanih znakova u izbornicima, poput izbornika naslova, biti različit. Nakon što se pojavi izbornik za unos znakova, slijedite dolje prikazane korake.



- 1 Pritisnite TITLE LIST.**
- 2 Odaberite naslov i pritisnite ENTER.**  
Pojava se podizbornik.
- 3 Odaberite "Title Name" i pritisnite ENTER.**  
Pojava se izbornik za unos znakova.
- 4 Pritisnite ←/↑/↓/→ za pomicanje kursora nadesno i odaberite "A" za velika slova, "a" za mala slova ili "Symbol" za znakove, zatim pritisnite ENTER.**  
Prikazuju se znakovi odabrane vrste.

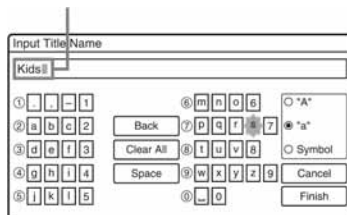
- 5 Pritisnite ←/↑/↓/→ za odabir znaka kojeg želite unijeti i pritisnite ENTER.**  
Odabrani znak se pojavljuje na vrhu izbornika.  
Primjer: Unos naziva naslova



Vrsta znakova će se mijenjati ovisno o jeziku kojeg ste odabrali tijekom "Easy Setup" postupka. Kod nekih jezika moguće je unijeti znakove za naglasak. Za unos slova s naglaskom, odaberite naglasak i nakon toga slovo. Primjer: Odaberite "´" i nakon toga "a" za unos znaka "à".  
Za unos razmaka, odaberite "Space".

- 6 Ponovite korake 4 i 5 za unos ostalih znakova.**

Redak za unos



- Za brisanje znaka, pomaknite kursor desno od znaka u retku za unos. Odaberite "Back" i pritisnite ENTER. Za umetanje znaka, pomaknite kursor desno od mjesta gdje želite umetnuti znak. Odaberite znak i pritisnite ENTER. Za brisanje svih znakova, odaberite "Clear All" i pritisnite ENTER.
- 7 Odaberite "Finish" i pritisnite ENTER.**  
Za poništavanje unosa, odaberite "Cancel".

## Korištenje brojčanih tipaka

Znakove također možete unositi brojčanim tipkama. Brojevi redaka slova prikazuju se na zaslonu.

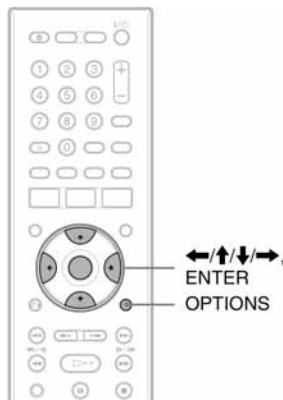
- 1 U koraku 5 gore, pritisnite brojčanu tipku više puta za odabir znaka.  
Primjer:  
Pritisnite brojčanu tipku 3 jednom za unos "D".  
Pritisnite brojčanu tipku 3 tri puta za unos "F".
- 2 Pritisnite ENTER i odaberite sljedeći znak.
- 3 Odaberite "Finish" i pritisnite ENTER.

### 💡 Savjet

Prebacivanje između velikih slova ("A"), malih slova ("a") ili znakova ("Symbol") možete također izvoditi pritiskom tipke INPUT SELECT.

## 6. Imenovanje i zaštita diska

Korištenjem izbornika "Disc Information" možete birati opcije koje se odnose na cijeli disk.



### Imenovanje diska

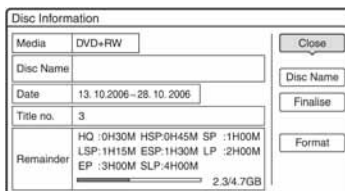


#### 1 Uložite disk.

Pogledajte "Ulaganje diska" na str. 29.

#### 2 Pritisnite **OPTIONS** za odabir opcije "Disc Information" i pritisnite **ENTER**.

Prikazuje se izbornik "Disc Information". Raspoložive postavke ovise o vrsti diska. Primjer: Kad je uloženi DVD+RW disk.



#### 3 Odaberite "Disc Name" i pritisnite **ENTER**.

Unesite ime diska preko "Input Disc Name" (str. 36).

→ nastavlja se

## Napomena

Ime DVD diska može biti duljine do 64 znaka. Ime diska se možda neće pojaviti pri reprodukciji diska na drugom DVD uređaju.

## Zaštita diska

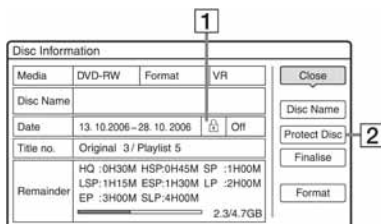
**-RWVR** **-RVR**


### 1 Uložite disk.

Pogledajte "1. Ulaganje diska" na str. 29.

### 2 Pritisnite **OPTIONS** za odabir opcije "Disc Information" i pritisnite **ENTER**.

Prikazuje se natpis "Disc Information". Raspoložive opcije ovise o vrsti diska. Primjer: Uložen je DVD-RW disk (u VR modu).



**1**  "On"/"Off": Prikazuj se ako je zaštita aktivirana (samo DVD-RW/ DVD-R u VR modu)

**2** "Protect Disc"

### 3 Odaberite "Protect Disc" i pritisnite **ENTER**.

### 4 Odaberite "Protect" i pritisnite **ENTER**.

## Isključenje zaštite

Odaberite "Unprotect" u koraku 4.

## Savjeti

Zaštitu možete postaviti i za pojedinačne naslove (str. 66).

## 7. Finaliziranje diska (priprema za reprodukciju na drugom uređaju)

**+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-RVR**  
**-RVideo**

Finaliziranje je nužno ako diskove snimljene na ovom rekorderu želite reproducirati na drugom DVD uređaju.

Nakon finaliziranja DVD+RW, DVD-RW (Video mod), DVD+R ili DVD-R (Video mod), automatski se stvara DVD izbornik vidljiv na drugom DVD uređaju. Prije finaliziranja, provjerite razlike između različitih tipova diskova u donjoj tablici.

### Razlike između tipova diskova

**+RW**

Diskovi se automatski finaliziraju nakon vadenja iz rekordera. Ipak, ponekad je potrebno finalizirati disk za reprodukciju na nekim DVD uređajima ili ako je vrijeme snimanja kratko. I nakon finaliziranja možete editirati disk ili snimati na disk.

**-RWVR**

Finaliziranje nije potrebno ako se disk reproducira na opremi koja je kompatibilna s VR formatom. Čak i ako je drugi DVD uređaj kompatibilan s VR formatom, možda će biti potrebno finalizirati disk, naročito ako je vrijeme snimanja kratko. I nakon finaliziranja možete editirati disk ili snimati na disk.

**-RWVideo**

Finaliziranje je nužno ako želite reproducirati disk na bilo kojem drugom uređaju. Nakon finaliziranja, disk se ne može editirati niti na disk snimati. Ako želite ponovno snimati na disk, treba poništiti finaliziranje (str. 40) ili ponovno formatirati disk (str. 40). Kod ponovnog formatiranja, brišu se kompletan sadržaj diska.

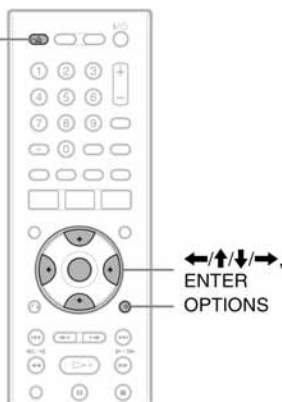
**-RVR**

Finaliziranje je nužno. Disk se može reproducirati samo ako uređaj podržava DVD-R u VR modu. Nakon finaliziranja nije više moguće editirati disk na ovom rekorderu niti na njega snimati.



Finaliziranje je nužno ako želite reproducirati disk na bilo kojem drugom uređaju. Nakon finaliziranja, disk se ne može editirati niti na disk snimati.

▲ (otvaranje/zatvaranje)



## Finaliziranje diska pomoću tipke ▲ (otvaranje/zatvaranje)

### 1 Pokrenite snimanje.

Pogledajte "2. Snimanje programa" na str. 29.

### 2 Pritisnite tipku ▲ (otvaranje/zatvaranje).

Prikazat će se približno vrijeme potrebno za finaliziranje i traži se potvrda. Kod DVD+RW diskova, rekorder automatski pokreće finaliziranje. Nakon finaliziranja se disk automatski izbacuje iz rekordera.

### 3 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Rekorder započinje finaliziranje diska. Nakon finaliziranja se disk automatski izbacuje iz rekordera.

## Finaliziranje diska preko izbornika "Disc Information"

### 1 Uložite disk.

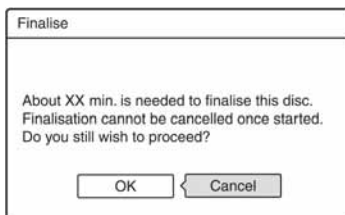
Pogledajte "1. Ulaganje diska" na str. 29.

### 2 Pritisnite **OPTIONS** za odabir opcije "Disc Information" i pritisnite **ENTER**.

Pojavljuje se izbornik "Disc Information".

### 3 Odaberite "Finalise" i pritisnite **ENTER**.

Prikazuje se približno vrijeme potrebno za finaliziranje i traži se potvrda. (Primjer: DVD+RW)



### 4 Odaberite "OK" i pritisnite **ENTER**.

Rekorder započinje finaliziranje diska.

### 💡 Savjet

Možete provjeriti je li disk finaliziran ili nije. Ako ne možete odabrati opciju "Finalise" u koraku 3 gore, znači da je disk već finaliziran.

### 🔗 Napomene

- Ovisno o stanju diska, snimci ili DVD uređaju, diskove možda neće biti moguće reproducirati čak i ako su finalizirani.
- Rekorder možda neće moći finalizirati disk koji je snimljen na drugom rekorderu.
- Uložite li nefinalizirani disk u drugi DVD uređaj, može se oštetiti snimljeni sadržaj.

## Poništavanje finaliziranja

-RWVR -RWVideo

### DVD-RW (Video mod)

Za DVD-RW (Video mod) diskove, koji su bili finalizirani kako bi se spriječilo dodatno snimanje ili editiranje, može se poništiti finaliziranje radi omogućavanja daljnjeg snimanja ili editiranja.

### DVD-RW (VR mod)

Ako ne možete snimati na ili editirati DVD-RW (VR mod) disk koji je finaliziran na nekom drugom DVD uređaju, može poništiti finaliziranje.

### ⚠ Napomena

Rekorder ne može poništiti finaliziranje DVD-RW (Video mod) diska finaliziranog na drugom rekorderu.

#### 1 Uložite disk.

Pogledajte "1. Ulaganje diska" na str. 29.

#### 2 Pritisnite **OPTIONS** za odabir opcije "Disc Information" i pritisnite **ENTER**.

Pojavljuje se izbornik "Disc Information".

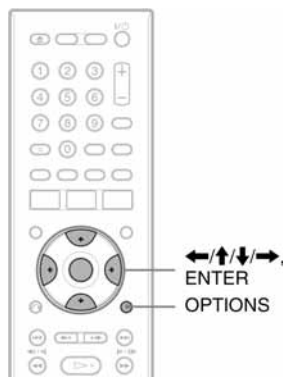
#### 3 Odaberite "Unfinalise" i pritisnite **ENTER**.

Rekorder počne poništavanje finaliziranja diska. Postupak može trajati nekoliko minuta.

## 8. Ponovno formatiranje diska

+RW -RWVR -RWVideo

Novi diskovi se formatiraju automatski nakon ulaganja. Po potrebi možete ručno ponoviti formatiranje DVD+RW ili DVD-RW diskova kako biste obrisali disk. Za DVD-RW disk možete po potrebi odabrati format snimanja (VR mod ili Video mod) (str. 65).

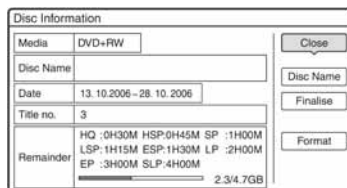


#### 1 Uložite disk.

Pogledajte "1. Ulaganje diska" na str. 29.

#### 2 Pritisnite **OPTIONS** za odabir izbornika "Disc Information" i pritisnite **ENTER**.

Primjer: Ako je uloženi DVD+RW disk.



#### 3 Odaberite "Format" i pritisnite **ENTER**.



**4** Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

**5** Odaberite "Video" ili "Photo" i pritisnite ENTER.

Odaberete li "Video" te želite formatirati DVD-RW i nesnimljeni DVD-R disk (Video mod), odaberite "VR" ili "Video" te pritisnite ENTER.

Odaberite "Photo" ako želite kopirati JPEG slikovne datoteke.

Briše se cjelokupan sadržaj diska.

---

#### **Savjeti**

- Ponovnim formatiranjem možete promijeniti format snimanja za DVD-RW ili ponovno snimati na DVD-RW ako je disk već bio finaliziran.
- Možete formatirati DATA DVD diskove kako biste kopirali JPEG slikovne datoteke s tvrdog diska.

#### **Napomena**

Kod ovog modela, 1 GB (gigabajt) je 1 milijarda bajtova. Što je veći broj, više slobodnog prostora na disku vam stoji na raspolaganju.

# Prije snimanja

### Prije početka snimanja...

- Provjerite ima li na disku dovoljno prostora za snimanje (str. 35). Na HDD disku, kao i na DVD+RW i DVD-RW disku možete osloboditi prostor brisanjem naslova (str. 66).
- Podesite kvalitetu snimane slike i veličinu slike ako je potrebno (str. 48).

### Savjet

Snimanje pomoću timera odvijat će se bez obzira je li rekorder uključen ili nije. Rekorder možete isključiti bez utjecanja na snimanje, čak i nakon početka snimanja.

### Napomena

Za reprodukciju snimljenog diska na drugom DVD uređaju, finalizirajte disk (str. 38).

## Mod snimanja

Pomoću tipke REC MODE možete, kao i kod video kasete (standardno x3), odabrati željeni mod snimanja.

Modovi s višom kvalitetom omogućuju bolje snimke, ali zahtijevaju veću količinu podataka i zato omogućuju kraće vrijeme snimanja.

Zbog toga postoji mogućnost duljeg vremena snimanja i manje količine podataka, ali uz manju kvalitetu slike.

## Pritisnite tipku REC MODE više puta za odabir moda snimanja.

Za odabir HQ+ moda, podesite "HQ Setting" u podizborniku "HDD Rec. Settings" izbornika "Recording" na "HQ+" (str. 105). Mod "HQ+" snima slike više kvalitete od HQ na tvrdi disk. Na pokazivaču i u izborniku na zaslonu se pojavljuje oznaka "HQ" i kod moda HQ+.

Mod snimanja	Približno vrijeme snimanja (sati)	
	HDD	DVD*
HQ+ (visoka kvaliteta)	32	–
HQ ↑	50	1
HSP ↑	72	1 h 30 min
SP (standardni mod)	96	2
LSP ↓	120	2 h 30 min
ESP ↓	144	3
LP ↓	193	4
EP ↓	291	6
SLP (dulje trajanje)	387	8

\* Vrijeme snimanja za DVD+R DL (Double Layer)

HQ: 1 sat 48 minuta  
 HSP: 2 sata 42 minute  
 SP: 3 sata 37 minuta  
 LSP: 4 sata 31 minuta  
 ESP: 5 sati 25 minuta  
 LP: 7 sati 14 minuta  
 EP: 10 sati 51 minuta  
 SLP: 14 sati 28 minuta

### Napomene

- Najdulje vrijeme neprekidnog snimanja za jedan naslov iznosi osam sati.
- U ovim slučajevima mogu se pojaviti manja odstupanja od navedenog vremena snimanja.
  - Pri snimanju programa s lošim prijemom ili programa i video izvora s lošom kvalitetom slike
  - Pri snimanju na disk koji je editiran
  - Pri snimanju statične slike ili samo zvuka

## Snimanje stereo i dvojezičnih programa

Rekorder automatski prima i snima stereo i dvojezične programe koji se temelje na ZWEITON ili NICAM sustavu. Na HDD, kao i na DVD-RW (VR mod) ili DVD-R (VR mod) može se snimati glavni i pomoćni zvuk. Tijekom reprodukcije možete prebacivati između glavnog i pomoćnog zvuka. Kod HDD diska, prije snimanja možete odabrati između glavnog i pomoćnog zvuka. U podizborniku "Recording" uz opciju "Bilingual Recording" izbornika "HDD Rec. Settings" (str. 104) odaberite "Main", "Sub" ili "Main+Sub". DVD+RW, DVD-RW (Video mod), DVD+R ili DVD-R mogu snimati samo jedan zvučni zapis (glavni ili pomoćni) istovremeno. Prije početka snimanja odaberite zvučni zapis u izborniku "Bilingual Recording". U izborniku "Recording" podesite "DVD Rec. Settings" na "Main" (standardno) ili "Sub" (str. 105).

### ZWEITON (njemački stereo) sustav

Ako je u tijeku prijem stereo programa, pojavi se "Stereo". Ako je u tijeku prijem dvojezičnog programa temeljenog na ZWEITON sustavu, na pokazivaču uređaja pojavljuje se natpis "Main", "Sub" ili "Main/Sub".

### NICAM sustav

Ako je u tijeku prijem stereo ili dvojezičnog programa temeljenog na NICAM sustavu, na pokazivaču uređaja pojavljuje se natpis "NICAM".


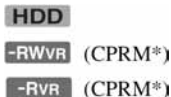
Želite li snimati NICAM program, svakako podesite "Audio" kod "Programme Setting" u izborniku "Basic" na "NICAM" (standardno). Ako zvuk nije čist dok slušate NICAM emisiju, podesite "Audio" na "Standard" (pogledajte "Podešavanje programa" na str. 94).

### 🔊 Savjet

Zvučni zapis (glavni ili pomoćni) možete odabrati tijekom snimanja tipkom AUDIO. Tipkom se ne utječe na zvuk koji se snima.

## Slike koje se ne mogu snimati

Slike koje sadrže zaštitu protiv kopiranja ne mogu se snimati na ovom rekorderu. Kad rekorder primi signal za zaštitu od kopiranja, nastavlja za snimanjem, ali snima se samo prazna, siva slika.

Signali za zaštitu od kopiranja	Diskovi za snimanje
Copy-Free (slobodno kopiranje)	
Copy-Once (kopiranje jednom)	
Copy-Never (nema kopiranja)	Nema (snima se prazna slika)

\* Snimljeni disk može se reproducirati samo na CPRM kompatibilnoj opremi (str. 8).

# Snimanje pomoću timera (Standard/ShowView)

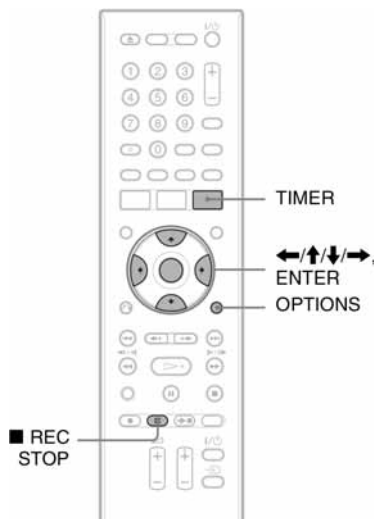


Timer možete podesiti na 40 programa (8 programa kad koristite funkciju PDC/VPS), do 30 dana unaprijed.

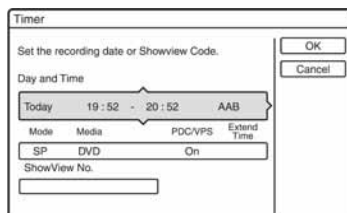
Postoje dva načina podešavanja timera: Standard i ShowView.

- Standard: Podesite datum, vrijeme i program ručno.
- ShowView: Unesite ShowView broj kojeg ima svaki TV program (str. 46).

## Ručno podešavanje timera (standardno)



### 1 Pritisnite **TIMER**.



### 2 Pritisnite **↑/↓** za odabir izbornika "Day and Time" ili "Mode". Pritisnite **ENTER**.

### 3 Odaberite opciju tipkama **←/→** i izvršite podešavanja tipkama **↑/↓**. Nakon toga pritisnite **ENTER**.

Za podešavanje ostalih postavki u drugim redovima, ponovite korak 2. Postavke su navedene u nastavku.

"Day and Time":

Služi za podešavanje datuma, vremena početka i završetka snimanja i odabir programa ili izvora ulaznog signala.

Prikaz datuma se mijenja na sljedeći način:

Today (danas) ↔ ... ↔ Sat 28.10 (30

dana kasnije) ↔ Sun (svake nedjelje)

↔ ..... ↔ Sat (svake subote) ↔ Mon

- Fri (od ponedjeljka do petka) ↔ Mon-

Sat (od ponedjeljak do subote) ↔ Daily

(svaki dan) ↔ Today (danas)

"Mode":

Služi za odabir moda snimanja (str. 42).

"Media":

Služi za odabir medija (HDD ili DVD).

"PDC/VPS":

Služi za podešavanje funkcije PDC/VPS. Podrobnosti pogledajte u "Informacije o funkciji PDC/VPS" u nastavku.

"Extend Time":

Služi za produljivanje vremena snimanja u koracima od 10 minuta do najviše 60 minuta dok je u tijeku snimanje pomoću timera. Ako se promijeni vrijeme snimanja za dnevne ili tjedne programe, ručno podešena vrijednost se primjenjuje i za sljedeća snimanja pomoću timera. Ako je postavka "PDC/VPS" podešena na "On", nije moguće odabrati postavku "Extend Time".

- Ako pogriješite, ponovno odaberite opciju i promijenite joj podešenje.

#### 4 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Pojavljuje se izbornik "TIMER LIST" (str. 49). Uključuje se indikator TIMER REC na prednjoj strani rekordera i rekorder je spreman za snimanje. Za razliku od videorekordera, nije potrebno isključiti rekorder da bi se aktiviralo snimanje pomoću timera.

#### Zaustavljanje snimanja pomoću timera

Pritisnite **■** REC STOP.

Imajte na umu da je potrebno nekoliko sekundi da se prekine snimanje.

#### 0 PDC/VPS funkciji

PDC/VPS signali se odašilju zajedno s TV programima u nekim sustavima emitiranja. Ovi signali omogućuju sigurno snimanje pomoću timera, bez obzira na kašnjenje, raniji početak ili prekid emisije.

##### ◆ Korištenje PDC/VPS funkcije

Podesite "PDC/VPS" na "On" u koraku 3 gore.

Kad uključite ovu funkciju, rekorder počinje pretraživati programe prije pokretanja snimanja pomoću timera. Ako za vrijeme pretraživanja gledate televizijski program, na zaslonu će se pojaviti poruka. Ako želite gledati televizijski program, prebacite na željeni televizijski prijemnik ili isključite PDC/VPS funkciju pretraživanja programa. Imajte na umu da snimanje pomoću timera neće početi ako isključite funkciju PDC/VPS pretraživanja programa.

##### ◆ Isključivanje PDC/VPS pretraživanja programa

Pritisnite OPTIONS i odaberite "PDC/VPS Scan Off". Kako bi PDC/VPS funkcija ispravno funkcionirala, isključite rekorder prije početka snimanja pomoću timera. Na taj način automatski se uključuje PDC/VPS pretraživanje programa dok je rekorder isključen.

#### Podešavanje moda snimanja

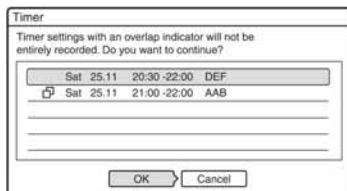
Ako na disku nema dovoljno prostora za snimanje, rekorder automatski podešava mod snimanja tako da se cjelokupan program može snimiti. Podesite opciju "Rec. Mode Adjust" u podizborniku "Timer Settings" izbornika "Recording" (str. 105) na "On".


#### Automatsko brisanje naslova (samo HDD)

Ako kod snimanja pomoću timera na disku nema dovoljno mjesta, rekorder automatski briše najstarije naslove snimljene na HDD. Tako će se obrisati najstariji naslovi koji su već reproducirani. U izborniku "Recording" podizborniku "Timer Settings", podesite opciju "Auto Title Erase" na "On" (str. 105). Zaštićeni naslovi se ne brišu.

#### Ako se podešavanja timera preklapaju

Podešavanja koja se preklapaju prikazuju se na sljedeći način.



Želite li pohraniti prikazana podešavanja, odaberite "OK". Program koji nije označen simbolom  ima prioritet, a drugi po redu program započinje za snimanjem tek nakon što prvi program završi.

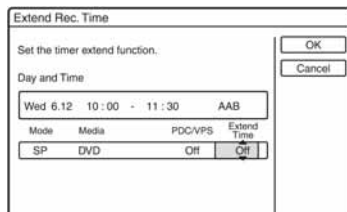
Želite li otkazati podešavanje programa koji se preklapaju, odaberite "Cancel".


#### Potvrda, promjena ili otkazivanje snimanja pomoću timera

Pogledajte "Provjera/promjena/otkazivanje podešavanja timera (Timer List)" (str. 49).

#### Produljivanje vremena snimanja tijekom snimanja

1 Pritisnite OPTIONS tijekom snimanja kako biste odabrali "Extend Rec." i pritisnite ENTER.



2 Pritisnite  za izbor vremena snimanja. Trajanje možete podesiti u intervalima od po 10 minuta, do najviše 60 minuta.

3 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

➔ nastavlja se

## Brzo podešavanje timera

Ako koristite SMARTLINK način povezivanja, jednostavno možete prikazati izbornik za programiranje timera. Dok je TV prijemnik uključen ili u pripravnom stanju, umetnite disk i pritisnite TIMER. Rekorder se automatski uključuje i televizijski ulaz se podešava na rekorder. Pojavljuje se izbornik za programiranje timera.

### ☞ Savjet

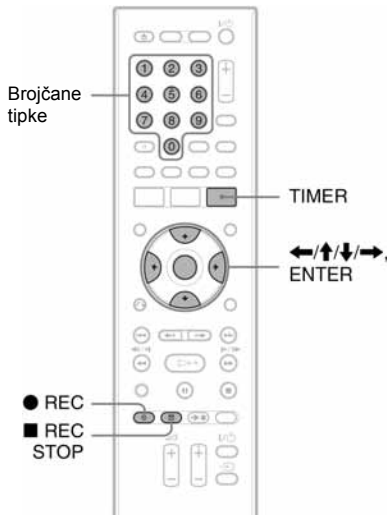
Ako snimate HDD ili DVD-RW (VR mod) u modu snimanja SP ili nižem te ako je disk kompatibilan s brzinom 2x ili većom, možete reproducirati naslov tijekom snimanja tako da odaberete naziv programa iz Title List izbornika (str. 59).

### ⚙ Napomene

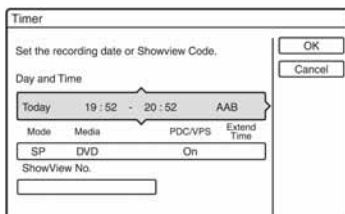
- Ako se na zaslonu pojavi poruka da je disk pun, promijenite disk ili oslobodite prostor na disku (samo tvrdi disk/DVD+RW/DVD-RW) (str. 67).
- Provjerite je li sat točno podešen prije podešavanja snimanja pomoću timera. Ako nije, snimanje nije moguće.
- Želite li snimati satelitski program, uključite satelitski prijemnik i odaberite satelitski program koji želite snimati. Ostavite satelitski prijemnik uključen dok ne završi snimanje. Ako ste priključili uređaje s timer funkcijom, možete koristiti funkciju sinkroniziranog snimanja (str. 51).
- Čak i kad je timer podešen na isti dnevni ili tjedni program, snimanje neće biti moguće ako se program preklapa s programom koji ima prioritet. "☐" pojavljuje se uz podešenje programa koji se preklapa u izborniku Timer List. Provjerite redoslijed prioriteta.
- Čak i ako je podešen timer, snimanje pomoću timera nije moguće dok se snime program koji ima prioritet.
- Funkcija Rec Mode Adjust radi samo ako je isključeno snimanje pomoću timera i PDC/ VPS funkcija. Ne radi s funkcijama brzog podešavanja timera ili sinkroniziranog snimanja. Funkcija Rec Mode Adjust nije dostupna kod snimanja na tvrdi disk uz podešenu opciju "Auto Title Erase" u podizborniku "Timer Settings" izbornika "Recording" na "On".
- Korištenjem funkcije PDC/VPS nije moguće započeti snimanje nekih programa.
- Nije moguće produljiti vrijeme snimanja dok je funkcija "PDC/VPS" podešena na "On".

## Snimanje TV programa pomoću ShowView sustava

ShowView sustav je značajka koja olakšava podešavanje timera. Jednostavno unesite ShowView broj iz TV vodiča. Datum, vrijeme i program se podešavaju automatski. Provjerite jesu li programi pravilno podešeni u "Programme Setting" unutar izbornika "Basic" (str. 94).



### 1 Pritisnite TIMER.

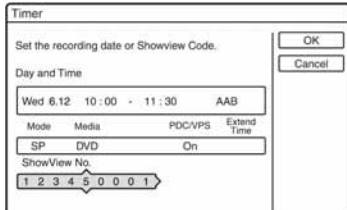


### 2 Tipkama ↑/↓ odaberite "ShowView No." i pritisnite ENTER.

### 3 Brojčanim tipkama unesite ShowView broj i pritisnite ENTER.

Pojavljuju se: datum, vrijeme početka, broj programa, mod snimanja itd. (str. 44).

- Ako pogriješite prije pritiska na tipku ENTER, vratite se tipkama ◀/▶ i ponovno unesite ispravne brojeve.



- Ako želite promijeniti podešavanja, pritisnite ◀/▶ za odabir opcije i pritisnite ↑/↓ za promjenu podešavanja.
- Ako želite ponovno unijeti ShowView broj, odaberite "ShowView No." i pritisnite ENTER. Ponovno unesite ShowView programski broj.

### 4 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Indikator TIMER REC se uključuje na pokazivaču i rekorder je spreman za snimanje.

#### Zaustavljanje snimanja pomoću timera

Pritisnite ■ REC STOP.

Imajte na umu da je potrebno nekoliko sekundi da se zaustavi snimanje.

#### Ako se snimanja pomoću timera preklapaju

Pogledajte str. 45.

#### Produljivanje vremena snimanja tijekom snimanja

Pogledajte str. 45.

#### Provjera, promjena ili otkazivanje snimanja pomoću timera

Pogledajte "Provjera/promjena/otkazivanje podešavanja timera (Timer List)" na str. 49.

#### 💡 Savjet

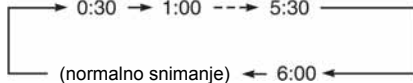
Funkcija Rec Mode Adjust djeluje i kod ovakvog načina korištenja timera (str. 45).

## Korištenje funkcije brzog podešavanja timera

Rekorder možete podesiti za snimanje u intervalima od po 30 minuta.

### Pritisnite ● REC više puta za podešavanje trajanja

Svakim pritiskom vrijeme se produljuje za 30 minuta. Najveće trajanje je šest sati.



Brojač timera odbrojava minutu po minutu do 0:00 i nakon toga rekorder prestaje za snimanjem (napajanje se ne isključuje). Čak i ako isključite rekorder tijekom snimanja, rekorder nastavlja snimati do isteka odbrojavanja timera.

Obratite pažnju da funkcija brzog podešavanja timera ne radi ako je "TV Direct Rec." podešen na "On" u izborniku "Recording" (str. 105).

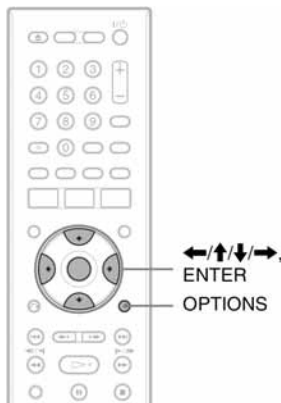
### Isključivanje funkcije brzo podešenog timera

Pritisnite ● REC više puta dok se ne pojavi brojač na pokazivaču na prednjoj strani uređaja. Rekorder se vraća u normalan mod snimanja.

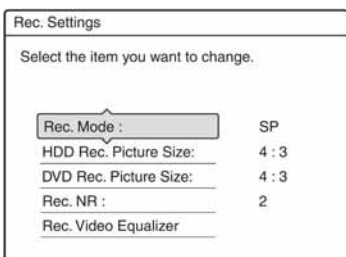
➔ nastavlja se

## Podešavanje kvalitete i veličine slike za snimanje

Možete podesiti kvalitetu i veličinu slike koju snimate.



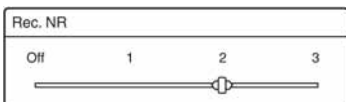
- 1 Prije početka snimanja pritisnite OPTIONS i odaberite "Rec. Settings". Nakon toga pritisnite ENTER.**



- 2 Odaberite opciju koju želite podesiti i pritisnite ENTER.**

Pojavljuje se izbornik za podešavanje.

Primjer: Rec. NR



"Rec. Mode":

Odabir moda snimanja za željeno vrijeme snimanja i kvalitetu slike. Za detaljnije informacije, pogledajte "Mod snimanja" na str. 42.

"HDD Rec. Picture Size"/"DVD Rec. Picture Size":

Podešavanje veličine slike programa kojeg se želi snimati.

- 4:3 (standardno): Podešavanje slike 4:3.
- 16:9: Podešavanje slike 16:9 (*wide mod*).
- Auto (samo HDD): Automatski se odabire originalni format slike.

Funkcija "DVD Rec. Picture Size" djeluje s DVD-RW i DVD-R (Video mod) diskovima ako je odabran mod snimanja HQ, HSP, SP, LSP ili ESP. Za ostale modove snimanja određena je veličina slike "4:3".

Kod DVD-R, DVD-RW (VR mod) diskova, stvarna veličina slike snima se bez obzira na podešavanje. Na primjer, ako se prima slika veličine 16:9, na disk se snima slika veličine 16:9 čak i kad je "DVD Rec. Picture Size" podešen na "4:3".

Kod DVD+RW/DVD+R diskova, određena je veličina zaslona "4:3".

"Rec. NR" (redukcija šuma): Smanjuje šum kojeg sadrži video signal.

"Rec. Video Equalizer": Omogućuje detaljnije podešavanje slike.

Pritisnite  $\uparrow/\downarrow$  za odabir opcije koju želite podesiti i pritisnite ENTER.

- Contrast: Podešavanje kontrasta.
- Brightness: Promjena opće svjetline.
- Colour: Povećanje ili smanjenje zasićenja boja.

- 3 Podesite opcije tipkama  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  i pritisnite ENTER.**

Standardna podešenja su podcrtana.

"Rec. NR": (slabo) Off 1 ~ 2 ~ 3 (jako)

"Rec. Video Equalizer":

- Contrast: (slabiji) -3 ~ 0 ~ 3 (jači)
- Brightness: (tamnije) -3 ~ 0 ~ 3 (svjetlije)
- Colour: (svjetlije) -3 ~ 0 ~ 3 (zasićenije)

Ponovite korake 2 i 3 za ostale opcije.



## ⚡ Napomene

- Ako program sadrži slike dviju veličina, snimat će se odabrana veličina slike. Ako se signal 16:9 ne može snimiti kao 16:9, snimit će se kao 4:3.
- Pri reprodukciji 16:9 slike snimljene kao 4:3, slika se podešava kao 4:3 letter box bez obzira na podešavanje u "TV Type" unutar izbornika "Video" (str. 99).
- Ostaci slika mogu se pojaviti pri korištenju "Rec. NR".
- "Rec. Video Equalizer" ne djeluje na ulaznu priključnicu DV IN i na RGB signale.

## Kreiranje poglavlja u naslovu

Umetanjem oznaka poglavlja približno svakih 6 minuta snimanja, recorder snimku (naslov) automatski dijeli na poglavlja. Kako biste isključili ovu funkciju, podesite opciju "Auto Chapter" u izborniku "Recording" na "Off" (str. 105).

Kod snimanja na tvrdi disk, DVD-RW ili DVD-R (VR mod), oznake poglavlja možete ručno postaviti i izbrisati (str. 69).

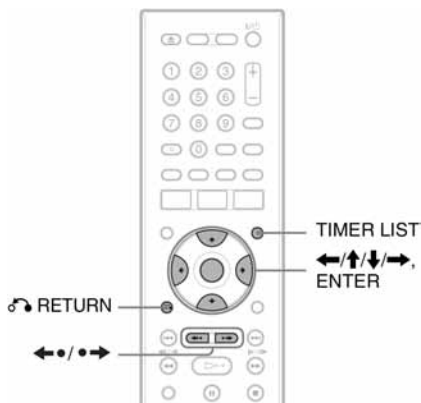
## ⚡ Napomena

Kod presnimavanja (str. 73) se ne preuzimaju oznake poglavlja iz originalnog materijala.

## Provjera/promjena/ otkazivanje podešavanja timera (Timer List)



Podešavanje timera možete provjeriti, promijeniti ili otkazati pomoću izbornika Timer List.



### 1 Pritisnite **TIMER LIST**.

Pojavljuje se izbornik Timer List.



Prikazuje se datum, vrijeme, mod snimanja itd.



Označava da se podešenje preklapa s nekim drugim podešenjem.

● (crveno):

Označava podešenje koje se upravo snima.



Označava da se podešenje ne može snimiti u odabranom modu snimanja, primjerice, da se ne može snimati pomoću timera u odabranom modu snimanja.

→ nastavlja se



Označava da se podešenje snima na HDD.



Označava da se podešenje snima na DVD.

Ako se sve postavke timera ne mogu prikazati unutar jedne stranice, pojavljuje se pomična skala.

Za prikaz skrivenih podešenja timera pritisnite **↑/↓**.

## 2 Odaberite podešenje timera koje želite provjeriti/promijeniti/otkazati i pritisnite ENTER.

Pojavljuje se podizbornik.

## 3 Odaberite jednu od ponuđenih opcija i pritisnite ENTER.

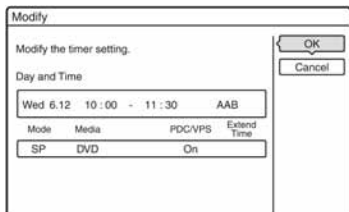
"Modify":

Služi za promjenu podešenja timera.

Odaberite opciju tipkama **←/→** i

promijenite podešenje tipkama **↑/↓**.

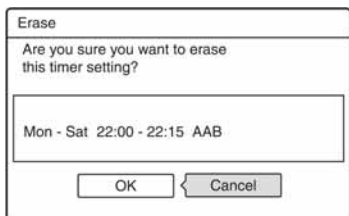
Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.



"Erase":


Služi za brisanje podešenja timera.

Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.



"Check Overlap":

Provjerava preklapanja podešenja timera.

Postavka timera ispred koje se ne nalazi oznaka , ima prednost pred ostalim postavkama.



Odaberite "Close" za povratak u Timer List izbornik. Za promjenu ili otkazivanje, ponovite korake 2 i 3 gore.

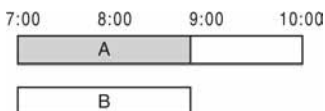
### Ako se podešenja timera preklapaju

Program koji se prvi pokrene ima prioritet, a drugi program kreće tek nakon što prvi program završi snimanje.



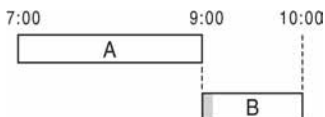
### ◆ Ako programi započinju u isto vrijeme

Program koji je zadnji podešen ima prioritet. U ovom primjeru, podešenje timera B uneseno je nakon podešenja A. Zato se prvi dio podešenja A neće snimiti.



### ◆ Ako su vrijeme završetka jednog programa i vrijeme početka drugog programa jednaki

Nakon završavanja prvog snimanja, drugo snimanje može započeti sa zakašnjenjem.



### Listanje popisa po stranicama (mod stranica)

Pritisnite tipku **←•/•→** dok je prikazan popis. Svakim pritiskom tipke **←•/•→** prelazi se na prethodnu/sljedeću stranicu podešenja timera.

## Isključivanje izbornika Timer List

Pritisnite **TIMER LIST** ili **RETURN**.

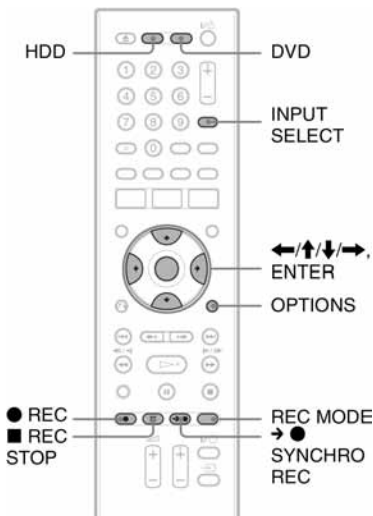
### Savjet

Tijekom snimanja ne možete mijenjati podešenje timera za trenutno snimanje, ali možete produžiti vrijeme snimanja (str. 45).

### Napomene

- Ako je "PDC/VPS podešen na "On" za jedno ili više snimanja pomoću timera, vrijeme snimanja može se promijeniti u slučaju zakašnjenja ili ranijeg početka emisije.
- Čak i kad je podešen timer, snimanje pomoću timera neće biti moguće ako je u tijeku snimanje programa s prioritetom.
- Čak i kad je timer podešen za dnevni ili tjedni program, snimanje nije moguće ako se program preklapa s programom koji ima prioritet. "□" se pojavljuje uz program koji se preklapa u izborniku Timer List. Provjerite redoslijed prioriteta.

## Snimanje s priključene opreme



### Snimanje s priključene opreme pomoću timera (sinkronizirano snimanje)

Rekorder možete podesiti tako da automatski snima programe s priključene opreme koja ima timer (npr. satelitski prijemnik). Spojite opremu na LINE3/DECODER priključnicu rekordera (str. 25).

Kad se uključi priključena oprema, rekorder započinje snimati program s LINE3/DECODER priključnice.

#### 1 Prije snimanja odaberite HDD ili DVD.

Ako odaberete DVD, uložite DVD za snimanje (pogledajte "1. Ulaganje diska" na str. 29).

#### 2 Podesite opciju "Synchro Rec." u izborniku "Recording" na "Record to HDD" ili "Record to DVD" (str. 105).

→ nastavlja se

**3 Pritisnite INPUT SELECT više puta za odabir opcije "L3".**

**4 Odaberite ulazni audio signal ako snimate dvojezični program na HDD ili DVD-RW/DVD-R disk (VR mod).**

Pritisnite OPTIONS za odabir opcije "Line Audio Input" i pritisnite ENTER. Odaberite zatim "Bilingual" i pritisnite ENTER.

Za podrobnosti o snimanju dvojezičnog programa, pogledajte str. 43.

**5 Pritisnite REC MODE više puta za odabir moda snimanja.**

Za podrobnosti o modu snimanja, pogledajte str. 42.

**6 Podesite timer na priključenoj opremi na vrijeme programa koji želite snimiti i zatim je isključite.**

**7 Pritisnite → ● SYNCHRO REC.**

Uključuje se SYNCHRO REC indikator na prednjoj ploči uređaja. Rekorder je spreman za sinkronizirano snimanje. Rekorder automatski počinje snimati kad primi ulazni signal iz priključene opreme. Rekorder prestaje snimati čim se priključena oprema isključi.

### Zaustavljanje snimanja

Pritisnite ■ REC STOP ili → ● SYNCHRO REC.

### Otkazivanje sinkroniziranog snimanja

Pritisnite → ● SYNCHRO REC.

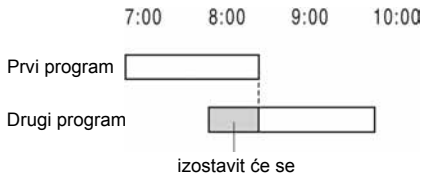
Isključuje se SYNCHRO REC indikator na uređaju.

### ● Napomene

- Rekorder počinje snimati tek nakon prijema video signala iz priključene opreme. Početak programa neće se možda snimiti, bez obzira je li uređaj uključen ili ne.
- Tijekom sinkroniziranog snimanja, druge operacije, poput normalnog snimanja, ne rade.
- Želite li koristiti priključenu opremu dok rekorder čeka početak sinkronizirano snimanje, isključite sinkronizirano snimanje tipkom → ● SYNCHRO REC. Obratite pažnju da isključite priključenu opremu i pritisnete → ● SYNCHRO REC za povratak na sinkronizirano snimanje prije uključivanja snimanja pomoću timera.
- Sinkronizirano snimanje ne radi ako ste podesili "Line3 Input" za "Scart Setting" u izborniku "Video" na "Decoder" (str. 101).
- Sinkronizirano snimanje ne funkcioniše s nekim prijemnicima. Za podrobnosti pogledajte upute uz prijemnik.
- Dok rekorder čeka s uključenom sinkronizirano snimanja, funkcija automatskog podešavanja sat nije dostupna (str. 98).
- Želite li upotrebljavati sinkronizirano snimanje, prvo morate točno podesiti sat.

### Ako se podešavanje timera funkcije sinkroniziranog snimanja i ostala podešavanja timera preklapaju

Bez obzira ako je podešeno sinkronizirano snimanje, prioritet ima program koji se prvi pokrene. Drugi program kreće tek kad prvi program snimanja završi.



## Snimanje s priključene opreme bez timera

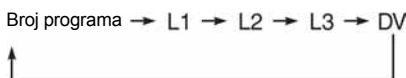
Možete snimati s priključenog videorekordera ili sličnog uređaja. Za spajanje videorekordera ili slične opreme, pogledajte "Spajanje s videorekorderom ili sličnim uređajem" (str. 23). Upotrijebite priključnicu DV IN na prednjoj strani uređaja ako priključeni uređaj ima DV izlaznu priključnicu (i.LINK priključnica).

### 1 Pritisnite HDD ili DVD.

Ako odaberete DVD, uložite DVD za snimanje (pogledajte "1. Ulaganje diska" na str. 29).

### 2 Pritisnite INPUT SELECT za odabir ulaznog izvora u skladu s vrstom spajanja.

Na pokazivaču se izmjenjuju sljedeći indikatori:



### 3 Odaberite ulazni audio priključak ako snimate dvojezični program na HDD ili DVD-RW/DVD-R disk (VR mod).

Pritisnite OPTIONS za odabir opcije "Line Audio Input" i pritisnite ENTER. Odaberite zatim "Bilingual" i pritisnite ENTER.

Za detaljnosti o snimanju dvojezičnog programa, pogledajte str. 43.

### 4 Pritisnite REC MODE više puta za odabir moda snimanja.

Za detaljnosti o modu snimanja, pogledajte str. 42.

### 5 Umetnite video kasetu s koje snimate u priključeni uređaj i stavite uređaj u pauzu reprodukcije.

### 6 Pritisnite ● REC.

Rekorder započinje za snimanjem.

### 7 U isto vrijeme pritisnite tipku pauze (ili reprodukcije) na priključenom uređaju kako biste prekinuli pauzu reprodukcije.

Priključni uređaj započinje s reprodukcijom. Reproduciranu sliku snima ovaj rekorder.

Za prekidanje snimanja, pritisnite ■ REC STOP na ovom rekorderu.

### Ako priključite digitalni kamkorder s DV IN priključnicom

Podrobnosti o presnimavanju preko priključnice DV IN potražite u poglavlju "DV presnimavanje" na str. 79.

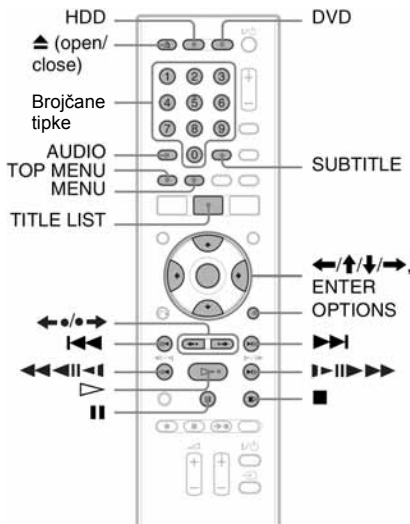
#### ☞ Savjet

Podešavanja slike možete promijeniti prije snimanja. Pogledajte "Podešavanje kvalitete i veličine slike za snimanje" na str. 48.

#### ⚙ Napomene

- Ako snimate sliku video igre, slika možda neće biti čista.
- Program koji sadrži signal za zaštitu od kopiranja razine Copy-Never nije moguće snimati. Rekorder nastavlja snimati, ali se snima prazna slika.

# Reprodukcija

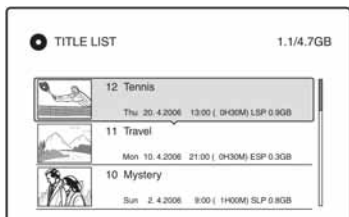


## 1 Pritisnite HDD ili DVD.

- Ako odaberete DVD, uložite disk za snimanje (pogledajte "1. Ulaganje diska" na str. 29).
  - Ako umetnete DVD VIDEO, VIDEO-CD, DATA DVD\* ili DATA CD, pritisnite  $\triangleright$ . Reprodukcija započinje.
- \* Samo za DivX video datoteku.

## 2 Pritisnite TITLE LIST.

Za podrobnosti o popisu naslova, pogledajte "3. Reprodukcija snimljenih programa (Title List)" na str. 31.  
Primjer: DVD+RW



## 3 Odaberite naslov i pritisnite ENTER.

Pojavljuje se podizbornik.

## 4 Odaberite "Play" i pritisnite ENTER.

Reprodukcija kreće od odabranog naslova s diska.

### Uporaba DVD izbornika

Pri reprodukciji DVD VIDEO diska ili finaliziranog DVD+RW, DVD-RW (Video mod), DVD+R ili DVD-R diska, možete prikazati izbornik diska pritiskom na tipku TOP MENU ili MENU.

### Reprodukcija VIDEO CD diskova s PBC funkcijama

PBC (Playback Control) omogućuje reprodukciju VIDEO CD diskova interaktivno preko izbornika na zaslonu. Izbornik se pojavljuje nakon pokretanja reprodukcije VIDEO CD diska s funkcijom PBC.

Odaberite opciju pomoću brojčanih tipaka i pritisnite ENTER. Nakon toga, slijedite upute iz izbornika (pritisnite  $\triangleright$  kad se pojavi "Press SELECT").

Funkcija PBC ne radi sa Super VIDEO CD diskovima na ovom rekorderu. Super VIDEO CD diskovi reproduciraju se samo kontinuirano.

### Promjena kuta kamere

Ako je scena na disku snimljena iz više kutova istovremeno, na pokazivaču rekordera se pojavljuje indikator "CAM". Pritisnite OPTIONS tijekom reprodukcije za odabir opcije "Change Angle" i pritisnite ENTER.

### Zaustavljanje reprodukcije

Pritisnite  $\blacksquare$ .

### Ubrzana reprodukcija sa zvukom (Scan Audio)

Ako tijekom reprodukcije naslova snimljenog na tvrdi disk pritisnete  $\ggg$ , možete pratiti ubranu reprodukciju sa zvukom. (prikazuje se "x1,3").

Povećate li brzinu pretraživanja tako da dva ili više puta pritisnete  $\ggg$ , nema zvuka.

### Pretraživanje DivX video datoteke

Pritisnite  $\lll/\ggg$  tijekom reprodukcije.

## Prelazak na sljedeću ili prethodnu DivX video datoteku

Pritisnite ◀◀/▶▶ tijekom reprodukcije. Višestrukim pritiskom tipke ◀◀/▶▶ prelazi se na sljedeći ili prethodni album.

## Reprodukcija DivX video datoteke usporeno/sliku po sliku (samo u smjeru reprodukcije)

Pritisnite ▶▶||▶▶ u pauzi reprodukcije.

## Prikaz registracijskog koda ovog rekordera

Odaberite "Registration Code" u izborniku "Others" (str. 108).

## Nastavak reprodukcije od mjesta prekida reprodukcije (nastavljanje reprodukcije)

Ako ponovno pritisnete tipku ▷ nakon prekidanja reprodukcije, rekorder nastavlja reprodukciju od mjesta gdje ste pritisnuli ■. Želite li pokrenuti reprodukciju od početka, pritisnite OPTIONS, odaberite "Play Beginning" i pritisnite ENTER. Reprodukcija kreće od početka naslova/zapisa/scene.

Mjesto na kojem ste prekinuli reprodukciju briše se ako:

- otvorite uložnicu diska (osim kod HDD).
- odaberete drugi naslov (osim kod HDD).
- izbornik Title List podesite na Original ili Playlist (samo HDD/DVD-RW/DVD-R u VR modu).
- editirate naslov nakon prekidanja reprodukcije.
- promijenite podešenja rekordera.
- isključite rekorder (samo VIDEO CD/CD/DATA DVD/DATA-CD).
- pokrenete snimanje (osim HDD/DVD-RW/DVD-R u VR modu).
- odspojite mrežni kabel.

### 📌 Napomena

Kod pauziranja TV reprodukcije, nije moguće nastaviti reprodukciju.

## Reprodukcija diskova s ograničenjem (zaštita djece)

Ako reproducirate DVD s ograničenjem reprodukcije, na zaslonu se pojavljuje poruka: "Do you want to temporarily change the Parental Control level to \*?" (Želite li privremeno promijeniti razinu ograničenja na \*?).

- 1 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER. Pojavljuje se izbornik za unos zaporke.

- 2 Unesite svoju četveroznamenkastu zaporuku pomoću brojčanih tipaka.
- 3 Pritisnite ENTER za odabir "OK". Rekorder započinje reprodukciju.

Za postavljanje ili promjenu zaporke, pogledajte "Ograničenje reprodukcije (samo DVD VIDEO)" na str. 106.

## Zaključavanje uložnice diska (zaštita od djece)

Možete zaključati uložnicu diska kako biste spriječili da djeca ne izvade disk. Dok je rekorder u pripravnim stanju, zadržite pritisnutom tipku ■ dok se na pokazivaču ne pojavi "LOCKED". Tipka ▲ (otvaranje/zatvaranje) ne funkcioniše dok je uključena funkcija zaključavanja uložnice.

Želite li otključati uložnicu diska, zadržite pritisnutom tipku ■ dok se na pokazivaču ne pojavi "UNLOCKED" dok je rekorder u pripravnim stanju.

## Brzo pokretanje reprodukcije

Ako upotrijebite SMARTLINK način povezivanja, jednostavno možete pokrenuti reprodukciju.

Pritisnite ▷. Rekorder se automatski uključuje i TV ulaz se automatski prebacuje na rekorder. Reprodukcija započinje automatski.

## Brzi prikaz izbornika

Ako upotrijebite SMARTLINK način povezivanja, jednostavno možete prikazati izbornik Title List. Pritisnite TITLE LIST. Rekorder se automatski uključuje i TV ulaz se automatski prebacuje na rekorder. Pojavljuje se Title List izbornik.

### 🔊 Savjeti

- Reprodukciju možete pokrenuti i tipkom ▷ u koraku 3 (str. 54).
- Čak i ako odaberete "Factory Setup" u izborniku "Others" (str. 109), funkcija zaštite djece ostaje uključena.
- Za DivX video datoteke, reprodukcija počinje od prve DivX video datoteke na disku.
- Pomoću tipke AUDIO možete odabrati zapis kod reprodukcije MP3 ili MPEG zvuka uz DivX video datoteke.
- Pomoću tipke SUBTITLE možete prikazati titlove tijekom reprodukcije DivX video datoteka.

➔ nastavlja se









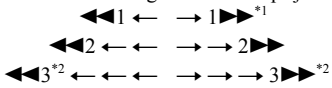




## Opcije reprodukcije


Za provjeru položaja sljedećih tipaka pogledajte sliku na str. 54.

Za DivX funkcije pogledajte "Reprodukcija" na str. 54.

Za MP3 funkcije pogledajte "Reprodukcija MP3 audio zapisa" na str. 63.

Za JPEG funkcije pogledajte "JPEG slikovne datoteke" na str. 84.

Tipke	Funkcije
<b>AUDIO</b>  	Odabir jednog od audio zapisa snimljenih na disk višestrukim pritiskom na tipku. <b>DVD</b> : Odabir jezika. <b>HDD -RWVR -RVR</b> : Odabir glavnog ili pomoćnog zvuka. <b>VCD CD</b> : Odabir stereo ili mono zvučnog zapisa.
<b>SUBTITLE</b> 	Odabir jezika titlova višestrukim pritiskom na tipku.
 (ponavljanje naprijed/ ponavljanje unatrag)	Ponavljanje scene/kratka ubrzana reprodukcija scene.
  	
<b>II</b> (natrag)/ <b>III</b> (naprijed)	Prijelaz na početak prethodnog/sljedećeg naslova/poglavlja/scene/zapisa. Kod tvrdog diska nije moguć prijelaz na početak prethodnog/sljedećeg naslova.
 (brzo unatrag/brzo naprijed)	Ubrzano pretraživanje diska unatrag/prema naprijed ako se pritisne tijekom reprodukcije. Brzina pretraživanja se mijenja ovako: ubrzano unatrag    ubrzano naprijed  Nakon pritiska na tipku, ubrzano pretraživanje unatrag/unaprijed nastavlja se dok držite tipku pritisnutom.
 (usporeno, sliku po sliku)	Usporena reprodukcija ako se pritisne na duže od sekunde tijekom uključene pauze. Reprodukcija sliku po sliku ako se kratko pritisne tijekom pauze.
  	
* Samo u smjeru reprodukcije	
<b>II</b> (pauza)	Pauza reprodukcije.

Za povratak na normalnu reprodukciju, pritisnite .



## ⚡ Napomene

- Kutove kamere i titlove ne možete mijenjati na diskovima snimljenim na ovom rekorderu.
- Prezentacije (*slideshow*) kreirane na DVD kameru ne mogu se reproducirati. Ne mogu se upotrebljavati ni ostale mogućnosti reprodukcije, kao što je pregled poglavlja.

## 0 reprodukciji DTS zvučnih zapisa s CD diska

- Pri reprodukciji DTS kodiranih CD diskova, na priključnicama LINE1-TV/LINE 3/DECODER/LINE 2 OUT (R-AUDIO-L), čut će se veći šum. Da biste izbjegli moguće oštećenje audio sustava, trebate pripaziti ako su priključnice LINE1-TV/LINE 3/DECODER/LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) povezane sa sustavom pojačala. Želite li uživati u DTS Digital Surround™ reprodukciji, vanjski DTS dekoder mora se spojiti na digitalnu priključnicu DIGITAL OUT rekordera.
- Pomoću tipke AUDIO (zvuk) podesite zvuk na "Stereo" tijekom reprodukcije DTS zapisa s CD diska (str. 56).

## 0 reprodukciji DVD diskova s DTS zvučnim zapisima

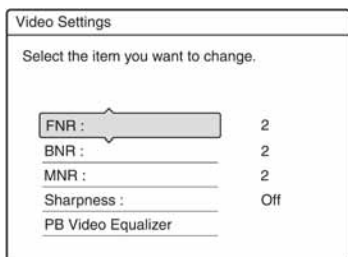
DTS audio signali izlaze samo preko DIGITAL OUT (COAXIAL ili OPTICAL) priključnice. Tijekom reprodukcije DVD diska s DTS zvučnim zapisima, podesite "DTS" na "On" u izborniku "Audio" (str. 102).

## Podešavanje kvalitete slike



\* samo uz DivX video datoteke

## 1 Pritisnite **OPTIONS** tijekom reprodukcije kako biste odabrali "Video Settings" i pritisnite **ENTER**.



## 2 Odaberite opciju i pritisnite **ENTER**.

Pojavljuje se izbornik za podešavanje.

"FNR" (frame noise reduction):

Smanjuje šum signala svjetline video signala.

"BNR" (block noise reduction):

Smanjuje blok-šum ili mozaične uzorke u slici.

"MNR" (mosquito noise reduction):

Smanjuje slabi šum koji se pojavljuje uz obrise slika. Efekti smanjenja šuma se automatski podešavaju unutar raspona svakog podešenja prema brzini bitova slike i drugih čimbenika.

"Sharpness":

Izoštrava obrise slike.

"PB Video Equalizer" (video ekvilizator reprodukcije):

Preciznije podešavanje slike.

Odaberite opciju i pritisnite **ENTER**.

- Contrast: promjena kontrasta.
- Brightness: promjena ukupne svjetline.
- Colour: promjena zasićenosti boje.
- Hue: promjena balansa boje.

## 3 Pritisnite **←/→** za podešavanje opcije i pritisnite **ENTER**.

Standardna podešavanja su podcrtana.

"FNR": (slabije) Off 1 2 3 (jače)

"BNR": (slabije) Off 1 2 3 (jače)

"MNR": (slabije) Off 1 2 3 (jače)

"Sharpness"\*: (slabije) Off 1 2 3 (jače)

"PB Video Equalizer":

- Contrast: (slabiji) -3 ~ 0 ~ 3 (jači)
  - Brightness: (tamnije) -3 ~ 0 ~ 3 (svjetlije)
  - Colour: (manje) -3 ~ 0 ~ 3 (više)
  - Hue: (crveno) -3 ~ 0 ~ 3 (zeleno)
- Ponovite korake 2 i 3 za podešavanje ostalih opcija.

\* "1" omekšava obrise slika. "2" pojačava obrise slika i "3" pojačava obrise više od "2".

→ nastavlja se

## ⚡ Napomene

- Ako obrisli slike postanu nejasni, podesite "BNR" i/ili "MNR" na "Off".
- Ovisno o disku ili sceni koja se reproducira, navedeni "BNR", "MNR" ili "FNR" efekte možda će teško biti prepoznati. Također, ove funkcije možda neće raditi sa svim veličinama slike.
- Pri korištenju "Sharpness" funkcije, šum s diska može postati očitiji. U tom slučaju preporučujemo korištenje BNR funkcije uz "Sharpness" funkciju. Ako se stanje ne popravi, podesite "Sharpness" razinu na "Off".

## Podešavanje sinkronizacije slike i zvuka (AV SYNC)



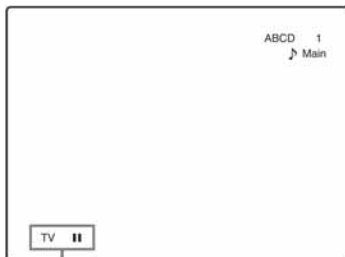
- 1 Pritisnite OPTIONS tijekom reprodukcije za odabir opcije "Audio Settings" i pritisnite ENTER.**
- 2 Odaberite opciju "AV SYNC" i pritisnite ENTER.**  
"AV SYNC":  
Kad slika kasni za zvukom, ova funkcija usporava zvuk radi sinkronizacije sa slikom (0 – 120 milisekundi). Što je broj veći, duža će biti odgoda zvuka za sinkronizaciju sa slikom. Kod presnimavanja na videorekorder ili drugu opremu za snimanje video zapisa, vratite ovo podešenje na 0 ms (standardno podešenje).
- 3 Pritisnite ←/→ za odabir opcije i pritisnite ENTER.**

## Pauziranje TV emisije (TV Pause/Pause Live TV)

Možete pauzirati TV emisiju kako biste kasnije nastavili gledanje programa. To je korisno kad primite neočekivani telefonski poziv ili vam dođe gost dok gledate TV program.

### 1 Dok gledate TV program s ovim rekorderom, pritisnite **II**.

Slika se zaustavi. Sliku je moguće pauzirati do tri sata.



TV pause

### 2 Ponovno pritisnite **II** ili **▷** za nastavak gledanja programa.

## ⚡ Napomene

- Pauzirani naslovi se ne spremaju na tvrdi disk.
- Ova funkcija se poništi:
  - kad pritisnete **■** (stop).
  - kad pritisnete PROG +/-.
  - kad pritisnete DVD.
  - kad pritisnete **▲** (otvaranje/zatvaranje).
  - kad pritisnete TITLE LIST.
  - kad pritisnete INPUT SELECT.
  - kad je rekorder isključen.
  - kad počne snimanje pomoću timera ili sinkroniziranog snimanja.
  - kad je funkcija PDC/VPS podešena na "On" i počne pretraživanje kanala.
  - kad počne DV presnimavanje ili normalno presnimavanje.
- Za nastavak reprodukcije pauziranog programa potrebna je minuta ili više.
- Čak i ako snimljeni program "premotate" naprijed, uvijek će postojati vremenska razlika od oko jedne minute ili više između snimljenog programa i tekuće TV emisije.

## Reprodukcija od početka programa koji se snima (Chasing Playback)

HDD -RWVR

Funkcija "Chasing Playback" omogućuje gledanje snimljenog dijela programa koji upravo snimate. Nije potrebno čekati završetak snimanja.

**Pritisnite OPTIONS tijekom snimanja kako biste odabrali "Chasing Playback" i pritisnite ENTER.**

Reprodukcija kreće od početka programa kojeg snimate.

Ako ubrzate reprodukciju do mjesta koje se snima, funkcija se vraća na normalnu reprodukciju.

### ⚙ Napomene

- Kod DVD-RW diskova (VR moda) ova funkcija ne radi tijekom snimanja:
  - na DVD-RW brzine 1x.
  - u HQ ili HSP modu.
- Slika na zaslonu postane statična nekoliko sekundi ako prebacite na ubranu reprodukciju unaprijed/unatrag ili ponavljanje/prijelaz na sljedeću scenu kod nekih DVD diskova.
- Odgođena reprodukcija je moguća od jedne minute ili više nakon početka snimanja.
- Čak i ako snimljeni program "premotate" naprijed, uvijek će postojati vremenska razlika od oko jedne minute ili više između snimljenog programa i tekućeg dijela TV emisije.

## Reprodukcija prethodno snimljenog programa dok se snima drugi (istovremeno snimanje i reprodukcija)

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R

-RVR -RVideo DVD VCD CD

DATA DVD DATA CD

"Istovremeno snimanje i reprodukcija" omogućuje gledanje prethodno snimljenog programa za vrijeme snimanja drugog programa. Reprodukcija se nastavlja čak i ako je podešeno snimanje pomoću timera. Funkcija se koristi na sljedeći način:

- Tijekom snimanja na tvrdi disk:
  - Reprodukcija drugog naslova na disku.
  - Reprodukcija prethodno snimljenog programa na DVD disku pritiskom na DVD.

- Tijekom snimanja na DVD disk:
  - Reprodukcija prethodno snimljenog programa na HDD pritiskom na HDD.
- Tijekom snimanja na DVD-RW (VR mod)<sup>\*1</sup>:
  - Reprodukcija drugog naslova na istom DVD-RW disku (VR mod).<sup>\*2</sup>

<sup>\*1</sup> Ova funkcija nije dostupna ako snimate:

- na DVD-RW disk brzine 1x.
- u HQ ili HSP modu.

<sup>\*2</sup> Tijekom reprodukcije naslova snimljenog u HQ ili HSP modu snimanja, može se pojaviti šum na slici, ovisno o uvjetima snimanja. Slika na zaslonu postane statična nekoliko sekundi ako prebacite na ubranu reprodukciju unaprijed/unatrag ili ponavljanje/prijelaz na sljedeću scenu.

Tijekom snimanja na HDD, možete reproducirati DVD VIDEO, VIDEO CD, Super VIDEO CD, CD, DATA DVD ili DATA CD.

### Primjer: Reprodukcija drugog naslova s HDD diska tijekom snimanja na HDD.

- 1 Tijekom snimanja pritisnite TITLE LIST za prikaz HDD Title List izbornika.
- 2 Odaberite naslov kojeg želite reproducirati i pritisnite ENTER.
- 3 Odaberite "Play" iz podizbornika i pritisnite ENTER.
  - Započinje reprodukcija odabranog naslova.

### Primjer: Reprodukcija DVD diska tijekom snimanja na HDD.

- 1 Tijekom snimanja pritisnite tipku DVD i umetnite DVD u rekorder.
- 2 Pritisnite TITLE LIST za prikaz DVD Title List izbornika.
- 3 Odaberite naslov koji želite reproducirati i pritisnite ENTER.
- 4 Odaberite "Play" iz podizbornika i pritisnite ENTER.
  - Reprodukcija započinje od odabranog naslova.

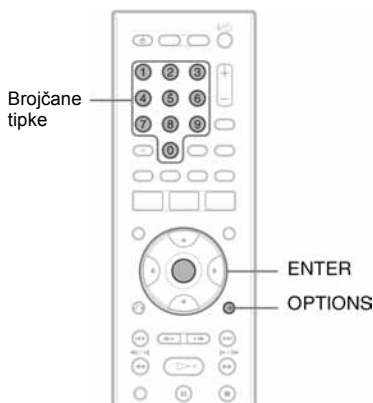
### ⚙ Napomene

Nije moguća reprodukcija DVD diskova, DivX video zapisa ili VIDEO-CD diskova snimljenih u NTSC sustavu tijekom snimanja na tvrdi disk. Ako želite reproducirati DivX video zapis ili VIDEO-CD disk, podesite opciju "Colour System" u izborniku "Video" na "PAL" (str. 101).

# Traženje naslova/ poglavlja/zapisa, itd.



Diskove možete pretraživati prema naslovu, poglavlju, sceni ili zapisu. S obzirom da su naslovima i zapisima dodijeljeni pojedinačni brojevi, odaberite naslov ili zapis unosom broja. Scene možete tražiti i prema vremenskom kodu.



## 1 Pritisnite **OPTIONS** tijekom reprodukcije za odabir načina pretraživanja i pritisnite **ENTER**.

"Title Search" (za DVD)

"Chapter Search" (za HDD/DVD)

"Track Search" (za CD)

"Search" (za VIDEO CD)

"Album Search" (za DATA DVD\*/  
DATA CD\*)

"Time Search" (za HDD/DVD/DATA  
DVD\*/DATA CD\*): Traženje mjesta  
unosom vremenskog koda.

"File Search" (za DATA DVD\*/  
DATA CD\*)

\* Samo za DivX datoteke

Pojavljuje se izbornik za unos broja.

Primjer: Title Search (traženje naslova)



Broj u zagradama označava ukupan broj naslova, zapisa itd.

## 2 Brojčanim tipkama odaberite željeni broj naslova, poglavlja, zapisa, vrijeme ili sl.

Primjer: Time Search

Za pronalaženje scene na 2 sata, 10 minuta i 20 sekundi, unesite "21020".

Ako pogriješite, odaberite drugi broj.

## 3 Pritisnite **ENTER**.

Rekorder započinje reprodukciju od odabranog broja.

### **Napomena**

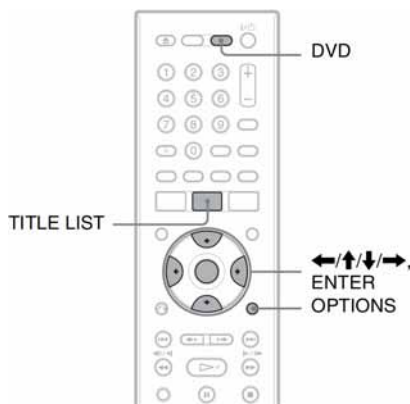
Opcija "Title Search" nije na raspolaganju za HDD.

# Kopiranje MP3 audio zapisa

**HDD DATA DVD DATA CD**

Možete kopirati MP3 audio zapise s diska (DATA DVD/DATA CD) na tvrdi disk rekordera. Nakon kopiranja MP3 audio zapisa na tvrdi disk, funkcijom Music Jukebox moći ćete ih reproducirati s rekordera odabirom u "Music" Title List izborniku pa više nećete trebati izmjenjivati diskove.

## Kopiranje MP3 audio albuma s diska na tvrdi disk rekordera



- 1 Uložite disk koji ćete kopirati na tvrdi disk rekordera.**
- 2 Pritisnite DVD.**
- 3 Pritisnite TITLE LIST.**  
Pritisnite  $\leftarrow/\rightarrow$  za prelazak na "Music" Title List izbornik ako je potrebno.
- 4 Odaberite naslov i pritisnite ENTER.**  
Pojavljuje se podizbornik.

- 5 Odaberite "Copy Album" i pritisnite ENTER.**

Pojavljuje se potvrdni izbornik.

- 6 Odaberite "Start" i pritisnite ENTER.**

Na pokazivaču se pojavljuje preostalo vrijeme kopiranja.

Za poništenje kopiranja odaberite "Cancel" i pritisnite ENTER.

## Za kopiranje više albuma

- 1** Uložite disk koji želite kopirati na tvrdi disk rekordera.
- 2** Pritisnite DVD.
- 3** Pritisnite TITLE LIST.  
Pritisnite  $\leftarrow/\rightarrow$  za prelazak na "Music" Title List izbornik ako je potrebno.
- 4** Pritisnite OPTIONS za odabir "Copy Albums" i pritisnite ENTER.
- 5** Odaberite albume koje želite kopirati i pritisnite ENTER.  
U kvadratiću uz odabrani album pojavljuje se oznaka.
  - Za brisanje oznake pritisnite ponovno ENTER.
  - Za brisanje svih oznaka odaberite "Reset".
- 6** Ponovite korak 5 za odabir svih albuma koje želite kopirati.  
Za kopiranje možete odabrati do 5 albuma.
- 7** Kad dovršite odabir albuma, odaberite "OK" i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se potvrdni izbornik.
  - Za promjenu odabira, odaberite "Change" i ponovite postupak od koraka 5.
- 8** Odaberite "Start" i pritisnite ENTER.  
Na pokazivaču se pojavljuje preostalo vrijeme kopiranja.

### Savjet

Postupak možete također početi odabirom opcije "COPY MUSIC" u sistemskom izborniku.

$\rightarrow$  nastavlja se

## 🔗 Napomene

- MP3 audio zapise s tvrdog diska rekordera ne možete kopirati na diskove ili USB uređaje.
- Rekorder kopira samo MP3 audio zapise pohranjene izravno u album koji ste odabrali. Ako u odabranom albumu postoji podalbum, MP3 audio zapisi iz tog podalbuma se ne kopiraju.
- Ako želite kopirati datoteke izravno pohranjene u korijenski direktorij, odaberite "ROOT" u listi glazbenih albuma.
- Ne možete reproducirati ili snimati tijekom kopiranja MP3 audio zapisa. U "Music" Title List izborniku se tijekom kopiranja pojavljuje "□".
- Ovisno o veličini datoteka, neki MP3 audio zapisi se neće moći kopirati.
- Ne možete kopirati MP3 audio zapise ako je tvrdi disk pun ili gotovo pun.
- Ako je naslov albuma koji se kopira jednak nekom naslovu albuma koji je već kopiran na tvrdi disk, nakon naslova se automatski dodaje redni broj.
- Ako MP3 audio zapis koji želite kopirati sadrži ID3 tag informacije (naziv albuma, zapisa ili izvođača), te informacije se također kopiraju. Međutim, neke informacije se možda neće moći kopirati.
- Za detalje o ograničenjima broja datoteka/albuma pri kopiranju, pogledajte "O MP3 audio zapisima, JPEG slikovnim datotekama i DivX video datotekama" na str. 120.

## Zaustavljanje kopiranja

Pritisnite **OPTIONS** za odabir "Stop Copying" i pritisnite **ENTER**. Kad izbornik zatraži potvrdu, odaberite "OK" i pritisnite **ENTER**.

Ako kopiranje zaustavite prije dovršetka, nijedan MP3 audio zapis iz odabranog albuma se neće kopirati na tvrdi disk. Međutim ako se neki album (među više njih koje ste odabrali za kopiranje) uspio kopirati prije zaustavljanja, taj album će ostati kopiran na tvrdi disk. Pogledajte "Music" Title List izbornik tvrdog diska kako biste provjerili koji albumi su se kopirali.

# Upravljanje MP3 Audio zapisima

## HDD

### 🔗 Napomena

Na diskovima ne možete brisati MP3 audio zapise ili mijenjati naslove albuma.

## Brisanje albuma na tvrdom disku rekordera

- 1 Pritisnite HDD.**
- 2 Pritisnite TITLE LIST.**  
Pritisnite **←/→** za prelazak na "Music" Title List izbornik ako je potrebno.
- 3 Odaberite naslov albuma i pritisnite ENTER.**  
Pojavljuje se podizbornik.
- 4 Odaberite "Erase Album" i pritisnite ENTER.**  
Pojavljuje se potvrdni izbornik.
- 5 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.**  
Album je izbrisan.  
Za poništenje odaberite "Cancel" i pritisnite **ENTER**.

## Brisanje više albuma s tvrdog diska

- 1 Pritisnite HDD.**
- 2 Pritisnite TITLE LIST.**  
Pritisnite **←/→** za prelazak na "Music" Title List izbornik ako je potrebno.
- 3 Pritisnite OPTIONS za odabir "Erase Albums" i pritisnite ENTER.**
- 4 Odaberite albume koje želite izbrisati i pritisnite ENTER.**  
U kvadratiću uz odabrani album pojavljuje se oznaka.
  - Za brisanje oznake pritisnite ponovno **ENTER**.
  - Za brisanje svih oznaka odaberite "Reset".
- 5 Ponovite korak 4 za odabir svih albuma koje želite izbrisati.**

- 6 Kad dovršite odabir albuma, odaberite "OK" i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se potvrdni izbornik.
  - Za promjenu odabira, odaberite "Change" i ponovite postupak od koraka 4.
- 7 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.  
Albumi su izbrisani.

## Promjena naslova albuma na tvrdom disku

Možete promijeniti naslov albuma na tvrdom disku.

- 1 Pritisnite **HDD**.
- 2 Pritisnite **TITLE LIST**.  
Pritisnite  $\leftarrow/\rightarrow$  za prelazak na "Music" Title List izbornik ako je potrebno.
- 3 Odaberite naslov albuma i pritisnite **ENTER**.  
Pojavljuje se podizbornik.
- 4 Odaberite "Album Name" i pritisnite **ENTER**.  
Pojavljuje se izbornik za unos znakova.
- 5 Odaberite znak na tipkovnici pomoću  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  i pritisnite **ENTER**.
- 6 Odaberite "Finish" i pritisnite **ENTER**.

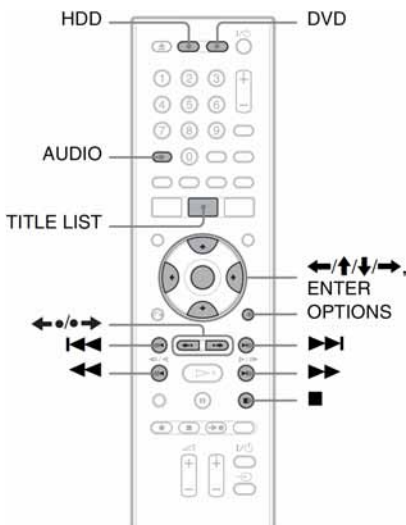
### ⚠ Napomene

- Unesete li nedopušteni znak, pojavljuje se poruka upozorenja. Odaberite drugi znak.
- Naslov albuma može sadržati najviše 32 znaka.

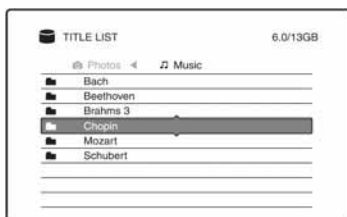
## Reprodukcija MP3 audio zapisa

**HDD** **DATA DVD** **DATA CD**

Možete reproducirati MP3 audio zapise s tvrdog diska te DATA DVD ili DATA CD diska.



- 1 Pritisnite **HDD** ili **DVD**.  
Ako odaberete DVD, uložite disk (pogledajte "1. Ulaganje diska" na str. 29).  
Za reprodukciju MP3 audio zapisa s tvrdog diska, najprije ih trebate kopirati na tvrdi disk s DATA CD ili DATA DVD diska (str. 61).
- 2 Pritisnite **TITLE LIST**.  
Pritisnite  $\leftarrow/\rightarrow$  za prelazak na "Music" Title List izbornik ako je potrebno.  
Za detalje o izborniku Title List, pogledajte "3. Reprodukcija snimljenog programa (Title List)" na str. 31.



→ nastavljajte se

### **3 Odaberite album i pritisnite ENTER.**

Pojavljuje se podizbornik.

### **4 Odaberite "View Album" i pritisnite ENTER.**

Pojavljuje se lista zapisa.

Za promjenu stranice pritisnite ◀•/•▶.

### **5 Odaberite zapis i pritisnite ENTER.**

Pojavljuje se podizbornik.

### **6 Odaberite "Play" i pritisnite ENTER.**

Možete također podesiti ponavljanje reprodukcije. Za podešavanje ponavljanja reprodukcije pogledajte str. 64.

### **🔔 Savjet**

Pritisnite AUDIO tijekom reprodukcije MP3 audio zapisa za odabir između stereo ili mono reprodukcije.

### **🔗 Napomene**

- Ako disk sadrži MP3 audio zapise, JPEG slikovne datoteke i DivX video datoteke, reproduciraju se samo DivX video datoteke kad pritisnete ▷.
- Ako disk sadrži MP3 audio zapise i DVD Video zapise, reproducirat će se samo DVD Video zapisi kad pritisnete ▷.

---

## **Zaustavljanje reprodukcije**

Pritisnite ■.

## **Pretraživanje MP3 audio zapisa naprijed/unatrag**

Pritisnite ◀◀/▶▶ tijekom reprodukcije.

## **Prelazak na sljedeći ili prethodni MP3 audio zapis**

Pritisnite ◀◀ ili ▶▶ tijekom reprodukcije.

Ako više puta pritisnete ◀◀ ili ▶▶, prijeći ćete na prethodni ili sljedeći album.

## **Prelazak na sljedeći ili prethodni album**

Pritisnite ◀•/•▶ tijekom reprodukcije.

## **Odabir načina ponavljanja reprodukcije**

**1** Izvedite korake 1 – 5 iz "Reprodukcija MP3 audio zapisa" na str. 63 i pritisnite OPTIONS za odabir "Repeat Mode (Music)".

**2** Odaberite jedan od sljedećih načina ponavljanja i pritisnite ENTER.

"All Repeat":

Ponavlanje svih zapisa.

"Album Repeat":

Ponavlanje albuma.

Za detalje o MP3 audio zapisima koji se mogu reproducirati, pogledajte str. 120.



## Prije editiranja

Ovaj rekorder nudi razne mogućnosti editiranja različitih vrsta diskova.

### Napomene

- Sadržaj editiranja može nestati ako izvadite disk ili se pokrene snimanje pomoću timera za vrijeme editiranja.
- DVD diskovi snimljeni u DVD video kamerama ne mogu se editirati ovim rekorderom.
- Ako se pojavi poruka i označi da su popunjene kontrolne informacije, obrišite ili editirajte nepotrebne naslove.
- Rekorder koristi određeni kapacitet tvrdog diska/diskova za sistemske potrebe, stoga nije moguće u potpunosti iskoristiti kapacitet prikazan na zaslonu.
- Kod editiranja DVD+R ili DVD-R diska, dovršite sve editiranje prije finaliziranja diska. Nije moguće editirati finaliziran disk.

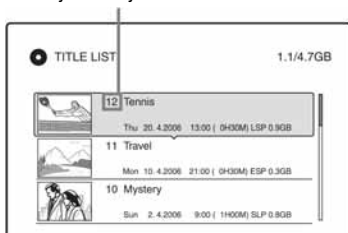
Funkcije editiranja	HDD		-RWVR -RVR		+RW -RWVideo +R -RVideo
	Original	Playlist	Original	Playlist	
Brisanje (str. 66)	Da	Da	Da	Da	Da
Zaštita (str. 66)	Da	Da	Da	Ne	Da
Naziv naslova (str. 66)	Da	Da	Da	Da	Da
Brisanje A-B (str. 67)	Da	Da	Da	Da	Da*
Brisanje naslova (str. 67)	Da	Da	Da	Da	Da
Dijeljenje (str. 68)	Da	Da	Ne	Da	Ne
Odabir indeksne slike (str. 66)	Da	Da	Da	Da	Ne
Označavanje poglavlja (str. 69)	Da	Da	Da	Da	Ne
Kreiranje i editiranje Playlist (str. 69)	Da	Da	Da	Da	Ne
Promjena redosljeda (str. 71)	Ne	Ne	Ne	Da	Ne
Kombiniranje (str. 71)	Ne	Da	Ne	Da	Ne

\* samo DVD+RW

## Oslobađanje prostora na disku

Kako biste oslobodili prostor na DVD+RW ili DVD-RW (video mod) disku, obrišite naslov s najvećim brojem u Title List izborniku.

Najveći broj naslova




Na tvrdom disku i DVD-RW-u (VR mod) možete izbrisati bilo koji naslov.

Na DVD-R i DVD+R diskovima, prostor se ne povećava kad obrišete naslov.

Pogledajte "Brisanje i editiranje naslova" na str. 66 ili "Brisanje više naslova (Erase Title)" na str. 67.

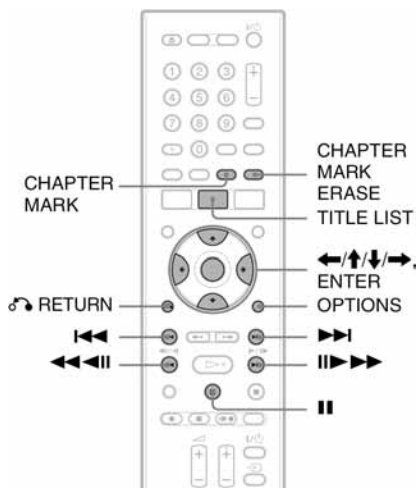
## Prebacivanje između Playlist i liste naslova

Možete prikazati naslov za reprodukciju u listi naslova (Playlist) ili originalan naslov u listi naslova (Original). Za prebacivanje između dva načina prikaza, pritisnite  dok je prikazan Title List izbornik. Za kreiranje i editiranje Playlist popisa, pogledajte str. 69.


## Brisanje i editiranje naslova



Ovaj dio upute objašnjava osnovne funkcije editiranja. Imajte na umu da se editiranje ne može poništiti. Želite li editirati sadržaj s tvrdog diska ili DVD-RW/DVD-R-a (VR mod) bez mijenjanja originalne snimke, kreirajte Playlist naslov (str. 69).



### 1 Pritisnite TITLE LIST.

Kad editirate tvrdi disk ili DVD-RW/DVD-R disk u VR modu, pritisnite  za promjenu Title List izbornika ako je potrebno.


### 2 Odaberite naslov i pritisnite ENTER.

Pojavljuje se podizbornik.

### 3 Odaberite opciju i pritisnite ENTER.

Postoje sljedeće mogućnosti editiranja naslova.

"Erase": Brisanje odabranog naslova. Odaberite "OK" nakon upita.

"Protect": Zaštita naslova.  se pojavljuje uz zaštićeni naslov.

"Title Name": Omogućuje imenovanje ili promjenu imena naslova (str. 36).

"A-B Erase": Brisanje dijela naslova (str. 67).

"Divide": Dijeljenje naslova na dva dijela (str. 69).

"Set Thumbnail": Promjena umanjene slike naslova koja se pojavljuje u Title List izborniku (str. 33).

"Make a Playlist": Ubacivanje cijelog naslova kao scene u Playlist naslova (str. 71).

### Savjeti

- Možete obrisati više naslova odjednom (str. 67).
- Prethodno reproducirani naslov možete automatski obrisati (str. 105).
- Možete imenovati DVD disk ili mu promijeniti ime (str. 37).

### Napomena



Playlist naslove za DVD-RW/DVD-R (VR mod) ne možete zaštititi.

## Brisanje više poglavlja odjednom (Erase Titles)



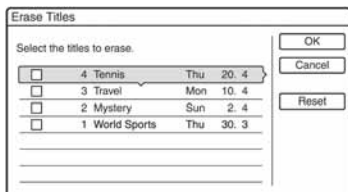
U izborniku OPTIONS možete odabrati i obrisati više naslova odjednom.

### 1 Pritisnite TITLE LIST.

Za naslove s tvrdog diska ili DVD-RW/DVD-R diska u VR modu, pritisnite /  za promjenu Title List izbornika ako je potrebno.

### 2 Pritisnite OPTIONS za odabir "Erase Titles" i pritisnite ENTER.

Prikazuje se izbornik za odabir naslova za brisanje.



### 3 Odaberite željeni naslov i pritisnite ENTER.

U kvadratiću uz odabrani naslov se pojavljuje oznaka.

- Za poništenje odabira, ponovno pritisnite ENTER.
- Za resetiranje svih odabira, odaberite "Reset".

### 4 Ponovite korak 3 za odabir svih naslova za brisanje.

## 5 Nakon što odaberete sve naslove, odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Izbornik zatraži potvrdu.

- Ako želite promijeniti odabir, odaberite "Change" i ponovite postupak od koraka 3.

## 6 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Naslovi se brišu.

## Brisanje svih naslova na disku

Tvrđi disk ili DVD+RW i DVD-RW možete ponovno formatirati kako biste obrisali sadržaj. Za formatiranje tvrdog diska pogledajte "Formatiranje" na str. 109. Za formatiranje DVD+RW i DVD-RW diska, pogledajte "8. Ponovno formatiranje diska" na str. 40.



## Brisanje dijela naslova (A-B Erase)

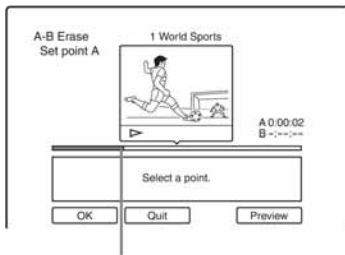


Možete odabrati dio naslova (scenu) i obrisati ga. Obratite pažnju da se brisanje scene ne može poništiti.

### 1 Nakon koraka 2 "Brisanje i editiranje naslova", odaberite "A-B Erase" i pritisnite ENTER.

Prikazuje se izbornik za odabir točke A. Započinje reprodukcija naslova.

- Za povratak na početak naslova pritisnite  i zatim pritisnite .



Mjesto koje se reproducira

### 2 Odaberite točku A tipkama / i pritisnite ENTER.

Reprodukcija se prekida.

→ nastavlja se

### 3 Pritisnite ENTER kad je odabrana ispravna točka A.

Ako točka A nije odgovarajuća, odaberite novu pomoću tipaka ◀II/II▶ i pritisnite ENTER. Prikazuje se izbornik za odabir točke B.

### 4 Odaberite točku B tipkama ◀◀/▶▶ i pritisnite ENTER.

Reprodukcija se prekida.

### 5 Pritisnite ENTER kad je odabrana ispravna točka B.

Ako točka B nije odgovarajuća, odaberite novu pomoću tipaka ◀II/II▶ i pritisnite ENTER. Prikazuje se izbornik za potvrđivanje.

- Za resetiranje točke A, pritisnite ↑ i ↻ RETURN za povratak na korak 2.
- Za resetiranje točke B, pritisnite ↑ i ponovite korak 4.
- Za prikaz naslova bez scena koje se brišu, odaberite "Preview" (osim kod DVD+RW).

### 6 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Scena se briše i pojavljuje se izbornik za odabir točke A.

- Želite li nastaviti, vratite se na korak 2.
- Za završetak odaberite "Quit".

#### 💡 Savjet

Oznaka poglavlja ubacuje se nakon brisanja scene. Oznaka poglavlja dijeli naslov na dva poglavlja: ispred i iza oznake.

#### 📌 Napomene

- Slika i zvuk mogu se na trenutak prekinuti na mjestu gdje je obrisani dio naslova.
- Odlomke kraće od pet sekundi nije moguće brisati.
- Kod DVD+RW diskova, obrisani dio može se malo razlikovati od odabranih točaka.

## Dijeljenje Playlist naslova (Divide)

HDD -RWVR\* -RVR\*

Ako želite presnimati dugačak naslov na disk, no ne želite smanjiti kvalitetu slike, podijelite naslov na dva kraća naslova. Imajte na umu da dijeljenje naslova nije moguće poništiti.

\* Playlist naslove je moguće dijeliti samo za DVD-RW/DVD-R (VR mod).

### 1 Pritisnite TITLE LIST.

Pritisnite ◀/▶ za promjenu Title List izbornika ako je potrebno.

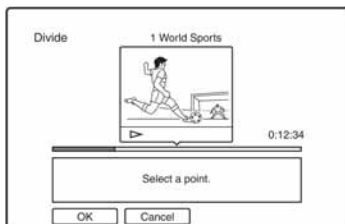
### 2 Odaberite naslov i pritisnite ENTER.

Prikazuje se podizbornik.

### 3 Odaberite "Divide" i pritisnite ENTER.

Prikazuje se izbornik za podešavanje mjesta dijeljenja i naslov se reproducira.

- Za povratak na početak naslova, pritisnite II i zatim pritisnite I◀◀.



### 4 Pomičite mjesto dijeljenja pomoću ◀◀/▶▶ i pritisnite ENTER.

Reprodukcija se prekida.

### 5 Pritisnite ENTER kad odaberete željeno mjesto dijeljenja.

Ako mjesto dijeljenja nije odgovarajuće, odaberite novo pomoću tipaka ◀II/II▶ i pritisnite ENTER.

- Ako želite promijeniti mjesto dijeljenja, pritisnite ↑.

### 6 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Naslov se dijeli na dva dijela.

#### 💡 Savjet

Nakon dijeljenja naslova, ime naslova prije dijeljenja dodjeljuje se prvom i drugom dijelu.

## Ručno kreiranje poglavlja

HDD -RWVR -RVR

Ručno možete ubaciti oznaku poglavlja na bilo kojem mjestu tijekom reprodukcije ili snimanja.

### Pritisnite CHAPTER MARK na mjestu gdje želite podijeliti naslov na poglavlja.

Nakon svakog pritiska na tipku, na zaslonu se pojavljuje natpis "Marking..." i scene lijevo i desno od oznake postaju zasebna poglavlja.

### Brisanje oznaka poglavlja

Dva poglavlja možete spojiti uklanjanjem oznake poglavlja tijekom reprodukcije.

Pritisnite ◀◀/▶▶ za odabir broja poglavlja i, dok se prikazuje poglavlje koje sadrži oznaku poglavlja koju želite obrisati, pritisnite CHAPTER MARK ERASE.

Trenutno poglavlje spaja se s prethodnim poglavljem.

### ⚠ Napomene

- Kod presnimavanja će se obrisati sve oznake poglavlja koje ste unijeli.
- Za ručni unos oznaka poglavlja tijekom snimanja, podesite "Auto Chapter" u izborniku "Recording" na "Off" (str. 105).

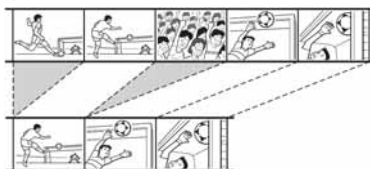
## Playlist: kreiranje i editiranje

HDD -RWVR -RVR

Playlist editiranje omogućuje editiranje ili ponovno editiranje bez mijenjanja snimke. Playlist naslov može sadržavati do 97 scena.

Primjer: Snimili ste utakmicu iz finala svjetskog nogometnog prvenstva na DVD-RW/DVD-R (VR mod). Želite napraviti sažetak koji će sadržavati samo zgoditke i zanimljivije dijelove. No, želite sačuvati i originalnu snimku.

Originalan naslov



Playlist naslov

Možete izdvojiti željene scene u tom slučaju u Playlist naslov. Takav Playlist naslov omogućuje premještanje scena unutar naslova. Kod Playlist naslova, podaci za reprodukciju se uzimaju iz originalnog naslova. Ako se originalan naslov upotrebljava kao Playlist naslov, originalan naslov se ne može editirati niti obrisati.

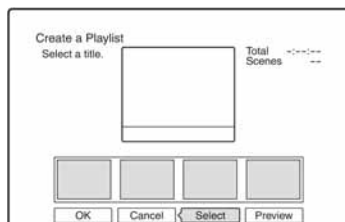
### ⚠ Napomena

Playlist naslovi koji su snimljeni sa signalom zaštite od kopiranja "Copy-Once", ne mogu se presnimati niti premjestiti (str. 75).

## 1 Pritisnite TITLE LIST.

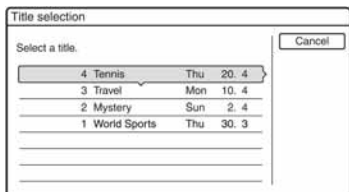
Pritisnite ◀/▶ za prelazak na "PLAYLIST" Title List izbornik ako je potrebno.

## 2 Pritisnite OPTIONS za odabir opcije "Create Playlist" i pritisnite ENTER.



➔ nastavlja se

### 3 Odaberite "Select" i pritisnite ENTER.



### 4 Odaberite naslov kojeg želite pretvoriti u Playlist i pritisnite ENTER.

Pojavljuje se izbornik za podešavanje početne točke (IN). Naslov se reproducira u pozadini.

- Za povratak na početak naslova pritisnite **II** i zatim pritisnite **◀◀**.



### 5 Odaberite IN točku tipkama ◀◀/▶▶ i pritisnite ENTER.

Reprodukcija se prekida.

### 6 Pritisnite ENTER kad je odabrana ispravna točka IN.

Ako točka IN nije odgovarajuća, odaberite novu pomoću tipaka ◀◀/II/▶▶ i pritisnite ENTER.

Prikazuje se izbornik za odabir završne točke (OUT).

### 7 Odaberite OUT točku tipkama ◀◀/▶▶ i pritisnite ENTER.

Reprodukcija se prekida.

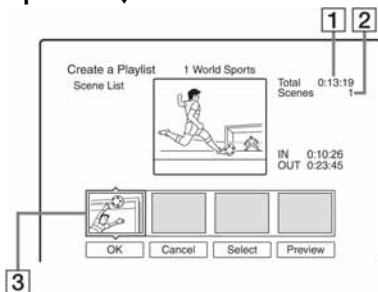
### 8 Pritisnite ENTER kad je odabrana ispravna točka OUT.

Ako točka OUT nije odgovarajuća, odaberite novu pomoću tipaka ◀◀/II/II/▶▶ i pritisnite ENTER.

Odabrana scena prebacuje se u listu scena.

- Za dodavanje novih scena, ponovite postupak od koraka 5.

### 9 Nakon što ste prebacili sve scene, pritisnite ↓.



- 1 Ukupno trajanje odabrane scene.
- 2 Ukupan broj scena
- 3 Odabrana scena

### 10 Odaberite scenu koju želite editirati i pritisnite ENTER.

Pojavljuje se podizbornik.

"Move": Promijenite redoslijed scena pomoću ◀/▶ i zatim pritisnite ENTER.

"Erase": Brisanje scene. Odaberite "OK" kad se pojavi upit o potvrđivanju.

- Za dodavanje novih scena, pritisnite **↑** i ponovite postupak od koraka 5.
- Ako želite dodati scene iz drugih naslova, odaberite "Select" i ponovite postupak od koraka 4.
- Ako želite pogledati do sada odabrane scene pravilnim redoslijedom, odaberite "Preview".

### 11 Nakon editiranja Scene List, odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Pojavljuje se naslov s kreiranom Playlist listom naslova (Playlist). Naziv naslova se preuzima od naziva prve scene.

#### 🔧 Savjet

Nakon kreiranja Playlist naslova, točke IN i OUT postaju oznake poglavlja i svaka scena postaje poglavlje.

#### 📌 Napomene

Slika može postati statična kad reproducirate editiranu scenu.

## Pretvaranje cijelog naslova u scenu u Playlist (kreiranje Playlist)

- 1 Pritisnite TITLE LIST.  
Pritisnite ◀/▶ za odabir "ORIGINAL"  
Title List izbornika ako je potrebno.
- 2 Odaberite naslov i pritisnite ENTER.  
Prikazuje se podizbornik.
- 3 Odaberite "Make a Playlist" i pritisnite ENTER.  
Odabrani naslov se prebacuje u listu naslova (Playlist).  
Naziv naslova je jednak nazivu originala.

## Reprodukcija Playlist naslova

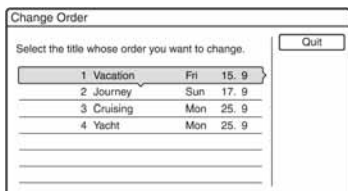
- 1 Pritisnite TITLE LIST. Pritisnite ◀/▶ za promjenu Title List izbornika ako je potrebno.
- 2 Odaberite naslov i pritisnite tipku ENTER.  
Prikazuje se podizbornik.
- 3 Odaberite "Play" i pritisnite ENTER.

## Premještanje Playlist naslova (Change Order)

-RWVR -RVR

Možete promijeniti redoslijed Playlist naslova unutar Title List (Playlist) izbornika.

- 1 Pritisnite TITLE LIST.  
Pritisnite ◀/▶ za promjenu Title List izbornika ako je potrebno.
- 2 Pritisnite OPTIONS za odabir "Change Order" i pritisnite ENTER.



- 3 Odaberite naslov koji želite premjestiti i pritisnite ENTER.

- 4 Odaberite novo mjesto za naslov tipkama ↑/↓ i pritisnite ENTER.

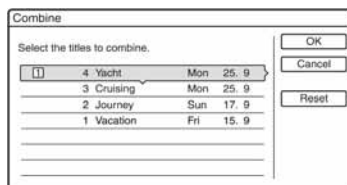
Naslov se pomiče na novo mjesto.

- Za premještanje ostalih naslova, ponovite postupak od koraka 3.
- Na kraju odaberite "Quit" i pritisnite ENTER.

## Spajanje više Playlist naslova (Combine)

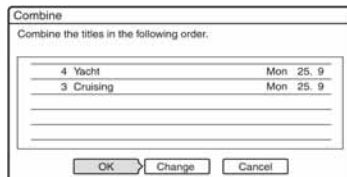
HDD -RWVR -RVR

- 1 Pritisnite TITLE LIST.  
Pritisnite ◀/▶ za promjenu Title List izbornika ako je potrebno.
- 2 Pritisnite OPTIONS za odabir "Combine" i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se izbornik za odabir naslova.
- 3 Odaberite naslov i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se broj koji označava redoslijed odabira naslova.  
Za poništenje odabira, ponovno pritisnite ENTER.



- 4 Ponovite korak 3 za odabir svih naslova koje želite kombinirati.  
Za poništenje svih odabira, odaberite "Reset".

- 5 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se popis naslova koji će se kombinirati. Za promjenu odabira, odaberite "Change" i vratite se na korak 3.



- 6 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.  
Naslovi se kombiniraju.

→ nastavlja se

### **Savjet**

Nakon kombiniranja naslova, novi naslov će dobiti naziv prema prvom naslovu u kombinaciji.

### **Napomena**

Kad broj poglavlja u naslovu koji će se kombinirati s drugim prelazi ograničenje, poglavlja na kraju se kombiniraju u jedno poglavlje.

## **Dijeljenje Playlist naslova (Divide)**

**HDD** **-RWVR** **-RVR**

Playlist naslov se može podijeliti. Postupak je opisan na str. 68.



## Prije presnimavanja



U ovom poglavlju izraz "presnimavanje" se odnosi na presnimavanje snimljenih naslova s ugrađenog tvrdog diska (HDD) na drugi disk ili obrnuto. Možete presnimati jedan naslov (pogledajte "Presnimavanje jednog naslova (Title Dubbing)" na str. 76) ili više naslova (pogledajte "Presnimavanje više naslova (Dub Selected Titles)" na str. 77). Prije početka, pročitajte ova upozorenja koja se odnose na oba načina presnimavanja.

Ako želite presnimavati s digitalne video kamere spojene preko DV IN priključnice, pogledajte poglavlje "DV presnimavanje" na str. 79. Za snimanje s opreme spojene preko LINE IN priključnica, pogledajte "Snimanje s priključene opreme bez timera" na str. 53.

### Prije početka...

- Nije moguće istovremeno snimati glavni i pomoćni zvuk na DVD+RW, DVD-RW (Video mod), DVD+R ili DVD-R (Video mod). Kod dvojezičnih programa, podesite opciju "Bilingual Recording" u podizborniku "DVD Rec. Settings" u izborniku "Recording" (str. 105) na "Main" (standardno) ili "Sub".
- Oznake poglavlja iz izvornog materijala ne presnimavaju se. Ako je opcija "Auto Chapter" u izborniku "Recording" podešena na "On" (str. 105), oznake poglavlja se automatski umeću približno svakih 6 minuta.

### 🔧 Savjeti

- Kad presnimavate Playlist naslov, on se snima kao originalan naslov.
- Kod presnimavanja s DVD diska na tvrdi disk, zadržavaju se izvorna veličina slike i vrsta zvuka.

### 📌 Napomene

- Tijekom presnimavanja nije moguća reprodukcija.
- Za reprodukciju presnimljenog diska na drugoj DVD opremi, finalizirajte disk (str. 38).
- Nije moguće presnimavati DVD VIDEO disk na tvrdi disk.
- Umanjene slike naslova koje ste odabrali za originalno snimljeni naslov (str. 33) neće se sačuvati kod presnimavanja.
- Kod presnimavanja s DVD+R DL diska, na mjestima prijelaza između slojeva može se pojaviti kratak prekid reprodukcije slike.

## Mod "Dub Mode"

Kod ovog rekordera se mod presnimavanja naziva "Dub Mode". Na raspolaganju su dva načina presnimavanja: brzo presnimavanje i presnimavanje uz konverziju. Pročitajte upute i odaberite način prema raspoloživom vremenu, prostoru na disku i kvaliteti slike.

### Brzo presnimavanje (High-speed Dubbing)



Omogućuje presnimavanje pohranjenog materijala s tvrdog diska na DVD disk velike brzine (8x DVD+RW/6x DVD-RW/16x DVD+R/16x DVD-R ili sporije verzije istih diskova), bez promjene moda snimanja. Odaberite "Fast" kad birate "Dub Mode" u "Presnimavanje jednog naslova (Title Dubbing)" (str. 76) ili "Presnimavanje više naslova" (Dub Selected Titles) (str. 77). Ako želite presnimati više naslova odjednom, kad se odabere opcija "Fast", barem jedan od naslova mora podržavati presnimavanje većom brzinom. Naslovi koji se ne mogu presnimati većom brzinom, presnimati će se u izvornom modu.

U sljedećoj tablici prikazano je najkraće vrijeme postupka presnimavanja (približno).

Približno potrebno vrijeme za brzo presnimavanje s tvrdog diska na DVD (za 60-minutne snimke).<sup>\*1</sup>

Brzina <sup>*2</sup>	6x	6x	8x	8x	2,4x
Mod snimanja	DVD-RW velike brzine	DVD+RW velike brzine	DVD-R velike brzine	DVD+R velike brzine	DVD+R (Double Layer)
HQ	10 min	10 min	8 min	8 min	25 min
HSP	6 min 40 s	6 min 40 s	5 min	5 min	16 min 40 s
SP	5 min	5 min	3 min 45 s	3 min 45 s	12 min 30 s
LSP	4 min	4 min	3 min	3 min	10 min
ESP	3 min 20 s	3 min 20 s	2 min 30 s	2 min 30 s	8 min 20 s
LP	2 min 30 s	2 min 30 s	2 min	2 min	6 min 15 s
EP	1 min 40 s	60 min <sup>*3</sup>	1 min 15 s	60 min <sup>*3</sup>	60 min <sup>*3</sup>
SLP	1 min 15 s	60 min <sup>*3</sup>	56 s	60 min <sup>*3</sup>	60 min <sup>*3</sup>

<sup>\*1</sup> Vrijednosti u navedenoj tablici su samo okvirne. Točna vremena za presnimavanje također zahtijevaju vrijeme za stvaranje informacija o upravljanju diskom i drugih podataka.

<sup>\*2</sup> To je maksimalna brzina snimanja ovog rekordera. Vrijednost se može razlikovati ovisno o uvjetima diska. Osim toga, rekorder možda neće moći snimati maksimalnom brzinom na diskove koji podržavaju brzine veće od maksimalne vrijednosti.

<sup>\*3</sup> Brzo presnimavanje nije raspoloživo kod presnimavanja naslova snimljenih u EP i SLP modu na DVD+RW i DVD+R diskove.

## ⚙ Napomene

- Brzo presnimavanje nije moguće kod sljedećih naslova:
  - Naslovi snimljeni u HQ+ modu.
  - Naslovi koji sadrže glavni i pomoćni zvuk (osim kod DVD-RW/DVD-R diskova (VR mod)).
  - Naslovi snimljeni s mješovitom veličinom slike (4:3, 16:9, itd.), (osim DVD-RW/DVD-R (VR mod)).
  - Naslovi presnimljeni s DVD diska na tvrdi disk.
  - Naslovi s formatom 16:9 s tvrdog diska presnimljeni na DVD+RW/DVD+R.
  - Kod presnimavanja naslova s formatom 16:9 na DVD-RW ili DVD-R (Video mod) u modovima LP, EP ili SLP.
- Kod presnimavanja na DVD-RW (Video mod)/DVD+RW/DVD+R/DVD-R (Video mod), kod editiranja na disku mogu ostati podaci. Kod editiranja diska, odaberite opcije presnimavanja originala ili presnimavanja uz konverziju kako bi se uklonili zaostali podaci.

## Presnimavanje originala



Presnimavanje originala omogućuje neprekidno presnimavanje zahvaljujući uklanjanju oznaka nastalih pri editiranju. U tom slučaju se mod snimanja prilagođava modu snimanja izvornog materijala. Kako bi se opcija "Dub Mode" mogla podesiti na "Original", morate na zaslonu odabrati "Dub Selected Titles" (pogledajte str. 77).

Imajte na umu da se ne može odabrati "Original" ako se uz opciju "Presnimavanje jednog naslova (Title Dubbing)" (str.76) odabere neodgovarajući mod presnimavanja.

## ⚙ Napomena

Ako je mod snimanja izvornog naslova kod presnimavanja na tvrdi disk nepoznat, opcija "Dub Mode" u izborniku "Dub Selected Titles" (str. 77) podesava se automatski na "SP".

## Presnimavanje uz konverziju



Omogućuje presnimavanje s tvrdog diska na DVD ili obrnuto u modu snimanja koji se razlikuje od originalnog moda snimanja. Na primjer, ako presnimavate HQ naslov (velika količina podataka) u SP mod, možete smanjiti veličinu zapisa i tako snimiti više naslova na manji prostor.

Odaberite mod različit od originalnog u "Dub Mode" u koracima opisanim pod "Presnimavanje jednog naslova (Title Dubbing)" (str. 76) ili "Presnimavanje više naslova (Dub Selected Titles)" (str. 77). Ako presnimavate više naslova, svi odabrani naslovi se presnimavaju u istom modu.

### Savjet

Kod presnimavanja uz mod snimanja jednak modu snimanja izvornog materijala, zaostali podaci od editiranja će se izbrisati.

### Napomene

- Kod naslova s mješovitim formatom slike (16:9 ili 4:3):
  - Kod presnimavanja s tvrdog diska na DVD-RW ili DVD-R (Video mod), format slike se određuje prema postavci "DVD Rec. Picture Size" (str. 48).
  - Kod presnimavanja s tvrdog diska na DVD-RW/DVD-R (Video mod) u modu LP, EP ili SLP, uvijek se odabire format slike 4:3.
  - Kod presnimavanja s tvrdog diska na DVD+RW ili DVD+R, format slike se automatski podešava na 4:3.
- Kvaliteta slike se na smanjuje ako se naslov konvertira uz mod snimanja s višom kvalitetom slike.

## Ograničenje presnimavanja

Ne možete presnimavati filmove i druge DVD Video diskove na tvrdi disk. Također, kod presnimavanja s DVD diska na tvrdi diska, umjesto scena koje sadrže signal zaštite od kopiranja snimit će se siv prazan zaslon.


Signal protiv kopiranja	Presnimavanje
Copy-Free (slobodno kopiranje)	
Copy-Once (jedno kopiranje)	

\* Samo CPRM-kompatibilni DVD-RW/DVD-R (VR mod)

CPRM (Content Protection for Recordable Media) je tehnologija kodiranja koja sprječava kopiranje.

### Prijenos



Naslove koji sadrže "Copy-Once" signale zaštite od kopiranja mogu se prenijeti samo s tvrdog diska na DVD-RW/DVD-R (VR mod)\* (nakon premještanja naslova, izvorni naslov na tvrdom disku je izbrisan). Funkcija "Move" koristi isti postupak kao presnimavanje (str. 76). Naslovi koji sadrže "Copy-Once" signale zaštite od kopiranja označeni su sa .

### Napomene

- Nije moguće prenijeti sljedeće naslove s tvrdog diska.
  - Zaštićene naslove
  - Playlist naslove
  - Originalne naslove iz Playlist naslova
- Ako se postupak prijenosa (Move) zaustavi prije dovršetka, naslov s tvrdog diska se ne briše. Pripazite da na DVD+R/DVD-R disku ostane dovoljno prostora.
- Čak i ako se obriše scena s ograničenjem kopiranja, za dotični naslov ostaju ograničenja kopiranja.

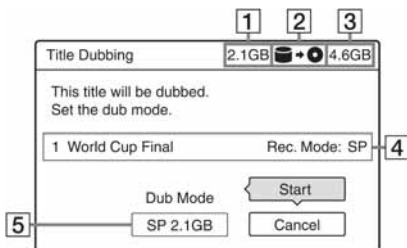
\* Samo CPRM-kompatibilni DVD-RW/DVD-R (VR mod).

# Presnimavanje



## Presnimavanje jednog naslova (Title Dubbing)

- 1 Umetnite DVD disk kojeg ćete presnimavati ili na kojeg ćete presnimavati.
- 2 Odaberite izvor pritiskom na tipku HDD ili DVD.
- 3 Pritisnite tipku TITLE LIST.  
Pritisnite **←/→** za promjenu Title List izbornika ako je potrebno.
- 4 Odaberite naslov i pritisnite ENTER.  
Prikazuje se podizbornik.
- 5 Odaberite "Dubbing" i pritisnite ENTER.  
Prikazuje se izbornik za odabir moda presnimavanja.  
Ako u listi naslova odaberete naslov s oznakom **CCP** (str. 75), pojavi se potvrдни prikaz.  
Za "Move" odaberite "OK".



- 1 Veličina naslova (otprilike)  
Vrijednost se prikazuje crveno ako veličina naslova koji se presnimava premašuje kapacitet medija za presnimavanje.
- 2 Smjer presnimavanja
- 3 Raspoloživ prostor diska na koji se presnimava (otprilike)
- 4 Informacije o naslovu koji se presnimava
- 5 Mod presnimavanja i prostor koji će preostati nakon presnimavanja (otprilike)

## 6 Odaberite "Dub Mode".

## 7 Odaberite mod presnimavanja pomoću ↑/↓.

Fast\* → HQ → HSP → SP → LSP  
↑ SLP ← EP ← LP ← ESP ← ↓

\* Samo kod presnimavanja s tvrdog diska na DVD.

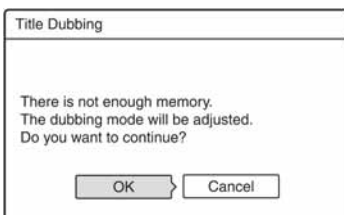
Prikazuje se ako je dostupna opcija brzog presnimavanja za odabrani naslov (str. 73).

## 8 Odaberite "Start" i pritisnite ENTER.

Na pokazivaču se pojave informacije o presnimavanju.

## Automatsko podešavanje moda presnimavanja

Ako na odabranom disku nema dovoljno mjesta, rekorder automatski odabire mod snimanja s nižom kvalitetom slike u skladu s raspoloživim prostorom na disku. Ako za odabrani mod snimanja nema dovoljno prostora, u koraku 8 pojavljuje se sljedeći izbornik.



Odaberite "OK" i prijedite na korak 8. Za ručno podešavanje nekog drugog moda presnimavanja, odaberite "Cancel" i prijedite na korak 7.

## Prekidanje presnimavanja

Pritisnite tipku OPTIONS za odabir opcije "Stop Dubbing" i pritisnite ENTER. Nakon upita za potvrđivanje, odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Ako se postupak presnimavanja (Move) prekine prijevremeno, na medij za snimanje se ne prebacuje nijedan dio naslova. Imajte na umu da se ipak troši prostor na DVD+R/ DVD-R diskovima.

## ☞ Savjet

Rekorder možete isključiti bez utjecaja na presnimavanje. On će dovršiti presnimavanje čak i ako ga isključite.

## Presnimavanje više naslova (Dub Selected Titles)

Moguće je presnimati najviše 30 odabranih naslova odjednom.

**1** Umetnite DVD disk koji ćete presnimavati ili na koji ćete presnimavati.

**2** Odaberite izvor pritiskom na tipku HDD ili DVD.

**3** Pritisnite tipku TITLE LIST.

Pritisnite **←/→** za promjenu Title List izbornika ako je potrebno.

**4** Pritisnite OPTIONS za odabir opcije "Dub Selected Titles" i pritisnite ENTER.

**5** Odaberite naslove redom kojim ih želite presnimati i pritisnite ENTER.

Naslovi se označavaju brojevima odabranim redom.

- Ako želite poništiti odabir, ponovno pritisnite ENTER.
- Ako želite poništiti odabir svih naslova, odaberite "Reset".



**1** Veličina naslova  
Vrijednost se prikazuje crveno ako veličina naslova koji se presnimava premašuje kapacitet medija za presnimavanje.

**2** Smjer presnimavanja

**3** Raspoloživ prostor diska na koji se presnimava (otprilike)

**4** "PL": Prikaz Playlist naslova.

**5** COPY : Oznaka naslova sa signalom zaštite od kopiranja "Copy-Once" (str. 75). Ako odaberete naslov s oznakom COPY, pojavi se potvrđni prikaz na pokazivaču. Za izvršavanje funkcije "Move", odaberite "OK".

**6** Redoslijed presnimavanja.

**6** Ponovite korak 5 i odaberite sve naslove koje želite presnimati.

**7** Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Prikazuje se izbornik za odabir moda presnimavanja.

**8** Odaberite mod presnimavanja pomoću **↑/↓**.

Fast\* → Original → HQ → HSP → SP  
↑ SLP ← EP ← LP ← ESP ← LSP ↓

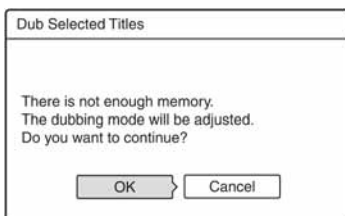
\* Samo kod presnimavanja s tvrdog diska na DVD. Prikazuje se ako je dostupna opcija brzog presnimavanja za odabrani naslov (str. 73).

**9** Odaberite "Start" i pritisnite ENTER.

Na pokazivaču se pojave informacije o presnimavanju.

### Automatsko podešavanje moda presnimavanja

Ako na odabranom disku nema dovoljno mjesta, rekorder automatski odabire mod snimanja s nižom kvalitetom slike u skladu s raspoloživim prostorom na disku. Ako za odabrani mod snimanja nema dovoljno prostora, u koraku 9 pojavljuje se sljedeći izbornik kod "Presnimavanje više naslova (Dub Selected Titles)" na str. 77.



Odaberite "OK" i prijedite na korak 9. Za ručno podešavanje nekog drugog moda presnimavanja, odaberite "Cancel" i prijedite na korak 8.

→ nastavlja se

## **Prekid presnimavanja**

Pritisnite tipku OPTIONS za odabir opcije "Stop Dubbing" i pritisnite ENTER. Nakon upita za potvrđivanje, odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Ako se postupak presnimavanja (Move) prekine prijevremeno, na medij za snimanje se ne prebacuje nijedan dio naslova. Imajte na umu da se ipak troši prostor na DVD+R/ DVD-R diskovima.

### **Savjet**

Rekorder možete isključiti bez utjecaja na presnimavanje. On će dovršiti presnimavanje čak i ako ga isključite.

### Prije DV presnimavanja

Ovaj dio objašnjava presnimavanje s digitalne video kamere preko DV IN priključnice na prednjoj strani uređaja. Želite li presnimavati preko LINE IN priključnice, pogledajte "Snimanje s priključene opreme bez timera" na str. 53.

Priključnica DV IN na ovom rekorderu odgovara i.LINK standardu.

Slijedite upute iz "Priprema za snimanje preko DV IN priključnice" i onda pogledajte dio o presnimavanju. Za više informacija o i.LINK-u pogledajte "i.LINK" na str. 121.

### Priprema za DV presnimavanje

Možete spojiti digitalnu video kameru preko DV IN priključnice na rekorder i editirati kasetu u DV/Digital8 formatu. Postupak je jednostavan zato jer rekorder premotava vrpču unaprijed i unatrag umjesto vas i tako ne trebate upravljati digitalnom video kamerom. Učinite sljedeće kako biste započeli s korištenjem "DV Edit" funkcija na ovom rekorderu.

Pogledajte upute za uporabu isporučene s digitalnom video kamerom prije povezivanja.

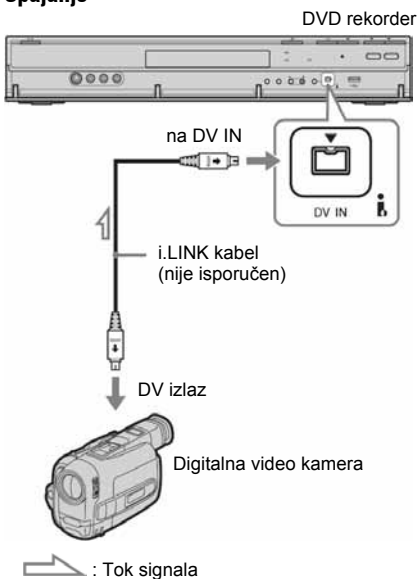
#### 💡 Savjet

Želite li editirati sadržaj diska nakon presnimavanja, upotrijebite DV IN priključnicu i DVD-RW/DVD-R disk (VR mod) ili tvrdi disk.

#### ⚠ Napomene

- Tijekom DV presnimavanja nije moguće snimanje.
- DV IN priključnica služi samo kao ulaz. Preko nje se ne može dobiti izlazni signal.
- Priključnicu DV IN nije moguće koristiti:
  - ako upotrebljavate digitalni kamkorder koji ne podržava signal iz DV IN priključnice na prednjoj strani uređaja (pogledajte "O i.LINK sustavu" na str. 121). Priključite kamkorder u priključnicu LINE IN i postupite prema "Snimanje s priključenog uređaja bez timera" na str. 53.
  - ako ulazni signal nije u DVC-SD formatu. Nemojte spajati digitalnu video kameru koja koristi MICRO MV format čak i ako ima i.LINK priključnicu.
  - ako slika na kaseti sadrži zaštitu proti kopiranja koja ograničava kopiranje.
- Želite li reproducirati disk na nekom drugom uređaju, morate ga finalizirati (str. 38).

#### Spajanje



#### 1 Pritisnite HDD ili DVD za odabir odredišta snimanja.

Ako ste odabrali DVD, umetnite DVD za snimanje (pogledajte "1. Ulaganje diska" na str. 29).

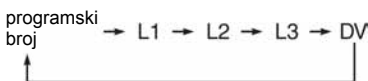
#### 2 Umetnite kasetu u DV/Digital8 formatu s koje ćete presnimavati u digitalnu video kameru.

Želite li da rekorder snima ili editira, digitalna video kamera mora biti u modu video reprodukcije.

➔ nastavlja se

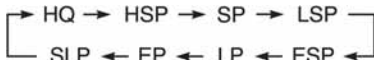
### 3 Pritisnite INPUT SELECT na daljinskom upravljaču više puta za odabir "DV".

Na pokazivaču se ovim redom pojavljuju indikatori:



### 4 Pritisnite REC MODE na daljinskom upravljaču više puta za odabir moda snimanja.

Mod snimanja se mijenja ovako:



Za podrobnosti o modu snimanja, Pogledajte str. 42.

### 5 Pritisnite OPTIONS na daljinskom upravljaču za odabir "DV Audio Input" i pritisnite ENTER. Nakon toga odaberite podešenje za audio ulaz.

"Stereo1" (standardno): Snimanje samo originalnog zvuka. Odaberite ovo podešenje kad presnimavate kasetu u DV formatu.

"Mix": Snimanje kao Stereo 1 i Stereo 2.

"Stereo2": Snimanje samo dodatnog zvuka. Odaberite "Mix" ili "Stereo2" samo ako ste dodali drugi audio kanal tijekom snimanja digitalnom video kamerom.

Sada ste spremni za presnimavanje.

Odaberite jedan od načina presnimavanja opisanih na sljedećim stranicama.

### 6 Podesite kvalitetu i veličinu slike koja se presnimava.

Pritisnite OPTIONS prije početka presnimavanja za odabir opcije "Rec. Settings" i podesite snimanje (str. 48).

### ⚡ Napomene

- Nije moguće spojiti više od jednog digitalnog video uređaja na rekorder odjednom.
- Nije moguće upravljati rekorderom preko drugog uređaja ili preko drugog rekordera istog modela.
- Nije moguće presnimati datum, vrijeme ni sadržaj memorije kasete na disk.
- Ako presnimavate s kasete u DV/Digital 8 formatu na koju je zvuk snimljen u s frekvencija uzorkovanja (48 kHz, 44,1 kHz ili 32 kHz), na mjestima prijelaza između frekvencija neće se čuti zvuk ili će zvuk biti neprirodan.
- Želite li koristiti funkciju "Auto Chapter" koju ima rekorder (str. 81, 82), provjerite jeste li točno podesili sat na digitalnoj video kameri prije snimanja.
- Slika kod presnimavanja može se na trenutak poremetiti ili vrijeme početka ili završetka neće odgovarati podešenjima ako je vrpca u DV/Digital8 formatu i pojave se sljedeći uvjeti. Pogledajte poglavlje "Snimanje s priključenog uređaja bez timera" (str. 53).
  - Između snimaka na kaseti se nalaze prazna mjesta.
  - Vremenski kôd na kaseti nije linearan.
  - Ako se tijekom presnimavanja promijeni veličina slike ili mod snimanja.

### 💡 Savjet

Tijekom presnimavanja možete isključiti rekorder. Rekorder nastavlja presnimavanje čak i nakon što ga isključite.



---

# Presnimavanje cijele kasete u DV formatu (One Touch Dubbing)



Možete presnimati cjelokupan sadržaj kasete u DV/Digital 8 formatu jednim pritiskom na tipku ONE-TOUCH DUB. Rekorder tijekom cijelog postupka upravlja digitalnom video kamerom i dovršava snimanje.

## ◆ Automatsko kreiranje poglavlja

Sadržaji snimljeni na tvrdi disk ili DVD postanu jedan naslov. Kad je opcija "Auto Chapter" u izborniku "Recording" podešena na "On", ovaj naslov je podijeljen na poglavlja. Pri snimanju na tvrdi disk ili DVD-RW/DVD-R (VR mod), svaka snimka na vrpici postaje jedno poglavlje na disku. Kod drugih diskova, rekorder dijeli naslov u odsječke od oko 6 minuta.

## Slijedite korake od 1 do 6 "Priprema za snimanje preko DV IN priključnice" (str. 79) i pritisnite ONE-TOUCH DUBBING na rekorderu.

Rekorder premotava kasetu i započinje presnimavanje njezinog sadržaja. Nakon završetka snimanja, rekorder premotava kasetu u digitalnoj video kameri.

---

## Zaustavljanje presnimavanja

Pritisnite ■ REC STOP.  
Obratite pažnju da je potrebno nekoliko sekundi za zaustavljanje snimanja.

## 🔔 Savjeti

- Ako ste za "One Touch Dubbing" opciju "Finalise Disc" podesili na "Auto" u izborniku "DVD" (str. 108), disk na koji snimate automatski će se finalizirati nakon snimanja (osim DVD-RW (VR mod) diskova).
- Prethodno snimljene naslove na tvrdi disk možete reproducirati tijekom presnimavanja.

## 🔔 Napomene

- Ako je praznina između dviju snimki na kaseti dulja od 5 minuta, presnimavanje se automatski prekida.
- Rekorder snima praznu sliku pet minuta prije prekidanja presnimavanja. Želite li prekinuti snimanje prazne slike, pritisnite ■ REC STOP.

# Programirano editiranje



Možete odabrati scene s kasete snimljene u DV/Digital 8 formatu i nakon toga automatski snimiti odabrane scene na tvrdi disk ili DVD po svom izboru.

Za korištenje ove funkcije, učinite sljedeće:

**Spojite digitalnu video kameru i pripremite sve za snimanje**



**Odaberite i editirajte scene koje želite presnimati**

Pomoću daljinskog upravljača rekordera, premotavajte kasetu unaprijed i unatrag kako biste odabrali scene. Odabrane scene se još ne kopiraju na disk. Rekorder samo pamti IN i OUT oznake scena odabranih za presnimavanje. Također možete poništiti, obrisati ili promijeniti redoslijed scena.



**Presnimite odabrane scene na disk**

Nakon što ste odabrali scene, rekorder će premotavati vrpce automatski i snimiti scene na disk po vašem izboru.

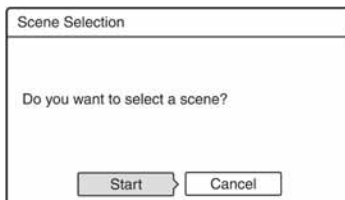
## ◆ Automatsko kreiranje poglavlja

Sadržaji snimljeni na tvrdi disk ili DVD postanu jedan naslov. Kad je opcija "Auto Chapter" u izborniku "Recording" podešena na "On", ovaj naslov je podijeljen na poglavlja. Pri snimanju na tvrdi disk ili DVD-RW/DVD-R (VR mod), svaka snimka na vrpici postaje jedno poglavlje na disku. Kod drugih diskova, rekorder dijeli naslov u odsječke od oko 6 minuta.

**1 Slijedite korake od 1 do 6 "Priprema za DV presnimavanje" (str. 79) i pritisnite SYSTEM MENU.**

**2 Odaberite "DV EDIT" i pritisnite ENTER.**

Izbornik postavlja upit želite li započeti odabirati scene.

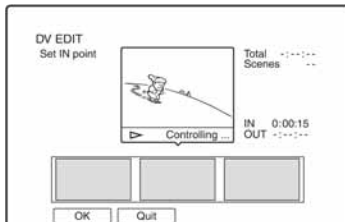


- Ako ste pohranili program, izbornik pita želite li editirati postojeći program ili želite kreirati novi. Želite li nastaviti s editiranjem postojećeg programa, odaberite "Saved Data" i prijedite na korak 9.

**3 Odaberite "Start" i pritisnite ENTER.**

Pojavljuje se izbornik za odabir IN točke (početka scene).

Scena se reproducira u pozadini.



**4 Odaberite IN točku tipkama ◀◀/▶▶ i pritisnite ENTER.**

Reprodukcija se prekida.

**5 Pritisnite ENTER ako je odabrana ispravna IN točka.**

Ako vam IN točka ne odgovara, odaberite novu tipkama ◀◀/||/▶▶ i pritisnite ENTER. Prikazuje se izbornik za odabir OUT točke (završetak scene).

**6 Odaberite OUT točku tipkama ◀◀/▶▶ i pritisnite ENTER.**

Reprodukcija se prekida.

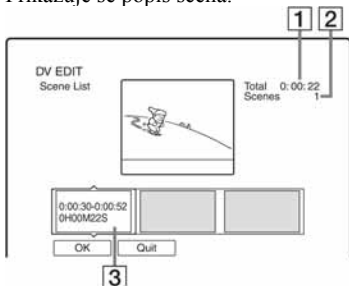
**7 Pritisnite ENTER ako je odabrana ispravna OUT točka.**

Ako vam OUT točka ne odgovara, odaberite novu tipkama ◀◀/||/▶▶ i pritisnite ENTER.

- Odabrana scena se prebacuje u popis scena.
- Za prebacivanje ostalih scena, ponovite postupak od koraka 4.

## 8 Nakon prebacivanja svih scena, pritisnite ↓.

Prikazuje se popis scena.



- 1 Ukupno trajanje programa
- 2 Ukupan broj scena
- 3 Okvir s podacima o sceni

## 9 Odaberite željeni okvir s podacima o sceni tipkama ←/→ i pritisnite ENTER.

Prikazuje se podizbornik.

"Move": Promijenite redosljed scena tipkama ←/→ i pritisnite ENTER.

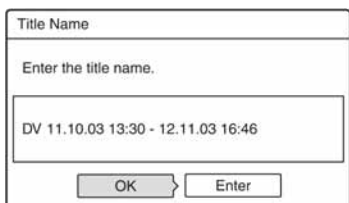
"Erase": Služi za brisanje scene. Odaberite "OK" nakon upita o potvrđivanju postupka.

"Preview": Pokretanje reprodukcije odabrane scene.

- Za dodavanje ostalih scena, pritisnite ↑ i ponovite postupak od koraka 4.

## 10 Nakon što završite editiranje popisa scena, odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Pojavljuje se izbornik za upis imena naslova. Želite li unijeti novo ime, odaberite "Enter" i slijedite upute na str. 36.

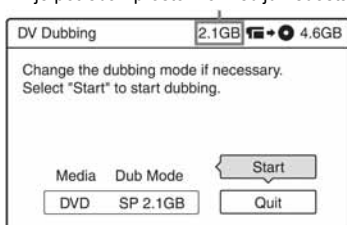


## 11 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Određuje se standardno ime naslova i izbornik postavlja upit želite li početi za snimanjem.

Ako želite promijeniti medij snimanja, odaberite "Media" i pritisnite ↑/↓. Želite li promijeniti mod presnimavanja, odaberite "Dub Mode" i pritisnite ↑/↓.

Potreban kapacitet medija za presnimavanje. Ovaj broj se prikazuje crveno ako je potreban prostor na mediju nedostatan.



## 12 Odaberite "Start" i pritisnite ENTER.

Rekorder počinje presnimavati sadržaj kasete kako ste programirali.

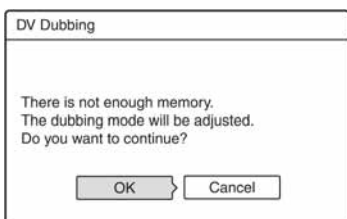
### Prekidanje snimanja

Pritisnite ■ REC STOP.

Obratite pažnju da je potrebno nekoliko sekundi za zaustavljanje snimanja.

### Automatsko podešavanje moda presnimavanja

Ako na mediju za snimanje nema dovoljno prostora za snimanje, rekorder automatski odabire mod presnimavanja s nižom kvalitetom slike kako bi se iskoristio raspoloživi prostor. Isti mod presnimavanja se upotrebljava za sve naslove. Ako u odabranom modu presnimavanja nema dovoljno mjesta na disku, u koraku 12 se prikazuje sljedeći izbornik.



Odaberite "OK" i prijedite na korak 12.

Ako ne želite promijeniti mod presnimavanja, odaberite "Cancel". Imajte na umu da se u tom slučaju presnimavanje može prekinuti prije završetka programa.

### ⚠ Napomene

- Ako kao IN točku odaberete početak kasete, a kao OUT točku kraj, tijekom presnimavanja IN i OUT točka mogu se malo promijeniti.
- Scena ne može biti kraća od jedne sekunde.

## Prije uporabe JPEG slikovnih datoteka

S JPEG slikovnim datotekama mogu se koristiti razne funkcije:

### Kopiranje JPEG slikovnih datoteka

- JPEG slikovne datoteke možete kopirati na tvrdi disk rekordera s DATA DVD/DATA CD diska ili spojenog digitalnog fotoaparata.
- JPEG slikovne datoteke možete kopirati s tvrdog diska na DATA DVD za snimanje.

### Reprodukcija JPEG slikovnih datoteka

- Svoje JPEG slikovne datoteke možete gledati na zaslonu TV prijemnika.
- Možete pogledati nekoliko JPEG slika kao *slideshow*.

### Funkcija Photomovie

- Možete jednostavno oblikovati *slideshow* film (Photomovie) sa zvučnim i grafičkim efektima koristeći JPEG slikovne datoteke pohranjene na tvrdi disk rekordera.
- Ako su JPEG slikovne datoteke pohranjene na tvrdi disk, rekorder može izraditi Photomovie automatski čak i dok je isključen (Auto Photomovie).

### Kopiranje JPEG slikovnih datoteka s tvrdog diska na DATA DVD za snimanje

- Prije kopiranja JPEG slikovnih datoteka na DATA DVD za snimanje, taj DATA DVD je potrebno ponovno formatirati ako je prazan ili ako je već formatiran u Video modu. Za ponovno formatiranje diska pogledajte str. 40.
- Rekorder koristi UDF (Universal Disk Format) 1.02 format za kopiranje JPEG slikovnih datoteka s tvrdog diska na DATA DVD za snimanje.

## Kopiranje JPEG slikovnih datoteka

HDD DATA DVD DATA CD

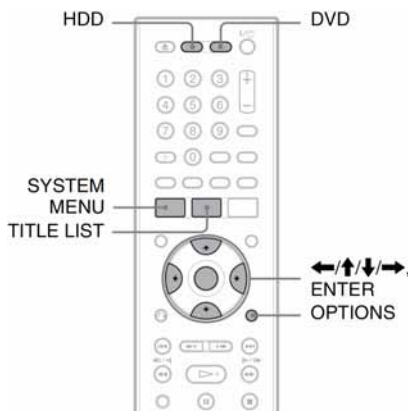
JPEG slikovne datoteke možete kopirati u odabrani album na tvrdom disku rekordera s DATA DVD/DATA CD diska ili spojenog digitalnog fotoaparata.

Možete kopirati JPEG slikovne datoteke s tvrdog diska rekordera na DATA DVD diskove.

### Kopiranje JPEG slikovnih datoteka sa spojenog digitalnog fotoaparata

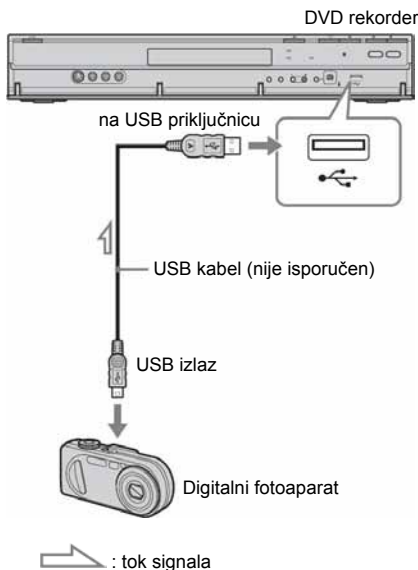
Možete spojiti digitalni fotoaparata na USB priključnicu rekordera kako biste kopirali JPEG slikovne datoteke na ugrađeni tvrdi disk.

Prije povezivanja pogledajte korisnički priručnik isporučen s digitalnim fotoaparatom.



# 1 Pravilno spojite digitalni fotoaparat na USB priključnicu rekordera.

Povezivanje



## 2 Pritisnite SYSTEM MENU.

## 3 Odaberite "COPY PHOTO" i pritisnite ENTER.

Pojavljuje se izbornik "Copy Direction".

## 4 Odaberite "USB → HDD" i pritisnite ENTER.

Pojavljuje se izbornik "Auto categorise Albums".

## 5 Odaberite "Yes" i pritisnite ENTER.

Funkcija "Auto categorise Albums" može automatski razvrstati ili oblikovati album za kopiranje prema datumu datoteke (primjer: 2005-12-24). Ako ne želite koristiti "Auto categorise Albums", odaberite "No".

## 6 Odaberite albume za kopiranje i pritisnite ENTER.

U kvadratiću uz odabrani album pojavljuje se oznaka.

- Za brisanje oznake pritisnite ponovno ENTER.
- Za brisanje svih oznaka odaberite "Reset".

## 7 Ponovite korak 6 za odabir svih albuma koje želite kopirati.

## 8 Kad dovršite odabir albuma, odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

Pojavljuje se potvrdni izbornik.

- Za promjenu odabira, odaberite "Change" i ponovite postupak od koraka 6.

## 9 Odaberite "Start" i pritisnite ENTER.

Na pokazivaču se pojavljuje preostalo vrijeme kopiranja.

### ⚡ Napomene

- Rekorder može čitati podatke s većine digitalnih fotoaparata koji sadrže JPEG slikovne datoteke. Međutim, ovisno o modelu, rekorder neće moći čitati s nekih vrsta digitalnih fotoaparata.
- Rekorder ne podržava spajanje drugih USB uređaja osim digitalnog fotoaparata.
- Funkcija "Auto categorise Albums" može prema datumu JPEG datoteka automatski razvrstavati datoteke koje će se kopirati. Primjerice, ako digitalni fotoaparat pohranjuje fotografije u direktorij kojem je u naslovu datum, ova funkcija stvori jednak album (direktorij) na tvrdom disku.
- Funkcija "Auto categorise Albums" razvrstava JPEG slikovne datoteke prema datumu sve do 99 dana prije najnovije datoteke.
- U album "\_\_\_\_\_" kopiraju se sljedeće JPEG slikovne datoteke:
  - datoteke izrađene više od 99 dana prije najnovije datoteke sa spojenog digitalnog fotoaparata.
  - datoteke bez informacija o datumu.
- Ako odabrani album sadrži više od 200 JPEG slikovnih datoteka, rekorder dijeli album u više odvojenih albuma pri kopiranju.
- Možete odabrati do 5 albuma za kopiranje. Međutim, možda nećete moći odabrati 5 albuma ako je u njima velik broj datoteka.
- Pravilno spojite digitalni fotoaparat na USB priključnicu rekordera. Ako je digitalni fotoaparat spojen pravilno, svijetlit će USB indikator na prednjoj strani rekordera.
- USB indikator na prednjoj strani rekordera trepće tijekom prijenosa podataka sa spojenog digitalnog fotoaparata ili kod povezivanja s njime. U tom trenutku nemojte odspajati fotoaparat jer bi se u protivnom mogla oštetiti njegova memorija te neće uspjeti kopiranje.
- Rekorder može prepoznati i kopirati samo JPEG slikovne datoteke. Ne možete pogledati ili kopirati druge podatke sa spojenog fotoaparata.
- Sa spojenog fotoaparata možete kopirati direktorije ili JPEG datoteke u DCIM direktorij u "ROOT" (za *mass storage* mod).

➔ nastavlja se



- Možete kopirati do 1000 JPEG slikovnih datoteka sa spojenog digitalnog fotoaparata.
- Ako zaustavite kopiranje podataka s digitalnog fotoaparata, digitalni fotoaparati možda neće kopiranje prekinuti odmah. Međutim, to je normalno.
- Ovisno o modelu, rekorderu će za kopiranje JPEG slikovnih datoteka sa spojenog digitalnog fotoaparata možda trebati duže vrijeme.
- Kod nekih digitalnih fotoaparata, ako se vrijeme za kopiranje JPEG slikovnih datoteka preklapa s programiranim snimanjem, može se poništiti podešenje timera.

### Savjet

Ako vaš digitalni fotoaparati ima mogućnost PictBridge (PTP) moda ili *mass storage* moda za prijenos podataka, preporuča se *mass storage* mod. Pogledajte korisnički priručnik isporučen s digitalnim fotoaparatom.

## Kopiranje albuma JPEG slika (HDD ↔ DATA DVD/ HDD ← DATA CD)

Možete kopirati album s fotografijama (JPEG slikovne datoteke) na ili s tvrdog diska ili DATA DVD diska. Možete također kopirati foto album (JPEG slikovne datoteke) s DATA CD diska na tvrdi disk. Međutim, ne možete kopirati JPEG slikovne datoteke s tvrdog diska na DATA CD za snimanje.

- 1 Uložite DVD ili CD na koji ili s kojeg ćete kopirati.**
- 2 Pritisnite HDD ili DVD za odabir izvora.** Ako želite kopirati JPEG slikovne datoteke s tvrdog diska na DATA DVD, pritisnite HDD. Za kopiranje JPEG slikovnih datoteka na DATA DVD za snimanje, taj disk je potrebno ponovno formatirati ako je prazan ili ako je već formatiran u Video modu. Za ponovno formatiranje diska pogledajte str. 40.
- 3 Pritisnite TITLE LIST.** Pritisnite   za odabir Title List izbornika "Photos" ako je potrebno.
- 4 Odaberite naslov albuma i pritisnite ENTER.** Pojavljuje se podizbornik.

## 5 Odaberite "Copy Album" i pritisnite ENTER.



Pojavljuje se potvrdni izbornik.

## 6 Odaberite "Start" i pritisnite ENTER.

Na pokazivaču se pojavljuje preostalo vrijeme kopiranja.

### Kopiranje više albuma

Možete kopirati više albuma s fotografijama (JPEG slikovne datoteke).

- 1** Uložite DVD ili CD na koji ili s kojeg ćete kopirati.
- 2** Pritisnite HDD ili DVD za odabir izvora.
- 3** Pritisnite TITLE LIST. Pritisnite   za odabir Title List izbornika "Photos" ako je potrebno.
- 4** Pritisnite OPTIONS za odabir "Copy Albums" i pritisnite ENTER.
- 5** Odaberite albume koje želite kopirati i pritisnite ENTER. U kvadratiću uz odabrani album pojavljuje se oznaka.
  - Za brisanje oznake, ponovno pritisnite ENTER.
  - Za brisanje svih oznaka, odaberite "Reset."
- 6** Ponovite korak 5 za odabir svih albuma koje želite kopirati. Možete odabrati do 5 albuma za kopiranje.
- 7** Kad završite odabir albuma, odaberite "OK" i pritisnite ENTER. Pojavljuje se potvrdni izbornik.
  - Za promjenu odabira, odaberite "Change" i ponovite postupak od koraka 5.
- 8** Odaberite "Start" i pritisnite ENTER. Na pokazivaču se pojavljuje preostalo vrijeme kopiranja.

### Savjet

Postupak možete također započeti odabirom opcije "COPY PHOTO" u sistemskom izborniku.

## ⚡ Napomene

- Koristite DVD diskove za snimanje (DVD-R/ DVD+R/DVD-RW/DVD+RW) kad kopirate slike s tvrdog diska (osim DVD+R DL).
- Ne možete kopirati JPEG slikovne datoteke na DVD za snimanje koji sadrži zapise snimljene drugim rekorderima/uređajima.
- Ako želite disk reproducirati na drugoj DVD opremi, finalizirajte ga (str. 38). Međutim, može se dogoditi da DATA DVD diskove finalizirane ovim rekorderom nećete moći reproducirati na drugoj opremi (str. 84).

## Kopiranje JPEG slikovne datoteke (HDD ↔ HDD)

### HDD

Na tvrdom disku, JPEG slikovnu datoteku možete kopirati u neki postojeći album ili u jedan od albuma koji ste izradili.

- 1 Pritisnite HDD.**
- 2 Pritisnite TITLE LIST.**
- 3 Pritisnite ←/→ za odabir Title List izbornika "Photos" ako je potrebno.**
- 4 Odaberite album i pritisnite ENTER.**  
Pojavljuje se podizbornik.
- 5 Odaberite "View Album" i pritisnite ENTER.**  
Pojavljuje se indeksni prikaz.
- 6 Odaberite datoteku i pritisnite ENTER.**  
Pojavljuje se podizbornik.
- 7 Odaberite "Copy File" i pritisnite ENTER.**
- 8 Odaberite odredišni album i pritisnite ENTER.**  
Ako želite kopirati u novi album, odaberite "New" i pritisnite ENTER, zatim podesite naslov novog albuma uporabom prikaza tipkovnice.
- 9 Odaberite "Start" i pritisnite ENTER.**  
Na pokazivaču se pojavljuje preostalo vrijeme kopiranja.

## Kopiranje više JPEG slikovnih datoteka na tvrdi disk

Na tvrdom disku možete kopirati više JPEG slikovnih datoteka u postojeći album ili u album koji ste izradili.


- 1 Pritisnite HDD.**
- 2 Pritisnite TITLE LIST.**  
Pritisnite ←/→ za odabir Title List izbornika "Photos" ako je potrebno.
- 3 Odaberite album i pritisnite ENTER.**
- 4 Odaberite "View Album" i pritisnite ENTER.**  
Pojavljuje se indeksni prikaz.
- 5 Pritisnite OPTIONS za odabir "Copy Selected Files" i pritisnite ENTER.**
- 6 Odaberite datoteke koje želite kopirati i pritisnite ENTER.**  
U kvadratiću s donje lijeve strane odabrane datoteke pojavljuje se oznaka.
  - Za brisanje oznake, ponovno pritisnite ENTER.
  - Za brisanje svih oznaka, odaberite "Reset."
  - Za odabir svih datoteka, odaberite "Select All."
- 7 Ponovite korak 6 za odabir svih datoteka koje želite kopirati.**
- 8 Kad završite odabir datoteka, odaberite "OK" i pritisnite ENTER.**
- 9 Odaberite odredišni album i pritisnite ENTER.**  
Ako želite kopirati u novi album, odaberite "New" i pritisnite ENTER, zatim podesite naslov novog albuma uporabom prikaza tipkovnice.
  - Za promjenu odabira, odaberite "Change" i ponovite postupak od koraka 6.
- 10 Odaberite "Start" i pritisnite ENTER.**  
Na pokazivaču se pojavljuje preostalo vrijeme kopiranja.

## ⚡ Napomene

- Kod podešavanja naslova novog albuma nije dopušten unos nekih znakova. Ako se pojavljuje upozorenje, odaberite druge znakove.
- Naslov album može sadržati najviše 32 znaka.

→ nastavlja se

## Napomene o kopiranju JPEG slikovnih datoteka

- Rekorder kopira samo JPEG slikovne datoteke pohranjene izravno u album koji ste odabrali. Ako u odabranom albumu postoji podalbum, JPEG slikovne datoteke iz tog podalbuma se ne kopiraju.
- Ako želite kopirati datoteke izravno pohranjene u korijenski direktorij, odaberite "ROOT" u listi albuma.
- Ne možete reproducirati ili snimati tijekom kopiranja JPEG slikovnih datoteka. U "Photos" Title List izborniku se tijekom kopiranja pojavljuje "☐".
- Kad pokušate reproducirati oštećenu datoteku ili datoteku koja ne zadovoljava uvjete reprodukcije, pojavi se  i rekorder ne može reproducirati ili kopirati tu datoteku.
- Ovisno o veličini datoteka, neke JPEG slikovne datoteke se neće moći kopirati.
- Ne možete kopirati JPEG slikovne datoteke ako je tvrdi disk pun ili gotovo pun.
- Ako je naslov albuma koji se kopira jednak nekom naslovu albuma koji je već kopiran na tvrdi disk, nakon naslova se automatski dodaje redni broj.
- Ne možete kopirati podešenja rotirane slike.
- Za detalje o ograničenjima broja datoteka/albuma pri kopiranju, pogledajte "O MP3 audio zapisima, JPEG slikovnim datotekama i DivX video datotekama" na str. 120.

## Zaustavljanje kopiranja

Pritisnite **OPTIONS** za odabir "Stop Copying" i pritisnite **ENTER**. Kad izbornik zatraži potvrdu, odaberite "OK" i pritisnite **ENTER**.

Ako kopiranje zaustavite prije dovršetka, nijedna JPEG slikovna datoteka iz odabranog albuma se neće kopirati na tvrdi disk. Međutim ako se neki album (među više njih koje ste odabrali za kopiranje) uspio kopirati prije zaustavljanja, taj album će ostati kopiran na tvrdi disk ili neki od diskova. Pogledajte "Photos" Title List izbornik tvrdog diska kako biste provjerili koji albumi su se kopirali.

Ako zaustavite kopiranje *write-once* diska, preostali kapacitet pohrane će se smanjiti čak i ako zaustavite kopiranje te se ništa ne kopira na disk. Stoga ne savjetujemo zaustavljanje kopiranja prije dovršetka.

# Upravljanje JPEG slikovnim datotekama

## HDD



### ☛ Napomena

Na diskovima ili spojenom digitalnom fotoaparatu ne možete brisati JPEG slikovne datoteke ili mijenjati naslove albuma.

## Brisanje albuma na tvrdom disku

- 1 Pritisnite HDD.**
- 2 Pritisnite TITLE LIST.**  
Pritisnite / za odabir Title List izbornika "Photos" ako je potrebno.
- 3 Odaberite naslov albuma i pritisnite ENTER.**  
Pojavljuje se podizbornik.
- 4 Odaberite "Erase Album" i pritisnite ENTER.**  
Pojavljuje se potvrdni izbornik.
- 5 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.**  
Album je izbrisan.  
Za poništenje odaberite "Cancel" i pritisnite **ENTER**.

## Brisanje više albuma s tvrdog diska

- 1 Pritisnite HDD.**
- 2 Pritisnite TITLE LIST.**  
Pritisnite / za odabir Title List izbornika "Photos" ako je potrebno.
- 3 Pritisnite OPTIONS za odabir "Erase Albums" i pritisnite ENTER.**
- 4 Odaberite albume i pritisnite ENTER.**  
U kvadratiću uz odabrani album pojavljuje se oznaka.
  - Za brisanje oznake pritisnite ponovno **ENTER**.
  - Za brisanje svih oznaka odaberite "Reset".
- 5 Ponovite korak 4 za odabir svih albuma koje želite izbrisati.**



- 6 Kad dovršite odabir albuma, odaberite "OK" i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se potvrdni izbornik.
  - Za promjenu odabira, odaberite "Change" i ponovite postupak od koraka 4.
- 7 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.  
Albumi su izbrisani.

## Brisanje JPEG slikovne datoteke na tvrdom disku

- 1 Pritisnite HDD.
- 2 Pritisnite TITLE LIST.  
Pritisnite ◀/▶ za odabir Title List izbornika "Photos" ako je potrebno.
- 3 Odaberite naslov albuma i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se podizbornik.
- 4 Odaberite "View Album" i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se indeksni prikaz.
- 5 Odaberite JPEG slikovnu datoteku i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se podizbornik.
- 6 Odaberite "Erase File" i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se potvrdni izbornik.
- 7 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.  
Datoteka je izbrisana.  
Za poništenje odaberite "Cancel" i pritisnite ENTER.

---

## Brisanje više JPEG slikovnih datoteka na tvrdom disku

- 1 Pritisnite HDD.
- 2 Pritisnite TITLE LIST.  
Pritisnite ◀/▶ za odabir Title List izbornika "Photos" ako je potrebno.
- 3 Odaberite album i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se podizbornik.
- 4 Odaberite "View Album" i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se indeksni prikaz.
- 5 Pritisnite OPTIONS za odabir "Erase Selected Files" i pritisnite ENTER.

- 6 Odaberite JPEG slikovne datoteke koje želite kopirati i pritisnite ENTER.  
U kvadratiću s donje lijeve strane odabrane datoteke pojavljuje se oznaka.
  - Za brisanje oznake, ponovno pritisnite ENTER.
  - Za brisanje svih oznaka, odaberite "Reset."
- 7 Ponovite korak 6 za odabir svih datoteka koje želite izbrisati.
- 8 Kad završite odabir datoteka, odaberite "OK" i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se potvrdni izbornik.
  - Za promjenu odabira, odaberite "Change" i ponovite postupak od koraka 6.
- 9 Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.  
Datoteke su izbrisane.

## Promjena naslova albuma na tvrdom disku

Možete promijeniti naslov albuma na tvrdom disku.

- 1 Pritisnite HDD.
- 2 Pritisnite TITLE LIST.  
Pritisnite ◀/▶ za odabir Title List izbornika "Photos" ako je potrebno.
- 3 Odaberite naslov albuma i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se podizbornik.
- 4 Odaberite "Album Name" i pritisnite ENTER.  
Pojavljuje se izbornik za unos znakova.
- 5 Odaberite znak na tipkovnici pomoću ◀/↑/↓/▶ i pritisnite ENTER.
- 6 Odaberite "Finish" i pritisnite ENTER.

---

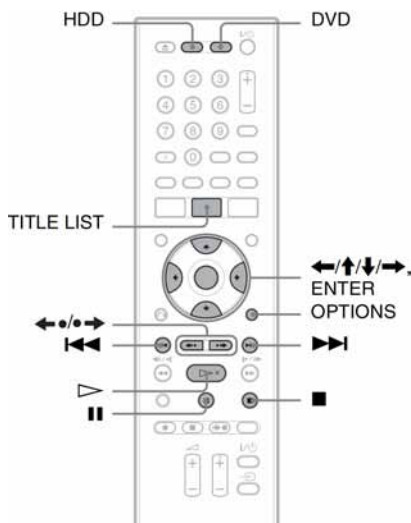
### 🔗 Napomene

- Unesete li nedopušteni znak, pojavljuje se poruka upozorenja. Odaberite drugi znak.
- Naslov albuma može sadržati najviše 32 znaka.

# Reprodukcija JPEG slikovnih datoteka

**HDD DATA DVD DATA CD**

Možete reproducirati JPEG slikovne datoteke s tvrdog diska ili DATA DVD/DATA CD diska.



## 1 Pritisnite HDD ili DVD.

Ako ste odabrali DVD, uložite disk (pogledajte "1. Ulaganje diska" na str. 29).

## 2 Pritisnite TITLE LIST.

Pritisnite  $\leftarrow/\rightarrow$  za odabir Title List izbornika "Photos" ako je potrebno.



**1** Lista naslova albuma:  
Prikazuje naslov albuma.

**2** Kapacitet diska (preostali/ukupni)

**3** Zaglavlje liste naslova:  
Prikazuje odabranu kategoriju.

**4** Skala pomaka:  
Pojavljuje se kad u listu ne stanu svi naslovi. Za prikaz ostalih naslova pritisnite  $\uparrow/\downarrow$ .

**3 Odaberite naslov i pritisnite ENTER.**  
Pojavljuje se podizbornik.

**4 Odaberite "View Album" i pritisnite ENTER.**

Pojavljuje se indeksni prikaz.



**5 Odaberite sličicu i pritisnite ENTER.**  
Pojavljuje se podizbornik.

**6 Odaberite "View Image" i pritisnite ENTER.**

## ⚡ Napomene

- Ako disk sadrži MP3 audio zapise, JPEG slikovne datoteke i DivX video datoteke, reproducirat će se samo DivX datoteke nakon pritiska na tipku  $\triangleright$ .
- Ako disk (8 cm DVD+RW, DVD-RW i DVD-R snimljen DVD video kamerom, itd.) sadrži JPEG slikovne datoteke i DVD Video zapise, reproducirat će se samo DVD Video zapisi nakon pritiska na tipku  $\triangleright$ .
- Kad gledate slike s diska, indeksni prikaz možda neće sadržati neke sličice.
- Neke JPEG datoteke, osobito datoteke s tri milijuna ili više piksela, mogu produžiti interval kod prikaza tijekom *slideshow*.
- Za slike veće od TV zaslona, veličina slike će se pri prikazu smanjiti.
- Nije moguć prikaz progresivne JPEG slike.
- Kad pokušate reproducirati oštećenu datoteku ili datoteku koja ne zadovoljava uvjete reprodukcije, pojavi se  $\blacksquare$  i rekorder ne može reproducirati tu datoteku.

## Započinjanje *slideshow*a

Pritisnite  $\triangleright$  za odabir albuma iz liste.  
Pritisnete li  $\triangleright$  dok gledate sliku, *slideshow* počinje od odabrane slike.

## Zaustavljanje *slideshow*a

Pritisnite  $\blacksquare$ .

## Pauziranje *slideshow*a

Pritisnite  $\blacksquare$ .

## Prelazak na sljedeću/prethodnu sliku

Pritisnite  $\blacktriangleleft$  ili  $\blacktriangleright$ .

## Prelazak na sljedeći ili prethodni album

Pritisnite  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  tijekom reprodukcije.

## Rotiranje slike

Pritisnite  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  tijekom prikaza slike. Sliku možete također zakretati pri reprodukciji *slideshow*a, no tada se *slideshow* zaustavi. Za nastavak ponovno pritisnite  $\triangleright$ . Svaki put kad pritisnete  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ , slika se zakrene u odabranom smjeru za 90 stupnjeva.

Podrešenje zakrenute slike će se pohraniti, osim ako:

- odspojite rekorder s napajanja,
- isključite rekorder prekidačem,
- izvadite disk koji sadrži pohranjenu sliku,
- promijenite album (pri reprodukciji DATA DVD/DATA CD diska).

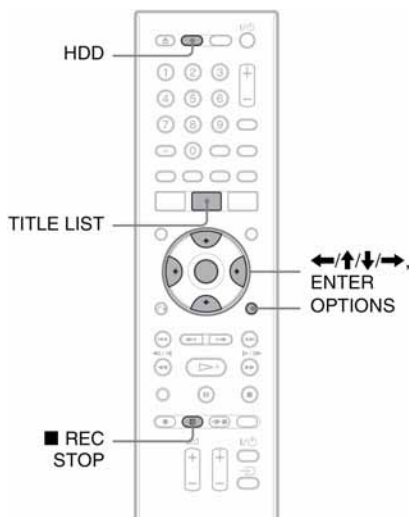
## Promjena brzine *slideshow*a

- 1 Pritisnite **OPTIONS** u "Photos" Title List izborniku.
- 2 Odaberite "Slideshow Speed" i pritisnite **ENTER**.
- 3 Odaberite željenu brzinu i pritisnite **ENTER**.

# Funkcija Photomovie

## HDD

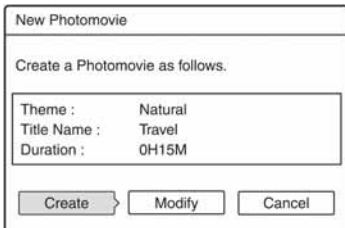
Možete jednostavno kreirati vlastiti *slideshow* film s predinstaliranim zvučnim i grafičkim efektima (Photomovie), koristeći JPEG slikovne datoteke s tvrdog diska. Možete kopirati svoj Photomovie na disk za snimanje kao video datoteku. Rekorder dodaje grafičke efekte i pozadinsku glazbu automatski prema odabranoj temi.



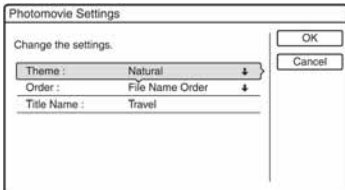
- 1 Pritisnite **HDD**.
- 2 Pritisnite **TITLE LIST**.  
Pritisnite  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  za odabir Title List izbornika "Photos" ako je potrebno.
- 3 Odaberite naslov albuma i pritisnite **ENTER**.  
Pojavljuje se podizbornik.

→ nastavlja se

#### 4 Odaberite "New Photomovie" i pritisnite ENTER.



Za promjenu Photomovie podešenja, odaberite "Modify" tipkama ←/→, zatim pritisnite ENTER.



#### 5 Odaberite željenu opciju tipkama ↑/↓ i konfigurirajte podešenja tipkama ←/→, zatim pritisnite ENTER.

- "Theme":  
Odaberite temu za album. Rekorder dodaje grafičke efekte i glazbu u skladu s temom koju ste odabrali među sljedećim opcijama:  
"Natural"  
"Cheerful"  
"Sea Breeze"  
"Beautiful Days"  
"Dynamic"  
"Monochrome"
- "Order":  
Odaberite "File Name Order" ili "Shuffle." Photomovie prikazuje vaše JPEG slikovne datoteke redoslijedom koji ste podesili.
- "Title Name":  
Odaberite za promjenu naslova.

#### 6 Odaberite "Create" za početak.

Za poništenje odaberite "Cancel".  
Oblikovani Photomovie se pohrani kao snimljeni naslov na tvrdom disku.  
Kreirani Photomovie možete pogledati tako da ga odaberete u Original Title List izborniku.

#### ☞ Savjet

Postupak možete također započeti na sljedeći način:

U "Photos" Title List izborniku pritisnite OPTIONS i odaberite "New Photomovie."

#### Prekid oblikovanja Photomovie datoteke

Možete zaustaviti oblikovanje Photomovie datoteke na sljedeći način:

- Pritisnite ■ REC STOP.
- Pritisnite OPTIONS i odaberite "Stop Photomovie", zatim odaberite "OK" u potvrdnom izborniku.

#### ☞ Napomene

- Za pohranu JPEG slikovne datoteke na tvrdi disk rekordera, pogledajte str. 84.
- Za gledanje oblikovane Photomovie datoteke iz liste video naslova, pogledajte str. 93.
- Ako se ukupno vrijeme za oblikovanje Photomovie datoteke preklapa s drugim programiranim snimanjima, pojavljuje se potvrdni izbornik. Oblikovanje Photomovie datoteke se poništava ako odaberete "Cancel". Odaberete li funkciju oblikovanja Photomovie datoteke, rekorder započinje programirano snimanje ako nakon oblikovanja Photomovie datoteke ostane vremena.
- Ako na tvrdom disku nema JPEG slikovne datoteke, ne možete oblikovati Photomovie.
- Ako je tvrdi disk pun, pojavljuje se poruka upozorenja i ne možete oblikovati Photomovie.
- Photomovie se snima u HQ modu.

#### Funkcija Auto Photomovie

Ako su JPEG slikovne datoteke pohranjene na tvrdi disk, rekorder može izraditi Photomovie automatski dok je isključen. Ta funkcija se zove "Auto Photomovie".

Rekorder oblikuje Auto Photomovie ako su zadovoljeni sljedeći uvjeti:

- "Auto Photomovie" je podešen na "On" u izborniku "Recording" (str. 106).
- Rekorder je uključen.
- JPEG slikovne datoteke su pohranjene na tvrdi disk rekordera.

#### ☞ Savjeti

- Auto Photomovie se pohrani kao video zapis. Možete ga prepoznati kao naslov s oznakom "⚙️" u Original Title List izborniku.
- Svoj Auto Photomovie možete kopirati na diskove za snimanje kao video datoteke.
- Naslov Auto Photomovie datoteke jednak je naslovu albuma JPEG slikovnih datoteka koje su se koristile za njegovo oblikovanje.

## Napomene

- Rekorder pokušava oblikovati Auto Photomovie dvaput dnevno (AM 2:10/5:10), te oblikuje jedan Auto Photomovie dnevno ako uspije. Ako je timer podešen na ta vremena, rekorder uvijek daje prednost programiranom snimanju.
- Na tvrdi disk je moguće pohraniti najviše tri Auto Photomovie datoteke. Najnovija Auto Photomovie datoteka zamjenjuje najstariju kad se oblikuje.
- Rekorder ne kreira Auto Photomovie datoteku ako na tvrdom disku nema mjesta.
- Podešenje rotirane slike ne primjenjuje se na Auto Photomovie.

## **Reprodukcija Photomovie datoteke**

Photomovie možete reproducirati iz Original Title List izbornika.

Za detalje o reprodukciji iz Title List izbornika, pogledajte "3. Reprodukcija snimljenog programa (Title List)" na str. 31.

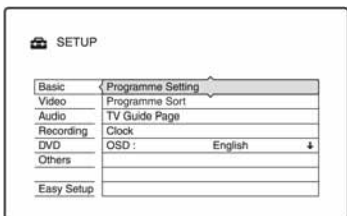
## Savjeti

- Za Dub Photomovie naslove pogledajte "Presnimavanje (HDD ↔ DVD)" na str. 73.
- Za editiranje Photomovie naslova pogledajte "Brisanje i editiranje" na str. 65.

## Podešavanje antenskog prijema i jezika (Basic)

Pomoću izbornika "Basic" možete podesiti parametre prijemnika, sat uređaja i TV programe.

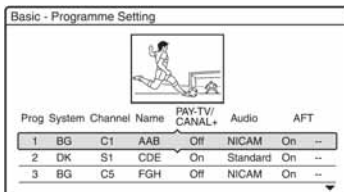
- 1 Pritisnite **SYSTEM MENU** dok je rekorder u stop modu.
- 2 Odaberite **"SETUP"** i pritisnite **ENTER**.
- 3 Odaberite **"Basic"** i pritisnite **ENTER**.  
 Pojave se opcije izbornika "Basic".  
 Tvornička podešenja su podcrtana.  
 Za isključenje izbornika pritisnite **SYSTEM MENU** više puta.



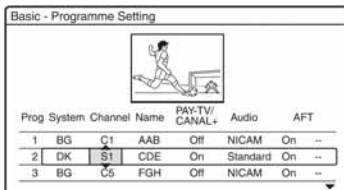
### Podešavanje TV programa

Ručno podešavanje programa. Ako neke programe ne možete podesiti korištenjem funkcije "Easy Setup", možete ih podesiti ručno. Ako nema zvuka ili je slika izobličena, možda je odabran pogrešan sustav prijemnika tijekom "Easy Setup" podešavanja. Ručno podesite odgovarajući sustav prijemnika slijedeći dolje navedene korake.

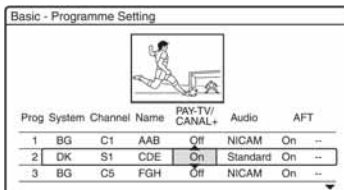
- 1 Odaberite "Programme Setting" u "Basic" i pritisnite **ENTER**.



- 2 Pritisnite **↑/↓** za odabir broja programa i pritisnite **ENTER**.



- 3 Odaberite drugo programsko mjesto tipkama **←/→** i promijenite podešenje tipkama **↑/↓** i pritisnite **ENTER**.



- 4 Za podešavanje ostalih programa, ponovite postupak od koraka 2.

### System

Odaberite dostupan TV sustav (str. 95).

<b>BG</b>	Odaberite ako se nalazite u nekoj od zemalja Zapadne Europe, osim zemalja navedenih u "Programi koji se mogu primati" na str. 95.
<b>DK</b>	Odaberite ako se nalazite u nekoj od zemalja Istočne Europe.
<b>I</b>	Odaberite ako se nalazite u Velikoj Britaniji ili Irskoj.
<b>L</b>	Odaberite ako se nalazite u Francuskoj.

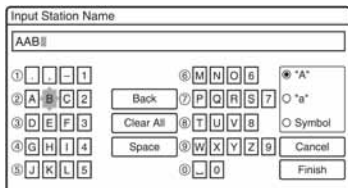
## Kanal

Pritisnite **↑/↓** više puta dok se ne pojavi broj programa kojeg želite prikazati. Programi se pretražuju redosljedom prikazanim u tablici dolje.

- Ako znate broj programa kojeg tražite, pritisnite brojačane tipke. Na primjer, za odabir programa 5, prvo pritisnite "0" i zatim "5".
- Za deaktiviranje programa, unesite "00". Deaktivirani programi se preskaču kod pretraživanja programa tipkama PROG +/-.
- Za odabir kablskih i satelitskih programa, pritisnite **↑/↓** dok se ne prikaže željeni program.

## Name

Izbornik služi za promjenu naziva TV postaje ili unos novog naziva (do 5 znakova). Nazivi programa se automatski upisuju ako ih postaja emitira (primjerice, preko SMARTLINK sustava).



Postupak unosa znakova opisan je na str. 36.

## PAY-TV/CANAL+

Služi za podešavanje Pay-TV/Canal Plus programa.

Podrobnosti potražite na str 27.

## Audio

Odaberite "NICAM" ili "Standard".

<b>NICAM</b>	Standardan izbor.
<b>Standard</b>	Odaberite ako prijem zvuka u NICAM sustavu nije dobar.

## AFT

Odaberite "On" za uključivanje automatskog finog ugađanja AFT.

<b>On</b>	Uključuje automatsko fino ugađanje. Standardan izbor.
<b>Off</b>	Omogućuje ručno podešavanje slike.

- Ako funkcija automatskog finog ugađanja nije od koristi, odaberite "Off" i pritisnite **→**. Pritisnite **↑/↓** za podešavanje slike, dok slika ne postane oštra. Na kraju pritisnite **←**.

## ◆ Programi koji se mogu primati

<b>TV sustav</b>	<b>Raspon programa</b>
BG (zemlje Zapadne Europe, osim zemalja navedenih dolje)	E2–E12 VHF
	Italija A–H VHF
	E21–E69 UHF
	S1–S20 CATV
	S21–S41 HYPER
DK (zemlje Istočne Europe)	S01–S05 CATV
	R1–R12 VHF
	R21–R69 UHF
	S1–S20 CATV
	S21–S41 HYPER
I (Velika Britanija i Irska)	S01–S05 CATV
	Irska A–J VHF
	Južna Afrika 4–13 VHF
	B21–B69 UHF
	S1–S20 CATV
L* (Francuska)	S21–S41 HYPER
	S01–S05 CATV
	F2–F10 VHF
	F21–F69 UHF
	B–Q CATV
	S21–S41 HYPER

\* Za prijem francuskih programa, odaberite "L".

→ nastavlja se

### ◆ Primanje CATV kanala u Francuskoj

Ovaj rekorder može pretraživati CATV kanale B do Q i HYPER frekvencije S21 do S41. U izborniku Channel Set kanali su prikazani kao S1 do S44. Na primjer, kanal B je prikazan kao S1, a kanal Q prikazan kao S23 (pogledajte tablicu u nastavku). Ako je za željeni kanal označen frekvencijom (npr. 152,75 MHz), pogledajte u tablicu za odabir pripadajućeg broja kanala.

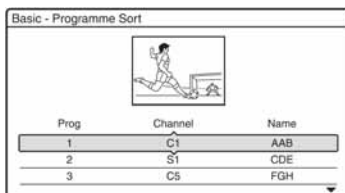
Kanal	Broj kanala	Raspon frekvencija (MHz)
B	S1	116.75–124.75
C	S2	124.75–132.75
D	S3	132.75–140.75
D	S4	140.75–148.75
E	S5	148.75–156.75
F	S6	156.75–164.75
F	S7	164.75–172.75
G	S8	172.75–180.75
H	S9	180.75–188.75
H	S10	188.75–196.75
I	S11	196.75–204.75
J	S12	204.75–212.75
J	S13	212.75–220.75
K	S14	220.75–228.75
L	S15	228.75–236.75
L	S16	236.75–244.75
M	S17	244.75–252.75
N	S18	252.75–260.75
N	S19	260.75–268.75
O	S20	268.75–276.75
P	S21	276.75–284.75
P	S22	284.75–292.75
Q	S23	292.75–300.75
S21	S24	299.25–307.25
S22	S25	307.25–315.25
S23	S26	315.25–323.25
S24	S27	323.25–331.25

Kanal	Broj kanala	Raspon frekvencija (MHz)
S25	S28	331.25–339.25
S26	S29	339.25–347.25
S27	S30	347.25–355.25
S28	S31	355.25–363.25
S29	S32	363.25–371.25
S30	S33	371.25–379.25
S31	S34	379.25–387.25
S32	S35	387.25–395.25
S33	S36	395.25–403.25
S34	S37	403.25–411.25
S35	S38	411.25–419.25
S36	S39	419.25–427.25
S37	S40	427.25–435.25
S38	S41	435.25–443.25
S39	S42	443.25–451.25
S40	S43	451.25–459.25
S41	S44	459.25–467.25

## Razvrstavanje programa

Nakon podešavanja programa, možete promijeniti redoslijed pojedinih programa u prikazanoj listi.

- 1 Odaberite "Programme Sort" u izborniku "Basic" i pritisnite ENTER.

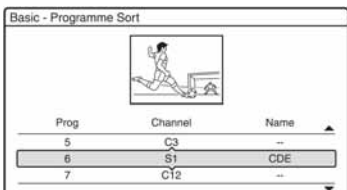


- 2 Pritisnite **↑/↓** za odabir retka koji sadrži broj programa koji želite premjestiti i pritisnite ENTER.

- Za prikaz stranica s programima od 4 do 99, više puta pritisnite **↑/↓**.



- 3** Pritisnite **↑/↓** za pomicanje odabranog retka na željeno mjesto. Odabrani program umeće se na novo mjesto.



- 4** Pritisnite ENTER za potvrđivanje podešenja.
- 5** Želite li premjestiti ostale programe, ponovite postupak od koraka 2.

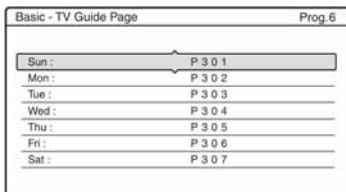
## Stranica s TV programom (TV Guide Page)

Neke postaje pružaju uslugu teleteksta\* u kojem se svakodnevno pohranjuju čitavi programi i njihovi podaci (naziv, datum, program, vrijeme početka snimanja, itd.). Stranice s TV programom odgovaraju pojedinim danima u tjednu. Prilikom snimanja, rekorder automatski preuzima naziv programa sa stranica teleteksta i pohranjuje ga. Brojevi stranica s TV programom u potpunosti ovise o postaji i podložni su promjeni. Ako želite, te brojeve stranica možete podesiti ručno u izborniku TV Guide Page.

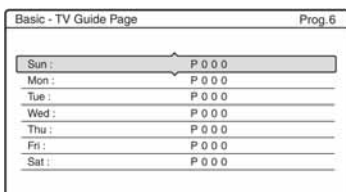
\* Nije raspoloživo u nekim područjima.

- 1** Odaberite "TV Guide Page" u "Basic" i pritisnite ENTER. Pojavljuje se stranica s TV programom.

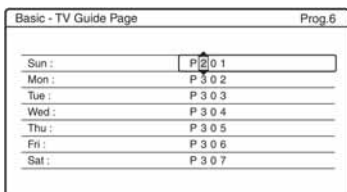
- 2** Odaberite broj programa kojemu želite upisati ili promijeniti stranicu s TV programom tipkom PROG +/-.
- Brojevi stranica s TV programom pojavljuju se automatski čim ih rekorder primi (primjer: P301).



- Ako nema prijema brojeva stranica (P000), morate podesiti odgovarajuće brojeve stranica s TV programom ručno.



- 3** Odaberite broj stranice s TV programom kojeg želite promijeniti i pritisnite ENTER.



- 4** Brojčanim tipkama ili tipkama **←/↑**/**↓/→** unesite broj stranice i pritisnite ENTER za potvrdu podešenja.
- Ako pogriješite, ponovno unesite ispravan broj.
  - Za povratak na prethodno podešenje, pritisnite **↶** RETURN.
- 5** Želite li unijeti ili promijeniti neki drugi broj stranice s TV programom, ponovite korake 3 i 4 gore.

### 💡 Savjet

Želite li gledati teletekst informacije na zaslonu TV prijemnika tijekom emisije, tipkom TV/DVD prebacite na tuner svog TV prijemnika.

➔ nastavlja se

## ⚙️ Napomene

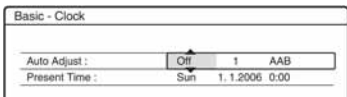
- Ako ne želite koristiti funkciju automatskog pridjeljivanja broja stranice s TV programom, u gore opisanom koraku 4 unesite "000". Rekorder će umjesto broja pohraniti izvorne podatke (broj programa, vrijeme početka i završetka).
- Brojeve stranica s TV programom s nazivima programa i vremenima početka potražite na teletekstu.
- Ako TV vodič teleteksta ima stranicu koja uvijek prikazuje programe za tekući dan, unesite tu stranicu za sve dane.
- Počnete li snimati više od tri minute prije najavljenog početka programa, možda se neće pohraniti ispravne informacije o programu.
- Obratite pozornost da ova funkcija možda neće raditi ispravno za neke TV postaje.
- Ako TV postaja obnavlja informacije o teletekstu u trenutku početka snimanja, naziv programa možda neće odgovarati snimljenom programu. U tom slučaju ručno unesite točan naziv (str. 36).

## Sat

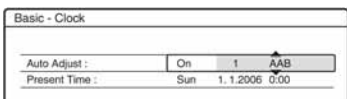
### Automatsko podešavanje (Auto Clock Set)

Služi za automatsko podešavanje ako program lokalne postaje odašilje signal točnog vremena.

- 1 Odaberite "Clock" u "Basic" i pritisnite ENTER.
- 2 Odaberite "Auto Adjust" i pritisnite ENTER.



- 3 Odaberite "On" i pritisnite →.
- 4 Pritisnite ↑/↓ više puta dok se broj programa postaje koja odašilje signal točnog vremena pojavi i pritisnite ENTER.



- Ako rekorder ne primi signal točnog vremena od bilo koje postaje, "Auto Adjust" se automatski vraća na "Off", a na zaslonu se pojavljuje izbornik za ručno podešavanje sata.

## 🔧 Savjet

Ako ste opciju podesili opciju "Auto Adjust" na "On", funkcija automatskog podešavanja sata se uključuje svaki put kad isključite rekorder.

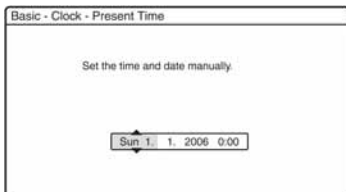
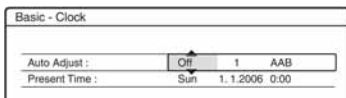
## ⚙️ Napomena

Funkcija automatskog podešavanja sata ne radi dok je rekorder u pripravnim stanju za sinkronizirano snimanje.

### ◆ Ručno podešavanje sata

Ako funkcija automatskog podešavanja sata nije točno podesila sat prema vašem području, pokušajte odabrati drugu postaju za ovu funkciju ili sat podesite ručno.

- 1 Odaberite "Clock" u izborniku "Basic" i pritisnite ENTER.
- 2 Odaberite "Auto Adjust" i pritisnite ENTER.
- 3 Odaberite "Off" i pritisnite ENTER.
- 4 Odaberite "Present Time" i pritisnite ENTER.



- 5 Pritisnite ↑/↓ za podešavanje dana i pritisnite →. Podesite mjesec, godinu, sat i minute ovim redom. Pritisnite ←/→ za odabir opcije koju želite podesiti i zatim ↑/↓ za podešavanje brojeva. Dan u tjednu se podešava automatski.

Za promjenu brojeva, pritisnite ← za povratak na točku koju želite promijeniti i pritisnite ↑/↓.

- 6 Pritisnite ENTER za pokretanje sata.

## OSD (Prikaz na zaslonu)

Opcija služi za podešavanje jezika prikaza na zaslonu.

# Video podešavanja (Video)

Video podešavanja tiču se slike, poput veličine slike i boje.

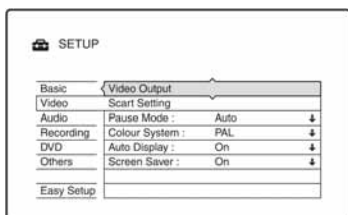
Podešavanja odaberite u skladu s vrstom TV prijemnika, prijemnika ili dekodera spojenog na DVD rekorder.

**1 Pritisnite SYSTEM MENU dok je rekorder u stop modu.**

**2 Odaberite "SETUP" i pritisnite ENTER.**

**3 Odaberite "Video" i pritisnite ENTER.**

Pojavljuje se izbornik "Video" sa sljedećim opcijama. Standardne postavke su podcrtane.



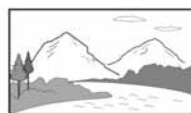
## Video izlaz

### ◆ TV Type

Služi za odabir veličine slike kod gledanja slike formata 16:9 (str. 48) ili slike s komercijalnog DVD diska u formatu 16:9. Format slike odaberite u skladu s vrstom priključenog TV prijemnika (*wide screen* ili klasičan TV prijemnik zaslona formata 4:3).

<u>16:9</u>	Odaberite pri spajanju na <i>wide-screen</i> TV prijemnik ili TV prijemnik koji ima <i>wide</i> mod funkciju.
4:3 Letter Box	Odaberite pri spajanju na TV prijemnik veličine slike 4:3. Prikazuje se široka slika s prugama ispod i iznad slike.
4:3 Pan Scan	Odaberite pri spajanju na TV prijemnik veličine slike 4:3. Automatski se prikazuje široka slika preko cijelog zaslona, bez dijelova koji ne stanu na zaslon.

16 : 9



4:3 Letter Box



4:3 Pan Scan



### ⚡ Napomena

Ovisno o disku, može se odabrati automatski prikaz "4:3 Letter Box" umjesto "4:3 Pan Scan" ili obrnuto.

### ◆ HDMI Resolution

Odabir vrste video signala koji se emitira preko HDMI OUT priključnice. Ako odaberete "Auto" (standardno podešenje), rekorder emitira video signale najveće rezolucije koju podržava vaš TV prijemnik. Ako slika nije bistra, izgleda neprirodno ili vam se ne sviđa, pokušajte drugu opciju koja najbolje odgovara disku, TV prijemniku, projektoru i sl. Podrobnosti potražite u uputama za uporabu TV prijemnika/projektora.

<u>Auto</u>	Normalno odaberite ovo.
1920×1080i	Emitiranje signala 1920×1080i.
1280×720p	Emitiranje signala 1280×720p.
720×480/576p	Emitiranje signala 720×480/576p.

### ⚡ Napomena

Čak i ako je odabrano podešenje drugačije od "Auto" i TV prijemnik ne podržava odabranu rezoluciju, rekorder automatski podešava video signale prikladne za TV prijemnik.

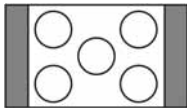
➔ nastavlja se

#### ◆ 4:3 Output

Ova postavka ima učinka samo ako je "TV Type" uz opciju "Video Output" podešen na "16:9" u izborniku "Video".

Odaberite ovo podešenje za gledanje signala u formatu 4:3. Ako možete promijeniti format slike na TV prijemu, promijenite podešenje na TV prijemu, a ne rekorderu. Imajte na umu da je ovo podešavanje dostupno samo kod HDMI spajanja.

<u>Full</u>	Odaberite ovu opciju ako možete mijenjati format slike na TV prijemu.
Normal	Odaberite ovu opciju ako ne možete mijenjati format slike na TV prijemu. Prikazuje se slika 4:3 onakva kava jest.



TV prijemu formata 16:9

#### ◆ Component Out

Služi za odabir uključivanja ili isključivanja video signala preko COMPONENT VIDEO OUT priključnica.

On	Emitiraju se progresivni video signali. Odaberite kada želite gledati progresivne video signale.
<u>Off</u>	Nema emisije signala.

#### ⚡ Napomene

- Ako ste "Line1 Output" za "Scart Setting" podesili na "RGB", nije moguće podesiti "Component Out" na "On".
- Ako spojite rekorder s monitorom ili projektorom samo preko COMPONENT VIDEO OUT priključnica, nemojte odabrati "Off". Ako odaberete "Off" u ovom slučaju, možda se neće pojaviti slika.

#### ◆ Progressive Output

Ako vaš TV prijemu podržava progresivni signal formata 525p/625p, podesite "Progressive Output" na "On". Na taj način se postiže bolja reprodukcija boje i veća kvaliteta slike.

- 1 Odaberite "Progressive Output" i pritisnite ENTER.
- 2 Odaberite "On" i pritisnite ENTER. Traži se potvrda.
- 3 Odaberite "Start" i pritisnite ENTER. Video signal se na 5 sekundi prebacuje na progresivni format.
- 4 Ako je video signal ispravan, odaberite "Yes" i pritisnite ENTER. Ako je slika nezadovoljavajuća, odaberite "No" i pritisnite ENTER.

#### ◆ Progressive Mode

Snimke na DVD diskovima (DVD softver) možemo podijeliti u dvije skupine: filmski softver i video softver. Video softver izveden je iz televizije, poput dramskih i komičnih serija, i prikazuje 25 cijelih slika/50 poluslika (30 cijelih slika/60 poluslika) u sekundi. Filmski softver izveden je iz filma i prikazuje 24 cijele slike u sekundi. Neki DVD softver sadrži Video i Film. Kako bi se te slike prirodno prikazale na zaslonu pri emitiranju u progresivnom (50 ili 60 cijelih slika u sekundi), progresivni video signal treba konvertirati tako da odgovara tipu DVD softvera kojeg gledate.

Možete precizno podesiti progresivni 525p/625p video signal koji se emitira ako ne podesite "Progressive Output" na "On". Obratite pažnju da TV prijemu koji podržava progresivni format morate spojiti preko COMPONENT VIDEO OUT priključnica (str. 14).

<u>Auto</u>	Automatski prepoznaje vrstu softvera (filmski ili video) i odabire prikladan način konverzije. Standardan izbor.
Video	Odabire sustav konverzije prikladan za video softver.

## **⚡ Napomena**

Ako se nakon podešavanja rekordera na progresivni signal pojave smetnje na slici, držite pritisnutu tipku **■** i pritisnite PROGRAM – (minus) na uređaju.

## **Scart Settings**

Omogućuje odabir na koji način ulaz ili izlaze signali preko SCART priključnica na stražnjoj strani rekordera. Odaberite opciju za svaku od dolje navedenih točaka u skladu s kombinacijom priključaka i metoda koje ćete koristiti.

### **◆ Line1 Output**

Odabir vrste izlaznog signala na LINE 1 – TV priključnici.

RGB	Izlaz RGB signala.
<u>Video</u>	Izlaz video signala.
S-Video	Izlaz S-video signala.

## **⚡ Napomene**

- Ako vaš TV prijemnik ne prima S-video ili RGB signale, na zaslonu se ne pojavljuje slika čak i ako odaberete "S-Video" ili "RGB". Pogledajte upute uz TV prijemnik.
- Nije moguće odabrati "RGB" ako je "Component Out" podešen na "On".
- Funkcija SMARTLINK je dostupna samo ako je odabrana opcija "Video".

### **◆ Line3 Input**

Odabir vrste ulaznog signala na LINE3/DECODER priključnici. Slika neće biti čista ako ovo podešenje ne odgovara vrsti ulaznog video signala.

<u>Video/ RGB</u>	Ulaz video ili RGB signala.
Decoder	Odaberite ako ste spojili PAY-TV/Canal Plus dekoder. Ovu opciju nemojte odabrati ako ste spojili kablanski ili satelitski prijemnik (kao što je CanalSat).
S Video	Ulaz S-video signala.

### **◆ Line3 Output**

Odabir vrste izlaznog signala na LINE3/DECODER priključnici.

<u>Video</u>	Izlaz video signala.
S-Video	Izlaz S-video signala.

### **Pause Mode (samo HDD/DVD)**

Odabir kvalitete slike za vrijeme pauze reprodukcije.

<u>Auto</u>	Slike koje prikazuju brze pokrete prikazat će se bez titranja. Standardan izbor.
Frame	Slike s manje pokreta prikazat će se uz veću rezoluciju.

### **Colour System**

Odabir sustava boja kod reprodukcije VIDEO CD diskova (uključujući Super-VIDEO CD)/DivX video datoteka.

<u>PAL</u>	Disk će se reproducirati u PAL sustavu.
NTSC	Disk će se reproducirati u NTSC sustavu.

### **Auto Display**

<u>On</u>	Na zaslonu se automatski prikazuju informacije dok je rekorder uključen.
Off	Informacije se prikazuju samo kad se pritisne tipka DISPLAY.

### **Screen Saver**

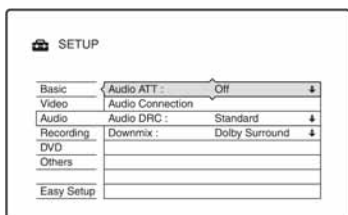
*Screen saver* se aktivira ako se slika, kao što je izbornik, prikazuje na zaslonu dulje od 10 minuta. *Screen saver* služi za zaštitu zaslona od oštećenja (zadržavanja statične slike na zaslonu).

<u>On</u>	Uključen je <i>screen saver</i> .
Off	Isključen je <i>screen saver</i> .

# Audio podešavanja (Audio)

"Audio" podešavanja omogućuju podešavanje zvuka u skladu s uvjetima reprodukcije i spajanja.

- 1 Pritisnite SYSTEM MENU dok je rekorder u stop modu.**
- 2 Odaberite "SETUP" i pritisnite ENTER.**
- 3 Odaberite "Audio" i pritisnite ENTER.**  
Pojavljuje se izbornik "Audio" sa sljedećim opcijama. Standardna podešavanja su podcrтана.



## Audio ATT (prigušenje signala)

Ako je zvuk pri reprodukciji izobličen, ovu točku podesite na "On". Rekorder će smanjiti izlaznu audio jačinu. Ova funkcija utječe na sljedeće priključnice:

- LINE 2 OUT R-AUDIO-L
- LINE 1 – TV
- LINE 3/DECODER

On	Odaberite ako je zvuk izobličen.
Off	Standardan izbor.

## Audio Connection

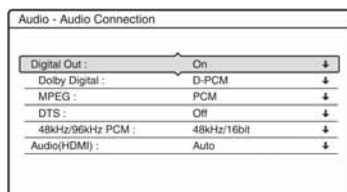
Sljedeće točke za podešavanje mijenjaju vrstu izlaznog audio signala ako je na digitalnu priključnicu spojen uređaj poput pojačala (prijemnika).

Za pojedinosti o spajanju, pogledajte "Korak 3: Spajanje audio kabela" na str. 17.

Nakon podešavanja "Digital Out" na "On", odaberite "Dolby Digital", "MPEG" i "DTS" i "48kHz/96kHz PCM" i "Audio (HDMI)".

Ako spojite uređaj koji ne prima odabrani audio signal, iz zvučnika se može čuti glasan šum (ili neće uopće biti zvuka) koji može oštetiti vaš sluh ili zvučnike.

- 1 Odaberite "Audio Connection" u izborniku "Audio" i pritisnite ENTER.**



- 2 Odaberite "Digital Out" i pritisnite ENTER.**

On	Standardan izbor.
Off	Utjecaj digitalnih sklopova na analogne je minimalan.

- 3 Odaberite "On" i pritisnite ENTER.**

- 4 Podesite digitalni izlazni signal.**

- Dolby Digital (samo HDD/DVD)  
Odabir vrste Dolby Digital signala.

D-PCM	Odaberite ovu opciju ako je rekorder spojen na audio uređaj koji nema Dolby Digital dekoder. Surround izlazni efekti ovise o opciji "Downmix" u izborniku "Audio".
Dolby Digital	Odaberite ovu opciju ako je rekorder spojen na audio uređaj koji ima ugrađen Dolby Digital dekoder.

### **⚙ Napomena**

Ako je HDMI OUT spojen na uređaj koji nije kompatibilan s DOLBY DIGITAL signalima, "D-PCM" signali će se automatski emitirati iako je odabrana opcija "Dolby Digital".

- MPEG (samo DVD VIDEO)  
Odabir vrste MPEG audio signala.

<u>PCM</u>	Odaberite ako je rekorder spojen s audio uređajem bez ugrađenog MPEG dekodera. Prilikom reprodukcije MPEG audio zapisa, rekorder emitira stereo signale preko DIGITAL OUT (COAXIAL ili OPTICAL) priključnice.
MPEG	Odaberite ako je rekorder spojen s audio uređajem koji ima ugrađen MPEG dekoder.

### **⚙ Napomena**

Ako je HDMI OUT spojen na uređaj koji nije kompatibilan s MPEG audio signalima, "PCM" signali će se automatski emitirati iako je odabrana opcija "MPEG".

- DTS (samo DVD VIDEO)  
Uključivanje i isključivanje DTS izlaznih signala.

On	Odaberite ako je rekorder spojen s audio uređajem koji ima ugrađen DTS dekoder.
<u>Off</u>	Odaberite ako je rekorder spojen s audio uređajem koji nema ugrađen DTS dekoder.

### **⚙ Napomena**

Ako je izvršeno HDMI spajanje s uređajem koji ne podržava DTS signale, neće se emitirati signali bez obzira na "DTS" podešenje.

- 48kHz/96kHz PCM (samo DVD VIDEO)  
Odabir frekvencije uzorkovanja audio signala.

<u>48kHz/ 16bit</u>	DVD video audio signal se pretvara u 48kHz/16bit za izlaz.
96kHz/ 24bit	Svi signali koji sadrže 96kHz/24bit prosljeđuju se bez konverzije. Međutim, signali će biti 48kHz/16bit ako su zadržani signali zaštite od kopiranja.

### **⚙ Napomena**

- Podešenje "48kHz/96kHz PCM" nema utjecaja kad se izlaz audio signala ostvaruje putem priključnice LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) ili LINE 1 – TV/ LINE 3/DECODER. Ako je frekvencija uzorkovanja 96 kHz, signali se jednostavno konvertiraju u analogne signale od 96 kHz i prosljeđuju van.
- Ako je HDMI OUT priključnica spojena s uređajem koji nije kompatibilan s 96 kHz signalima, automatski se emitira 48 kHz PCM čak i ako je odabrano "96kHz/24bit".

- Audio(HDMI)  
Odabir vrste audio signala koji se emitira preko HDMI OUT priključnice.

<u>Auto</u>	Standardni izbor. Emitira se optimalan audio signal kojeg može primiti TV prijemnik s "Digital Out" podešenjem (str. 102).
PCM	Pretvara Dolby Digital ili 96 kHz PCM signale u 48 kHz/16 bitni PCM.

### **⚙ Napomene**

- Čut će se glasan zvuk (ili uopće neće biti zvuka) ako spojite rekorder s TV prijemnikom koji nije kompatibilan s DOLBY DIGITAL/DTS signalima i odabrana je opcija "Auto". U tom slučaju, odaberite "PCM".
- Podesite "Digital Out" na "On" kod emitiranja komprimiranih audio signala prema HDMI kompatibilnom TV prijemniku.

## Audio DRC (kontrola dinamičkog raspona) (samo DVD)

Omogućuje podešavanje ograničenja dinamičkog raspona (razlike između tihih i glasnih tonova) tijekom reprodukcije DVD diska koji je usklađen s ovom funkcijom. Podešenje utječe na sljedeće priključnice:

- LINE 2 OUT R-AUDIO-L
- LINE 1 – TV
- LINE 3/DECODER
- DIGITAL OUT (COAXIAL ili OPTICAL)/HDMI OUT samo ako je "Dolby Digital" podešen na "D-PCM" (str. 102).

<u>Standard</u>	Standardan izbor.
TV	Omogućuje jasnu reprodukciju basova čak i kad je zvuk stišan.
Wide Range	Omogućuje osjećaj nazočnosti kao kod izvedbe uživo.

## Downmix (samo DVD)

Omogućuje promjenu načina prilagođavanja zvuka na dva kanala tijekom reprodukcije DVD diska koji ima snimljeni i stražnji zvuk (kanale) ili ako je zvuk snimljen u Dolby Digital formatu. Za detaljnije informacije o reprodukciji i vremenu reprodukcije, pogledajte "4. Provjera informacija o reprodukciji i vremena reprodukcije" na str. 33. Ova funkcija utječe na izlazni signal na sljedećim priključnicama:

- LINE 2 OUT R-AUDIO-L
- LINE 1 – TV
- LINE 3/DECODER
- DIGITAL OUT (COAXIAL ili OPTICAL)/HDMI OUT ako je "Dolby Digital" podešen na "D-PCM" (str. 102).

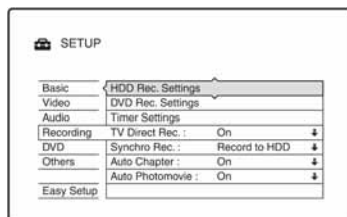
<u>Dolby Surround</u>	Standardan izbor. Višekanalni audio signali emitiraju se preko dva kanala za uživanje u surround zvuku.
Normal	Višekanalni signali prilagođavaju se na dva kanala za korištenje u stereo tehnici.

## Postavke snimanja (Recording)

Izbornik "Recording" omogućuje podešavanje snimanja.

- 1 Pritisnite SYSTEM MENU dok je rekorder u stop modu.**
- 2 Odaberite "SETUP" i pritisnite ENTER.**
- 3 Odaberite "Recording" i pritisnite ENTER.**

Pojavljuje se izbornik "Recording" sa sljedećim opcijama. Standardna podešenja su podcrtana.



## HDD Rec. Settings

### ◆ Bilingual Recording

Odabir zvuka koji će se snimiti na tvrdi disk.

<u>Main</u>	Snimanje glavnog zvuka dvojezičnog programa.
Sub	Snimanje pomoćnog zvuka dvojezičnog programa.
Main+Sub	Snimanje glavnog i pomoćnog zvuka dvojezičnog programa.

### ⓘ Napomena

Ako podesite promjenu moda snimanja kod presnimavanja s DVD diska na tvrdi disk, zvuk snimljen na izvornom disku (DVD) ostat će jednak, bez obzira na ovu postavku.



### ◆ HQ Setting

Služi za odabir HQ moda za snimanje na tvrdi disk (str. 42).

HQ+	Snimanje uz višu kvalitetu (oko 15 Mbps).
HQ	Snimanje uz standardnu HQ kvalitetu.

### DVD Rec. Settings

#### ◆ Bilingual Recording (sa sve diskove za snimanje osim DVD-RW/DVD-R u VR modu)

Odabir zvuka koji će se snimati na disk. Postavka nema utjecaja na snimanje na DVD-RW i DVD-R u VR modu jer se kod njih snimaju i glavni i pomoćni zvuk.

Main	Snimanje glavnog zvuka dvojezičnog programa.
Sub	Snimanje pomoćnog zvuka dvojezičnog programa.

### Timer Settings

#### ◆ Rec. Mode Adjust

On	Mod snimanja se automatski prilagođava tako da se može snimiti cijeli program (str. 45).
Off	Funkcija je isključena.

#### ◆ Auto Title Erase (samo HDD)

On	Stari naslovi snimljeni na tvrdi disk se automatski brišu (str. 45).
Off	Funkcija je isključena.

### TV Direct Rec. (samo HDD/DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R)

Odabir hoće li se automatski pokrenuti snimanje pomoću funkcije SMARTLINK (str. 30). Ova postavka je učinkovita samo ako spojite rekorder s TV prijemnikom preko SCART priključnice.

On	Omogućuje snimanje tekućeg TV programa.
Off	Isključena je funkcija automatskog snimanja TV programa.

### Synchro Rec.

Odabir disk na kojem želite snimati kod sinkroniziranog snimanja (str. 51).

Record to HDD	Snimanje na tvrdi disk.
Record to DVD	Snimanje na DVD disk.

### Auto Chapter

Podesite želite li snimljeni materijal (naslov) automatski podijeliti na poglavlja tijekom snimanja ili ne.

On	Oznake poglavlja se umeću približno svakih 6 minuta.
Off	Ne umeću se oznake poglavlja.

### ⚙ Napomene

- Stvaran vremenski interval između oznaka poglavlja ovisi o vrsti video materijala koji se snima.
- Tijekom DV presnimavanja na tvrdi disk ili na DVD-RW/DVD-R (VR mod), oznake poglavlja se umeću automatski na mjesta pokretanja snimanja ako je opcija "Auto Chapter" podešena na "On".
- Funkcija Auto Chapter nije raspoloživa za Photomovie. U Photomovie se oznake poglavlja automatski umeću u intervalima po 6 minuta.

## Auto Photomovie

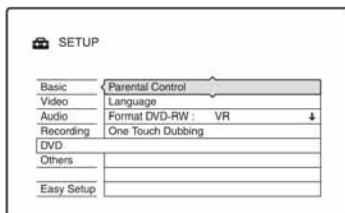
Podesite želite li da recorder automatski oblikuje Photomovie.

On	Automatski oblikuje Photomovie svaki dan (str. 92).
Off	Funkcija je isključena.

## Podešenja diska (DVD)

Izbornik za podešavanje "DVD" omogućuje podešavanje ograničenja reprodukcije, jezika i ostalih DVD funkcija.

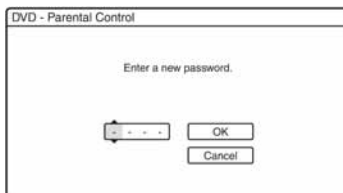
- 1 Pritisnite SYSTEM MENU dok je recorder u stop modu.**
- 2 Odaberite "SETUP" i pritisnite ENTER.**
- 3 Odaberite "DVD" i pritisnite ENTER.**  
Pojavljuje se izbornik "DVD" sa sljedećim opcijama. Standardna podešenja su podcrtana.



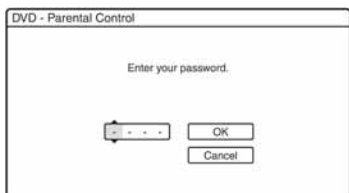
### Parental Control (samo DVD VIDEO)

Reprodukcija nekih DVD VIDEO diskova može se ograničiti prema određenom kriteriju, npr. starosti korisnika. Mogu se blokirati pojedine scene ili se zamijeniti drugima.

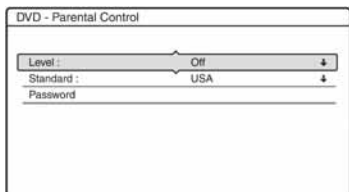
- 1 Odaberite "Parental Control" u izborniku "DVD" i pritisnite ENTER.**
  - Ako do sada niste unijeli zaporku, pojavljuje se izbornik za unos nove zaporku.



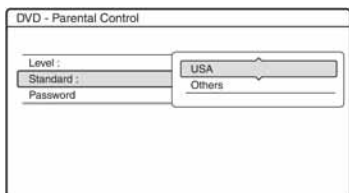
- Ako ste već unijeli zaporku, pojavljuje se izbornik za unos zaporkе.



- 2 Unesite četveroznamenkastu zaporku pomoću brojčanih tipaka, odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

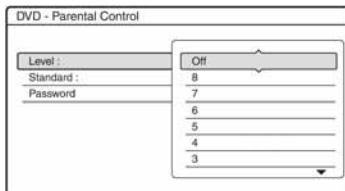


- 3 Odaberite "Standard" i pritisnite ENTER. Prikazuju se opcije u izborniku "Standard".



- 4 Odaberite geografsko područje kao ograničenje reprodukcije i pritisnite ENTER.  
 Odabire se područje.
  - Ako odaberete "Others", brojčanim tipkama unesite područni kôd iz tablice (str. 126). Odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

- 5 Odaberite "Level" i pritisnite ENTER. Prikazuju se točke koje možete odabrati kao "Level".



Što je manji broj, veće je ograničenje. Uređaj neće moći reproducirati diskove s razinom ograničenja većom od odabrane.

- 6 Odaberite razinu i pritisnite ENTER. Dovršili ste podešavanje ograničenja reprodukcije.

Želite li isključiti podešeno ograničenje za disk, podesite "Level" na "Off" u koraku 6.

Želite li promijeniti zaporku, odaberite "Password" u koraku 3 i pritisnite ENTER. Nakon što se pojavi izbornik za unos zaporkе, unesite novu četveroznamenkastu zaporku pomoću brojčanih tipaka, odaberite "OK" i pritisnite ENTER.

#### **⚙ Napomene**

- Ako ste zaboravili zaporku, trebate je poništiti tako da odaberete "Parental Control" iz "Factory Setup" u izborniku "Others" (str. 109).
- Pri reprodukciji diskova bez ograničenja reprodukcije, na ovom rekorderu nije moguće ograničiti reprodukciju.
- Ovisno o disku, možda ćete morati promijeniti razinu ograničenja tijekom reprodukcije. Tada unesite zaporku i promijenite razinu.

#### **Language (jezik) (samo DVD VIDEO)**

##### **◆ DVD Menu**

Služi za odabir ili promjenu jezika DVD izbornika.

##### **◆ Audio**

Služi za odabir jezika dijaloga. Ako se odabere opcija "Original", odabrat će se jezik koji ima prioritet na disku.

##### **◆ Subtitle**

Služi za odabir jezika titlova snimljenih na disk.  
 Ako odaberete opciju "Audio Follow", odabrat će se jezik titlova u skladu s jezikom dijaloga.

➔ *nastavlja se*

## Savjet

Kad u izborniku "DVD Menu" uz opcije "Subtitle" ili "Audio" odaberete "Others", također odaberite jezični kôd iz popisa jezičnih kodova na str. 126 i unesite ga brojčanim tipkama.

## Napomena

Ako u izborniku "DVD Menu" uz opcije "Subtitle" ili "Audio" odaberete jezik koji nije snimljen na DVD VIDEO disk, automatski će se odabrati jedan od raspoloživih jezika.

## Format DVD-RW (samo DVD-RW)

Rekorder automatski započinje formatiranje u VR ili Video modu, ovisno o podešavanju, nakon što se umetne novi DVD-RW disk.

<u>VR</u>	Automatsko formatiranje diska u VR modu.
Video	Automatsko formatiranje diska u Video modu.

## One Touch Dubbing

Sljedeće opcije se prikazuju za funkciju jednostavnog snimanja.

### ◆ Finalise Disc (kod svih DVD diskova za snimanje, osim DVD-RW u VR modu)

Služi za odabir hoće li se disk nakon jednostavnog snimanja automatski finalizirati ili ne (str. 81).

Auto	Disk se nakon snimanja automatski finalizira.
<u>Manual</u>	Disk se može kasnije ručno finalizirati.

# Tvornička podešenja diska i daljinskog upravljača (Others)

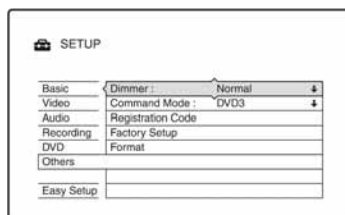
Izbornik "Others" omogućuje dodatna podešavanja.

**1 Pritisnite SYSTEM MENU dok je rekorder u stop modu.**

**2 Odaberite "SETUP" i pritisnite ENTER.**

**3 Odaberite "Others" i pritisnite ENTER.**

Pojavljuje se izbornik "Others" sa sljedećim opcijama. Tvornička podešenja su podcrтана.



## Dimmer

Podešavanje osvijetljenja pokazivača na prednjoj strani uređaja.

<u>Normal</u>	Jače osvijetljenje.
Save Power	Slabije osvijetljenje. Osvijetljenje se isključuje dok je uređaj isključen.

## Command Mode

Promjena komandnog moda rekordera ako je drugom DVD uređaju dodijeljen isti komandni mod. Za detaljnosti, pogledajte "Ako imate Sony DVD uređaj ili više Sony DVD rekordera" na str. 20.

## Registration Code

Prikazuje se registracijski kôd ovog rekordera za DivX video datoteke. Ostale informacije o ovoj temi potražite na <http://www.divx.com/voD> na Internetu.

## Factory Setup

Omogućuje izbor skupine podešavanja i njihovo vraćanje na njihove standardne vrijednosti. Obratite pažnju da će se time obrisati sva vaša podešavanja.

- 1 Odaberite "Factory Setup" u izborniku "Others" i pritisnite ➔ ili ENTER.  
Pojavljuje se izbornik za odabir skupine podešavanja.
- 2 Odaberite skupinu podešavanja koja želite vratiti na standardne vrijednosti: "Basic", "Video", "Audio", "Recording", "DVD", "Others", "Parental Control" ili "All" te pritisnite ➔ ili ENTER.
- 3 Odaberite "Start" i pritisnite ENTER.  
Odabrana podešavanja vraćaju se na standardne vrijednosti.
- 4 Pritisnite ENTER nakon što se pojavi "Finish".

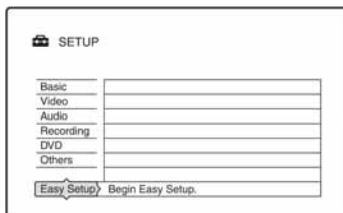
## Format

Možete obrisati sve naslove snimljene na tvrdi disk.

## Easy Setup (resetiranje rekordera)

Odaberite ako želite pokrenuti program brzog podešavanja "Easy Setup".

- 1 Pritisnite **SYSTEM MENU** dok je rekorder u stop modu.
- 2 Odaberite **"SETUP"** i pritisnite **ENTER**.
- 3 Odaberite **"Easy Setup"** i pritisnite **ENTER**.



- 4 Odaberite **"Start"**.
- 5 Slijedite upute za **"Easy Setup"** (str. 22) od koraka 2.

## U slučaju smetnji

Ako za vrijeme uporabe uređaja naidete na bilo koju od sljedećih poteškoća, koristite ove smjernice koje vam mogu pomoći pri uklanjanju smetnji. Ako problem i dalje postoji, obratite se najbližem Sony servisu.

### Napajanje

#### Uređaj se ne uključuje.

- ➔ Provjerite je li mrežni kabel pravilno priključen.

### Slika

#### Nema slike.

- ➔ Ponovo čvrsto spojite kabele.
- ➔ Spojni kabele su oštećeni.
- ➔ Provjerite priključak na TV prijemnik (str. 13).
- ➔ Podesite prekidač za odabir ulaznog signala na TV prijemu (npr. "VCR" i "AV1") tako da se slika iz rekordera pojavi na zaslonu.
- ➔ Provjerite je li opcija "Scart Setting" u izborniku "Video" podešena u skladu sa sustavom (str. 101).
- ➔ Ako ste spojili rekorder na TV samo putem COMPONENT VIDEO OUT priključnica, podesite opciju "Component Out" u izborniku "Video" na "On" (str. 100).
- ➔ Ovaj rekorder ne može snimati NTSC signale.
- ➔ Kod reprodukcije dvoslojnih DVD diskova, kod prijelaza između slojeva može doći do kraćeg prekida slike i zvuka.

#### Smetnje u slici.

- ➔ Ako izlazni signal slike s rekordera prolazi kroz videorekorder i dolazi do TV prijemnika, ili ako ste spojili rekorder na kombinaciju TV/video uređaja, zaštita od presnimavanja koja se primjenjuje kod nekih DVD diskova može utjecati na kakvoću slike. Ako nakon izravnog spajanja uređaja na TV prijemnik i dalje postoji problem, molimo pokušajte spojiti uređaj na S VIDEO ulaz TV prijemnika.
- ➔ Rekorder ste podesili na progresivan format iako vaš TV prijemnik ne može primiti progresivne signale. U tom slučaju, držite pritisnutu tipku **■** i pritisnite PROGRAM – (minus) na uređaju.
- ➔ Čak i ako je vaš TV prijemnik kompatibilan s progresivnim formatom (525p/625p), može doći do smetnji slike ako je rekorder u progresivnom formatu. U tom slučaju, držite pritisnutu tipku **■** i pritisnite PROGRAM – (minus) na uređaju i rekorder će se vratiti na normalan format.
- ➔ Uložen je DVD disk snimljen u drugom televizijskom sustavu od sustava TV prijemnika.
- ➔ Kod slike snimljene na tvrdi disk, mogu se pojaviti smetnje. Pojava je uobičajena za tvrde diskove i ne predstavlja kvar.
- ➔ Kod reprodukcije dvoslojnih DVD diskova, kod prijelaza između slojeva može doći do kraćeg prekida slike i zvuka.

#### Nema slike ili slika sadrži šum kod spajanja preko DV IN priključnice.

- ➔ Pokušajte sljedeće: ① Isključite i ponovno uključite rekorder. ② Isključite i ponovno uključite priključeni uređaj. ③ Odspojite i ponovno spojite i.LINK kabel.

#### Nema slike ili slika sadrži šum kod spajanja preko HDMI OUT priključnice.

- ➔ Pokušajte sljedeće: ① Isključite i ponovno uključite rekorder. ② Isključite i ponovno uključite priključeni uređaj. ③ Odspojite i ponovno spojite HDMI kabel.

- ➔ Ako se za video izlaz upotrebljava HDMI OUT priključnica, odabirom "HDMI Resolution" uz opciju "Video Output" u izborniku "Video", može se riješiti problem (str. 99). Spojite TV prijemnik i rekorder preko video priključnice koja nije HDMI OUT i prebacite ulaz TV prijemnika na odabrani video ulaz tako da možete vidjeti izbornike na zaslonu. Promijenite postavku "HDMI Resolution" uz opciju "Video Output" u izborniku "Video" i vratite ulaz TV prijemnika natrag na HDMI. Ako se slika i dalje ne pojavljuje, ponovite postupak i iskušajte druge opcije.
- ➔ Rekorder je spojen na ulazni uređaj koji ne podržava HDCP (Str. 14).
- ➔ Ovisno o kombinaciji postavki za "TV Type" i "4:3 Output", rub zaslona može biti sakriven ili prikazan s crnim prugama ili lijevi i desni dio slike može treptati. U tom slučaju, promijenite postavke TV prijemnika, ali ne i rekordera.

---

### Ovisno o spojenom uređaju, možda se neće emitirati video signali odabrane HDMI rezolucije.

- ➔ Kod spajanja DVI uređaja, emitiraju se video signali 720×480/576p čak i ako je odabrana opcija 720×480/576p.
- ➔ Ako spojite DVI uređaj i računalni monitor koji je HDCP kompatibilan, mogu se emitirati samo video signali 720×480/576p.

---

### Slika TV programa ne ispunjava cijeli zaslon.

- ➔ Ručno podesite program u opciji "Programme Setting" u izborniku "Basic" (str. 94).
- ➔ Odaberite odgovarajući ulaz tipkom INPUT SELECT ili odaberite kanal bilo kojeg TV programa tipkama PROG +/-.

---

### TV slika je izobličena.

- ➔ Preusmjerite TV antenu.
- ➔ Podesite sliku (pogledajte uputu uz TV prijemnik).
- ➔ Odmaknite TV prijemnik od rekordera.
- ➔ Odmaknite TV prijemnik od antenskih kabela.
- ➔ Antenski kabel spojen je na AERIAL OUT priključnicu rekordera. Spojite kabel na AERIAL IN priključnicu.

---

### Nije moguće mijenjati TV programe.

- ➔ Program je isključen (str. 95).
- ➔ Počelo je snimanje pomoću timera koje je promijenilo program.

---

### Slika iz uređaja priključenog na rekorder se ne pojavljuje na zaslonu.

- ➔ Ako je oprema spojena na LINE 1 – TV priključnicu, odaberite "L1" na pokazivaču uređaja pritiskom na PROG +/- ili INPUT SELECT.  
Ako je oprema spojena na LINE 2 IN priključnicu, odaberite "L2" na pokazivaču uređaja pritiskom na PROG +/- ili INPUT SELECT.  
Ako je oprema spojena na LINE 3 / DECODER priključnicu, odaberite "L3" na pokazivaču uređaja pritiskom na PROG +/- ili INPUT SELECT.  
Ako je uređaj priključen na DV IN priključnicu (obično kod digitalnih kamkordera), odaberite tipkom INPUT SELECT opciju "DV" na pokazivaču.

---

### TV slika ili slika pri reprodukciji iz spojene opreme je izobličena.

- ➔ Ako signal slike s DVD uređaja, video-rekordera ili tunera prolazi kroz rekorder u TV prijemnik, signal za zaštitu autorskih prava kod nekih programa može utjecati na kvalitetu slike. Odspojite uređaj i spojite ga izravno na TV.

---

### Slika ne ispunjava zaslon

- ➔ Podesite "TV Type" u podizborniku "Video Output" izbornika "Video" u skladu s vašim TV prijemnikom (str. 99).

---

### Slika ne ispunjava zaslon iako je podešena veličina slike u "TV Type" u podizborniku "Video Output" izbornika "Video".

- ➔ Veličina slike određena je na disku.

---

## Slika je crno-bijela.

- ➔ Provjerite je li "Line1 Output" u "Scart Setting" u izborniku "Video" podešen u skladu sa sustavom (str. 101).
- ➔ Ako koristite SCART kabel, koristite potpuno ožičen (21-pinski).

## Zvuk

### Nema zvuka.

- ➔ Provjerite jesu li kabeli ispravno i čvrsto spojeni.
- ➔ Spojni kabel je oštećen.
- ➔ Ulaz pojačala nije pravilno odabran ili nije dobro izvedeno povezivanje s pojačalom.
- ➔ Rekorder je u reprodukciji unatrag, ubrzanoj reprodukciji unaprijed, usporenoj reprodukciji ili pauzi.
- ➔ Ako audio signal ne prolazi kroz DIGITAL OUT (COAXIAL ili OPTICAL)/HDMI OUT priključke, provjerite podešenja "Audio Connection" u izborniku "Audio" (str. 102).
- ➔ Rekorder podržava samo MP3 i MPEG zvučne zapise za DivX video datoteke. Pritisnite AUDIO za odabir između MP3 i MPEG zvuka.

---

### Ne čuje se zvuk preko HDMI OUT priključnice.

- ➔ Pokušajte sljedeće: ① Isključite i ponovno uključite rekorder. ② Isključite i ponovno uključite priključeni uređaj. ③ Odspojite i ponovno spojite HDMI kabel.
- ➔ HDMI OUT priključak je spojen na DVI uređaj (DVI priključnice ne primaju audio signale).
- ➔ Uređaj spojen na HDMI OUT priključnicu ne odgovara formatu audio signala. U tom slučaju podesite "Audio(HDMI)" uz opciju "Audio Connection" na "PCM" u izborniku "Audio" (str. 103).

---

### Zvuk je izobličen.

- ➔ Podesite "Audio ATT" u izborniku "Audio" na "On" (str. 102).

---

### Zvuk sadrži šum.

- ➔ Pri reprodukciji DTS zvučnih zapisa s CD diska, zvuk sa smetnjama se pojavljuje na priključnici LINE 2 OUT R-AUDIO-L, LINE 1 – TV ili LINE 3/DECODER (str. 57).

---

## Zvuk je pretih.

- ➔ Razina glasnoće je niska na nekim DVD diskovima. Glasnoća se može poboljšati ako "Audio DRC" u izborniku "Audio" podesite na "TV" (str. 104).
- ➔ Podesite "Audio ATT" u izborniku "Audio" na "Off" (str. 102).

---

### Drugi zvučni zapis ne može se snimiti ili reproducirati

- ➔ Dok snimate s priključene opreme, podesite "Line Audio Input" u izborniku OPTIONS na "Bilingual" (str. 53).
- ➔ Na DVD+RW, DVD-RW (Video mod), DVD+R ili DVD-R (Video mod) diskove nije moguće snimiti višejezične zapise (glavne i pomoćne). Za snimanje jezika, podesite "Bilingual Recording" za "DVD Rec. Settings" u izborniku "Recording" na "Main" ili "Sub" prije snimanja (str. 105). Za snimanje glavnog i sporednog zvuka koristite DVD-RW/DVD-R (VR mod).
- ➔ Osim na tvrdi disk i DVD-RW/DVD-R (VR mod), na druge diskove nije moguće snimiti glavni i pomoćni zvuk u isto vrijeme. Za snimanje na tvrdi disk, podesite opciju "Bilingual Recording" u podizborniku "HDD Rec. Settings" izbornika "Recording" na "Main+Sub" (str. 104).
- ➔ Ako ste spojili AV pojačalo preko DIGITAL OUT (COAXIAL ili OPTICAL) priključnice i želite promijeniti zvučni zapis s tvrdog diska ili DVD-RW/DVD-R (VR mod) diska tijekom reprodukcije, podesite "Dolby Digital" u podizborniku "Audio Connection" izbornika "Audio" na "D-PCM" (str. 102).

---

## Reprodukcija

### Nema reprodukcije diska (osim tvrdog diska).

- ➔ Disk je naopako umetnut. Umetnite disk u uložnicu naljepnicom okrenutom gore.
- ➔ Disk je nepravilno uložen.
- ➔ Došlo je do kondenziranja vlage u unutrašnjosti uređaja. Izvadite disk i ostavite uređaj uključenim oko sat vremena dok vlaga ne ispari.
- ➔ Ako je disk snimljen u drugom rekorderu, reprodukcija nije moguća ako disk nije finaliziran (str. 38).



---

### Disk se ne reproducira od početka.

- ➔ Aktivirana je funkcija nastavka reprodukcije (str. 55).
- ➔ Uložili ste disk čiji se Title ili DVD izbornik automatski pojavi odmah nakon umetanja diska. Upotrijebite izbornik za pokretanje reprodukcije.

---

### Rekorder automatski pokreće reprodukciju.

- ➔ DVD VIDEO disk sadrži funkciju automatske reprodukcije.

---

### Reprodukcija se automatski zaustavlja.

- ➔ Neki DVD diskovi sadrže signal automatske pauze. Pri reprodukciji takvih diskova, uređaj se automatski zaustavlja kad prepozna taj signal.

---

### Nije moguće koristiti neke funkcije (npr. stop, pretraživanje, usporena reprodukcija...).

- ➔ Ovisno o DVD disku, možda nećete moći koristiti neke od navedenih funkcija. Pogledajte upute isporučene uz disk.

---

### Nije moguće promijeniti jezik zvučnog zapisa.

- ➔ Na DVD disku kojeg reproducirate nisu snimljeni višejezični zapisi.
- ➔ DVD VIDEO ne omogućuje promjenu jezika zvučnog zapisa.
- ➔ Pokušajte promijeniti jezik pomoću izbornika na DVD VIDEO disku.


---

### Nije moguće promijeniti ili isključiti jezik titlova.

- ➔ Na DVD VIDEO disk nisu snimljeni višejezični titlovi.
- ➔ DVD VIDEO ne omogućuje promjenu jezika titla.
- ➔ Pokušajte promijeniti jezik pomoću izbornika na DVD VIDEO disku.
- ➔ Nije moguće promijeniti titlove snimljene na ovom rekorderu.

---

### Nije moguće mijenjati kut kamere.

- ➔ Na DVD VIDEO disku nema prizora snimljenih iz više kutova kamere.
- ➔ Pokušali ste promijeniti kut kamere dok indikator  nije bio prikazan na TV zaslonu (str. 54).

- ➔ DVD VIDEO ne omogućuje promjenu kuta kamere.
- ➔ Pokušajte promijeniti kut kamere pomoću izbornika na DVD VIDEO disku.
- ➔ Nije moguće mijenjati kut kamere kod naslova snimljenih na ovom rekorderu.
- ➔ Kut kamere ne može se promijeniti kod usporene reprodukcije ili tijekom pauze reprodukcije.

---

### DivX video datoteke se ne mogu reproducirati.

- ➔ Datoteka nije snimljena u DivX formatu.
- ➔ Datoteka ima ekstenziju koja nije ".avi" ili ".divx".
- ➔ DivX format uloženog DATA CD (DivX video)/DATA DVD (DivX video) diska ne odgovara ISO 9660 Level 1/Level 2, Joliet ili UDF (Universal Disk Format) 1.02 standardu.
- ➔ DivX video datoteka je veća od 720 (širina) × 576 (visina).

---

### Nije moguće reproducirati MP3 audio zapise.

- ➔ MP3 audio zapisi nisu snimljeni u formatu koji rekorder može reproducirati (str. 120).

---

### Nije moguće reproducirati JPEG slikovne datoteke.

- ➔ JPEG slikovne datoteke nisu snimljene u formatu koji rekorder može reproducirati (str. 120).
- ➔ Nije moguća reprodukcija progresivnih JPEG slika.

---

### Pauziranje TV programa ne funkcionira.

- ➔ U tijeku je snimanje na tvrdi disk ili je tvrdi disk popunjen.

---

## Snimanje/snimanje pomoću timera/editiranje

---

### Nije moguće mijenjati broj programa koji se snima.

- ➔ Podesite ulaz TV prijemnika na "TV".

---

### Snimanje ne počinje odmah nakon pritiska na tipku .

- ➔ Rekorderom možete rukovati tek nakon što s pokazivača nestanu natpisi "LOAD", "FORMAT" ili "INFOWRITE".

➔ *nastavlja se*

---

### Ništa nije snimljeno iako je timer bio ispravno podešen.

- ➔ Tijekom snimanja je došlo do prekida napajanja.
- ➔ Interni sat rekordera je zaustavljen uslijed prekida napajanja dužeg od sat vremena. Podesite sat (str. 98).
- ➔ Program je isključen nakon podešavanja timera. Pogledajte "Podešavanje programa" na str. 94.
- ➔ Odspojite mrežni kabel iz utičnice i ponovo ga spojite.
- ➔ U OPTIONS izborniku je odabran "PDC/VPS Scann Off" (str. 45).
- ➔ Program sadrži signale za zaštitu autorskih prava, što sprječava snimanje.
- ➔ Drugo podešavanje timera preklapa se s ovim podešavanjem (str. 50).
- ➔ U rekorder nije umetnut DVD disk.
- ➔ Nema dovoljno prostora za snimanje na disku.
- ➔ U tijeku je presnimavanje (HDD ↔ DVD)
- ➔ U tijeku je DV presnimavanje.

---

### Snimanje nije stalo odmah nakon pritiska na tipku ■ REC STOP.

- ➔ Rekorderu treba nekoliko sekundi za snimanje podataka o disku prije završetka snimanja.

---

### Snimanje se ne prekida nakon pritiska na ■.

- ➔ Pritisnite ■ REC STOP.

---

### Snimanje pomoću timera nije dovršeno ili nije krenulo od početka.

- ➔ Tijekom snimanja došlo je do prekida napajanja. Ako se napajanje nastavi tijekom snimanja, rekorder nastavlja za snimanjem. Ako je prekid napajanja dulji od sat vremena, podesite sat (str. 98).
- ➔ Programi podešeni timerom se preklapaju (str. 50).
- ➔ Na disku nema dovoljno prostora.
- ➔ Aktivna je funkcija PDC/VPS.

---

### Obrisani su prethodno snimljeni sadržaji.

- ➔ Podaci snimljeni na DVD pomoću računala neće se reproducirati na ovom rekorderu i brišu se kad uložite disk.

- ➔ Opcija "Auto Title Erase" u podizborniku "Timer Settings" izbornika "Recording" podešena je na "On" (str. 105).

---

### PDC/VPS funkcija ne radi.

- ➔ Provjerite jesu li vrijeme i datum točno podešeni.
- ➔ Provjerite jeste li podesili točno PDC/VPS vrijeme (možda je u pitanju pogreška u TV vodiču). Ako program koji želite snimati ne prenosi točne PDC/VPS informacije, rekorder ne snima.
- ➔ Ako je prijem loš, PDC/VPS signal se može promijeniti i rekorder možda neće početi snimati.
- ➔ Podešena je funkcija "PDC/VPS Scan Off" (str. 45).

### Snimanje s opreme pomoću timera

---

#### Ništa nije snimljeno iako ste ispravno podesili sinkronizirano snimanje.

- ➔ Zaboravili ste isključiti spojenu opremu. Isključite spojenu opremu i podesite rekorder u pauzu sinkroniziranog snimanja (str. 51).
- ➔ Rekorder nije bio podešen u pripravno stanje sinkroniziranog snimanja. Pritisnite ➔ ● SYNCHRO REC kako biste uključili pripravno stanje za snimanje. Provjerite je li se pri tome uključio indikator SYNCHRO REC na prednjoj strani uređaja (str. 51).
- ➔ Uređaj nije spojen u priključnicu LINE 3/DECODER na rekorderu.
- ➔ Rekorder je spojen na TV izlaz dodatne opreme.

---

#### Sinkronizirano snimanje nije dovršeno.

- ➔ Podešenja timera za spojenu opremu i rekorder se preklapaju (str. 52).
- ➔ Došlo je do prekida napajanja tijekom snimanja.

---

#### Rekorder automatski počinje snimati čim uključite satelitski prijemnik.

- ➔ Aktivirana je funkcija sinkroniziranog snimanja. Isključite satelitski prijemnik i funkciju sinkroniziranog snimanja (str. 51).

## Presnimavanje

**Presnili ste naslov, ali se njegov naziv ne prikazuje na popisu naslova tvrdog diska.**

- ➔ Naslov sadrži signal za zaštitu od kopiranja (str. 75).

**Nije moguće ubrzano presnimavanje.**

- ➔ Naslov se ne može presnimati većom brzinom (str. 74). Tek nakon brisanja odlomka A-B zbog uklanjanja različitih veličina slike, naslov će se prihvatiti kao cjelina s različitim veličinama slike.

## Pokazivač

**Sat je stao.**

- ➔ Iznova podesite točno vrijeme (str. 98).
- ➔ Sat se zaustavio uslijed prekida napajanja dužeg od jednog sata. Ponovo podesite sat (str. 98).

**Trepće indikator TIMER REC.**

- ➔ Na disku nema dovoljno slobodnog prostora.
- ➔ U rekorderu nema diska na kojeg se može snimati.
- ➔ Uloženi DVD disk je zaštićen (str. 38).

**Neispravan indikator moda snimanja.**

- ➔ Snimite li zapis kraći od tri minute, indikator koji je vidljiv tijekom reprodukcije neće biti u skladu s odabranim modom snimanja. Stvarni mod snimanja uvijek će biti u skladu s odabranim podešenjem, a ne s indikatorom tijekom snimanja.
- ➔ Nakon reprodukcije naslova snimljenih u EP i SLP modu, oznaka moda snimanja može se promijeniti ovisno o snimljenom programu.

**Sat se ne pojavljuje na pokazivaču na prednjoj strani uređaja.**

- ➔ Opcija "Dimmer" u izborniku "Others" podešena je na "Save Power" (str. 108).

## Daljinski upravljač

**Daljinski upravljač ne radi.**


- ➔ Baterije su slabe.
- ➔ Daljinski upravljač je predaleko od rekordera.
- ➔ Kôd proizvođača je vraćen na početno podešenje nakon zamjene baterija. Podesite kôd (str. 19).
- ➔ Daljinski upravljač nije usmjeren prema senzoru na rekorderu.
- ➔ Za rekorder i daljinski upravljač su podešeni različiti komandni načini rada. Podesite ih tako da budu jednaki (str. 20). Standardno podešenje komandnog moda za isporučeni daljinski upravljač je DVD3. Pritisnite ■ (stop) na uređaju dok je rekorder isključen za provjeru komandnog moda daljinskog upravljača.

## Ostalo

**Rekorder ne prepoznaje spojeni digitalni fotoaparat**

- ➔ Provjerite je li digitalni fotoaparat čvrsto spojen na rekorder.
- ➔ Provjerite jesu li digitalni fotoaparat ili kabel oštećeni.
- ➔ Provjerite je li digitalni fotoaparat uključen.

**Rekorder ne radi kako treba.**

- ➔ Ponovno pokrenite rekorder. Tipku  držite pritisnutom duže od 10 sekundi dok se ne pojavi poruka "WELCOME" na pokazivaču.
- ➔ Statički elektricitet i druge smetnje mogu utjecati na rad uređaja. Isključite rekorder i pričekajte sa se na pokazivaču pojave znamenke sata uređaja. Odspojite zatim mrežni kabel iz utičnice i ponovo ga utaknite nakon nekog vremena.

**Na pokazivaču je vidljivo pet brojeva ili slova.**

- ➔ Aktivirana je automatska dijagnostička funkcija (pogledajte tablicu na str. 117).

---

**Uložnica diska se ne otvara nakon pritiska na tipku  (otvaranje/zatvaranje).**

- ➔ Nakon snimanja ili editiranja diska će možda biti potrebno nekoliko sekundi za otvaranje uložnice diska. Razlog tome je dodavanje podataka na disk.

---

**Uložnica diska se ne otvara i na pokazivaču se pojavljuje poruka "LOCKED".**


- ➔ Uložnica diska je zaključana. Isključite zaštitu od djece (str. 55).



---

**Uložnica diska se ne otvara i na pokazivaču se pojavljuje poruka "TRAY LOCKED".**

- ➔ Obratite se svom Sony prodavatelju ili ovlaštenom Sony servisu.

---

**Uložnica diska se ne otvara nakon pritiska na tipku  (otvaranje/zatvaranje) i disk se ne može izvaditi.**

- ➔ Isključite rekorder. Nakon što se pojavi sat na pokazivaču, odspojite mrežni kabel. Ponovno spojite mrežni kabel dok držite pritisnutom tipku  na uređaju. Otpustite tipku nakon što se uložnica otvori. Nakon toga, držite oko 10 sekundi pritisnutu tipku  dok se na pokazivaču ne pojavi natpis "WELCOME".


---

**Na pokazivaču je vidljiva poruka "RECOVERY".**

- ➔ Nakon uključivanja rekordera aktivirala se funkcija ponovnog podešavanja rekordera jer je tijekom snimanja bio isključen ili je došlo do prekida napajanja. Ostavite rekorder uključenim dok poruka "RECOVERY" ne nestane s pokazivača.


---

**Na pokazivaču je vidljiva poruka "HDD ERROR".**

- ➔ Došlo je do pogreške u radu tvrdog diska. Pritisnite tipku  na rekorderu na deset sekundi dok se na pokazivaču ne pojavi natpis "WELCOME". Ako se problem ne riješi na ovaj način, formatirajte tvrdi disk rekordera tako da pritisnete tipku HDD na rekorderu duže od deset sekundi, sve dok se na pokazivaču pojavi natpis "FORMAT". Obratite pažnju da se time briše cjelokupan sadržaj tvrdog diska. Ako ni to ne riješi problem, obratite se ovlaštenom servisu.

---

**Na pokazivaču je vidljiva poruka "FAN ERROR".**

- ➔ Provjerite nije li blokiran otvor za zrak na stražnjoj strani uređaja. Odmah isključite utikač iz utičnice. Ostavite rekorder neko vrijeme isključen. Ponovno priključite mrežni kabel i pritisnite tipku  na rekorderu.

---

**Čuje se mehanički zvuk dok je rekorder isključen.**

- ➔ Tijekom automatskog podešavanja sata ili kod pretraživanja programa za PDC/VPS funkciju, mogu se čuti razni zvukovi (poput zvuka ugrađenog ventilatora) čak i dok je uređaj isključen. Ovo ne predstavlja kvar.

## Automatska dijagnostička funkcija (ako se na pokazivaču pojave slova ili brojke)

Kad se aktivira automatska dijagnostička funkcija, kako bi spriječila neispravan rad uređaja, na pokazivaču će se prikazati 5 znakova servisnog broja (Na primjer: C 13 00), odnosno, kombinacija slova i brojki. U tom slučaju, provjerite sljedeću tablicu.

Prva tri znaka servisnog broja	Uzrok i/ili postupak otklanjanja problema
C 13	Problem s tvrdim diskom. ➔ Obratite se svom Sony prodavatelju ili ovlaštenom servisu. DVD disk je zaprljan. ➔ Očistite disk mekom krpom.
C 31	DVD/CD disk nije ispravno umetnut. ➔ Otvorite uložnicu i ispravno umetnite disk.
E XX (xx je broj)	Aktivirala se automatska dijagnostička funkcija kako bi spriječila neispravan rad uređaja. ➔ Obratite se Sony prodavaču ili ovlaštenom Sony servisu i navedite pet znakova servisnog broja. Primjer: E 61 10

## Napomene o ovom rekorderu

### Rad uređaja

- Ako rekorder donesete izravno iz hladnog u topliji prostor ili ako je smješten u jako vlažnom prostoru, može se kondenzirati vlaga na lećama rekordera. Ako se to dogodi, rekorder možda neće radi ispravno. U tom slučaju, izvadite disk iz uložnice i ostavite rekorder uključen oko pola sata dok vlaga ne ispari.
- Dok prenosite rekorder, izvadite disk i nemojte izlagati tvrdi disk vibracijama i udarcima. U suprotnom bi se disk i tvrdi disk mogli oštetiti (str. 2).

### Podešavanje glasnoće

Nemojte previše pojačavati glasnoću tijekom slušanja vrlo tihih dijelova jer prilikom naglog pojačanja glasnoće može doći do oštećenja zvučnika.

### Čišćenje

Kućište, ploču i kontrole čistite mekom krpom lagano navlaženom u otopini blagog deterdženta. Nemojte koristiti abrazivne spužve, zrnata sredstva ili otapala poput alkohola i benzina.

### Napomene o čišćenju diskova i proizvodima za čišćenje diskova i leće

Nemojte koristiti komercijalne diskove za čišćenje niti sredstva za čišćenje diskova i leće (tekućine ili raspršivače) jer oni mogu prouzročiti kvar na rekorderu.

➔ nastavlja se

## Napomene o diskovima

- Nemojte dodirivati površinu diska; uvijek ga pridržavajte za rub. Prašina, otisci prstiju ili ogrebotine na disku mogu prouzročiti nepravilnosti u radu.



- Ne izlažite diskove izravnom sunčevom svjetlu ili izvorima topline i ne ostavljajte ih u vozilu parkiranom na suncu.
- Nakon uporabe, vratite disk u kutiju.
- Brišite disk krpom ravnim potezima od središta prema rubu.



- Nemojte koristiti otapala poput benzina, razrjeđivača ili komercijalna sredstava za čišćenje ili antistatičke raspršivača za vinilne ploče.
- Nemojte koristiti sljedeće diskove:
  - Nestandardnih oblika (srcolikih, četvrtastih, itd.).
  - Diskove s etiketama ili naljepnicama.
  - Diskove s ljepljivim vrpcama.

## O zamjeni dijelova

U slučaju popravka uređaja, popravljeni dijelovi mogu se sačuvati i ponovno upotrijebiti ili reciklirati.

## Tehnički podaci

### Sustav

**Laser:** Poluvodički laser

### Pokrivenost programa:

PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)  
VHF: E2 do E12, R1 do R12, Italija A do H, Irska A do J, Južna Afrika 4 do 13  
UHF: E21 do E69, R21 do R69, B21 do B69, F21 do F69  
CATV: S01 do S05, S1 do S20,  
Francuska B do Q  
HYPER: S21 do S41

Navedena pokrivenost programa samo označava prijem signala unutar navedenih opsega, dok prijem signala u svim uvjetima nije zajamčen. Podrobnosti potražite u odlomku "Programi koji se mogu primati" (str. 95).

**Video prijem:** Sustav frekvencijske sintetizacije

**Audio prijem:** Split carrier sustav

**Antenski izlaz:** 75-ohmski asimetrični antenski priključak

**Timer:** Sat: Kvarcni/Prikaz sata: 24-satni format (digitalni)/Trajanje pomoćne memorije: 1 sat

**Format snimanja slike:** MPEG-2, MPEG-1

**Format snimanja zvuka/brzina bita:**

Dolby Digital (2 kanala) 256 kbps/  
128 kbps (u modu EP i SLP)

## **Ulazi i izlazi**

### **LINE 2 OUT**

**(AUDIO):** Phono priključnica/2 Vrms/  
10 kiloohma

**(VIDEO):** Phono priključnica/1 Vp-p

**(S VIDEO):** 4-pinski mini DIN/Y: 1 Vp-p,  
C: 0,3 Vp-p (PAL)

### **LINE 2 IN**

**(AUDIO):** Phono priključnica/2 Vrms/više  
od 22 kiloohma

**(VIDEO):** Phono priključnica/1 Vp-p

**(S VIDEO):** 4-pinski mini DIN/Y: 1 Vp-p,  
C: 0,3 Vp-p (PAL)

### **LINE 1 – TV: 21-pinski**

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB OUT (upstream)

### **LINE 3/DECODER: 21-pinski**

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB IN

S-Video OUT (downstream)

Decoder

### **DV IN: 4-pinski/i.LINK S100**

### **DIGITAL OUT (OPTICAL):**

Optička izlazna priključnica/-18 dBm  
(valna duljina: 660 nm)

### **DIGITAL OUT (COAXIAL):**

Phono priključnica/0,5 Vp-p/75 ohma

### **COMPONENT VIDEO OUT:**

**(Y, P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>):**

Phono priključnica/Y: 1 Vp-p,

P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>: 0,7 Vp-p, P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>: 0,7 V p-p

**HDMI OUT:** HDMI 19-pinski standardni  
priključak

**USB:** USB priključnica (za spajanje  
digitalnih fotoaparata)

## **Općenito**

**Napajanje:** 220 – 240 V AC, 50/60 Hz

**Potrošnja:** 52 W

### **Dimenzije (približno):**

430 × 73 × 328 mm (š/v/d), uključujući  
dijelove koji strše

**Kapacitet tvrdog diska:** 250 GB

**Masa:** približno 4,7 kg

**Radna temperatura:** 5°C do 35°C

**Radna vlažnost zraka:** 25% do 80%

### **Isporučeni pribor:**

Mrežni kabel (1)

Antenski kabel (1)

Daljinski upravljač (1)

R6 (veličina AA) baterije (2)

Dizajn i tehnički podaci podložni su  
promjeni bez najave.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za  
eventualne tiskarske pogreške.

### **Kompatibilni televizijski sustavi**

Ovaj rekorder je namijenjen snimanju u PAL  
sustavu i reprodukciji u PAL ili NTSC sustavu.  
Signali u SECAM sustavu boja mogu se  
primati i snimati, ali se mogu reproducirati  
samo u PAL sustavu boja. Ne može se  
jamčiti snimanje video materijala koji se  
temelje na drugim sustavima.

# O MP3 audio zapisima, JPEG slikovnim datotekama i DivX video datotekama

## O MP3 audio zapisima, JPEG slikovnim datotekama i DivX video datotekama

MP3 je tehnologija audio kompresije koja zadovoljava određene ISO/MPEG propise. JPEG je tehnologija kompresije slike. Možete reproducirati audio zapise u MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) formatu ili JPEG slikovne datoteke na tvrdom disku rekordera ili DATA CD-u (CD-ROM/CD-R/CD-RW) ili JPEG slikovne datoteke na tvrdom disku ili na DATA-DVD-u (DVD-ROM/DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R). DATA DVD diskovi moraju biti snimljeni prema ISO9660 formatima razine 1, razine 2, Joliet formatu ili UDF (Universal Disk Format) 1.02 formatu kako bi rekorder mogao prepoznati MP3 zapise, JPEG slikovne datoteke i DivX video datoteke. DATA CD diskovi moraju biti snimljeni u skladu s ISO9660 formatima razine 1, razine 2 ili Joliet kako bi rekorder mogao prepoznati MP3 zapise, JPEG slikovne datoteke i DivX video datoteke. DivX<sup>®</sup> je postupak kompresije video datoteka kojeg je razvila tvrtka DivX, Inc. Ovaj uređaj ima službenu dozvolu tvrtke DivX<sup>®</sup>. Možete reproducirati DATA CD i DATA DVD diskove koji sadrže DivX video datoteke. Također možete reproducirati diskove snimljene kao MultiSession/Border. Pogledajte upute uz uređaj za snimanje i softver za snimanje (nisu isporučeni) za podrobnosti o formatu snimanja.

### O MultiSession/Border diskovima

Ako su audio zapisi i slike snimljeni u Audio CD ili Video CD formatu u prvoj sesiji/*borderu*, rekorder će reproducirati samo prvu sesiju/*border*.

#### Napomena

Rekorder možda neće moći reproducirati neke DATA CD/DATA DVD diskove izrađene u Packet Write formatu.

## MP3 audio zapisi, JPEG slikovne datoteke i DivX video datoteke koje rekorder može reproducirati

Rekorder može reproducirati sljedeće zapise i datoteke:

- MP3 audio zapise s ekstenzijom ".mp3".
- JPEG slikovne datoteke s ekstenzijom ".jpeg" ili ".jpg".
- JPEG slikovne datoteke usklađene s DCF\* standardom.
- DivX video datoteke s ekstenzijom ".avi" ili ".divx".

\* "Design rule for Camera File system": Slikovni standardi za digitalne fotoaparate, koje postavlja JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

#### Savjeti

- Ako ispred naziva zapisa/datoteke dodate brojeve (01, 02, 03...) prilikom snimanja zapisa/datoteka na disk, reproducirat će se tim redom.
- Diskovima sa složenom strukturom treba duže vrijeme da se pokrene reprodukcija i zato se preporučuje snimanje albuma s ne više od dvije razine.

#### Napomene

- Rekorder će reproducirati sve podatke s ekstenzijom ".mp3", ".jpeg", ".jpg", ".avi" ili ".divx" čak i ako nisu u MP3, JPEG ili DivX formatu. Reprodukciom tih podataka može se stvoriti jaki šum koji može oštetiti zvučnički sustav.
- Nije moguć prikaz albuma, zapisa ili datoteka čiji nazivi sadrže znakove poput "\*/:<>?¥|\.
- Rekorder ne podržava audio zapise u mp3PRO formatu.
- Rekorder možda neće reproducirati DivX video datoteke koje se sastoje od dva ili više dijelova.
- Ovisno o disku, normalna reprodukcija možda neće biti moguća. Primjerice, mogu se pojaviti nejasna slika i slične pojave.
- Ovisno o disku, početak reprodukcije može nešto kasniti.
- Neke datoteke nije moguće reproducirati.
- Za MP3 audio zapise, JPEG slikovne datoteke ili DivX video datoteke, rekorder može reproducirati do 200 albuma s DATA CD ili DATA DVD diska. Može reproducirati do 200 zapisa i datoteka po albumu. Ukupno, ne može reproducirati više od 9999 zapisa i datoteka.
- Prijelaz na sljedeći ili povratak na prethodni album može potrajati nekoliko trenutaka.



- Ovaj rekorder podržava MP3 zvuk s brzinom bita do 320 kbps.
- Rekorder ne može reproducirati MP3 audio zapis veći od 4 GB ili JPEG slikovnu datoteku veću od 50 MB.
- Rekorder ne može reproducirati DivX video datoteku veću od 720 (širina) × 576 (visina)/4 GB.

### Napomene o kopiranju JPEG slikovnih datoteka/MP3 audio zapisa

- JPEG slikovne datoteke/MP3 audio zapise ne možete kopirati na tvrdi disk ako:
  - Ukupni prostor koji zauzimaju JPEG slikovne datoteke/MP3 audio zapisi na tvrdom disku iznosi 13 GB ili prelazi 13 GB nakon kopiranja datoteke. Prostor koji je na tvrdom disku izdvojen za JPEG slikovne datoteke/MP3 audio zapise ograničen je na 13 GB. Ne možete pohraniti JPEG slikovne datoteke/MP3 audio zapise preko tog kapaciteta čak i kad ima dovoljno mjesta za snimanje video zapisa.
  - Ukupni broj albuma JPEG slikovnih datoteka/MP3 audio zapisa na tvrdom disku iznosi 200.
  - Ukupni broj albuma JPEG datoteka na tvrdom disku iznosi 100.
  - Ukupni broj albuma MP3 audio zapisa na tvrdom disku iznosi 200.
  - Ukupni broj JPEG datoteka/MP3 audio zapisa po albumu iznosi 200.
  - MP3 audio zapisi su veličine 200 MB ili veći.
  - JPEG datoteke su veličine 50 MB ili veće.
- Ako je na tvrdi disk pohranjeno 3000 MP3 audio zapisa, moguće je kopirati do 2500 JPEG slikovnih datoteka.
- MP3 audio zapisi ne mogu se kopirati ako je na tvrdi disk pohranjeno 4000 JPEG slikovnih datoteka.
- Veličina JPEG datoteka kopiranih na tvrdi disk može se automatski smanjiti kako bi slika pristajala TV zaslonu.
- Ne možete kopirati JPEG slikovne datoteke na DATA DVD finaliziran u drugim rekorderima ili uređajima.
- Ako se pojavljuje poruka da je tvrdi disk pun, izbrišite nekoliko albuma ili datoteka kako biste napravili mjesta. Za detalje o brisanju datoteka pogledajte str. 62 ili 88.

## O i.LINK sustavu

DV IN priključnica na ovom rekorderu usklađena je s i.LINK DV IN priključnicom. Ovo poglavlje opisuje i.LINK standard i njegove značajke.

### Što je i.LINK?

i.LINK je digitalni serijski protokol za prijenos digitalnih video, digitalnih audio i ostalih podataka u dva smjera između uređaja koji imaju i.LINK priključak te za kontrolu uređaja.

Uređaj s i.LINK-om može se spojiti jednim i.LINK kablom. Moguće primjene su različite funkcije i razmjene podataka između različitih digitalnih AV uređaja. Kad su dva ili više uređaja s i.LINK spojena u seriju s rekorderom, funkcije i prijenos podataka su mogući ne samo sa uređajem koji je izravno spojen s rekorderom već i s ostalim uređajima preko izravno spojenog uređaja.

Međutim, obratite pozornost da se način rada ponekad razlikuje ovisno o značajkama i tehničkim podacima uređaja koji ima dva ili više i.LINK priključka te je ponekad nemoguće izvesti neke funkcije ili prenijeti neke podatke.

### ⚡ Napomena

Inače se na ovaj rekorder može spojiti samo jedan uređaj pomoću i.LINK kabela (DV kabela). Pri spajanju ovog rekordera na i.LINK-kompatibilnu opremu s dva ili više i.LINK priključnica (DV priključnica), pogledajte upute za uporabu uređaja koje spajate.

## O nazivu "i.LINK"

i.LINK je poznatiji naziv za IEEE 1394 sabirnicu podataka koju je predložio SONY i zaštićeni je naziv koje su odobrile mnoge korporacije. IEEE 1394 je međunarodni standard kojeg je uveo Institute of Electrical and Electronic Engineers.

## **i.LINK brzina prijenosa podataka (baud rate)**

Najveća brzina prijenosa podatka putem i.LINK-a ovisi o uređaju. Najveće brzine prijenosa podataka su sljedeće:

S100 (približno 100 Mbps\*)

S200 (približno 200 Mbps)

S400 (približno 400 Mbps)

*Baud rate* je naveden u tehničkim podacima u uputama za uporabu svakog uređaja. Kod nekih uređaja je također naveden i pokraj i.LINK priključka.

Najveća brzina prijenosa podataka na uređaju kod kojeg nema oznake iznosi "S100".

Kad su uređaji spojeni na opremu koja ima drugačiju brzinu prijenosa podataka, ona se ponekad razlikuje od navedene.

\* Što je Mbps?

Mbps je oznaka za megabite u sekundi, odnosno količinu podataka koji se mogu poslati ili primiti u jednoj sekundi. Primjerice, *baud rate* od 100 Mbps znači da se u jednoj sekundi može prenijeti 100 megabita.

## **i.LINK funkcije na ovom uređaju**

Podrobnosti o snimanju kad je ovaj rekorder spojen na drugu opremu s DV priključcima potražite na str. 79.


DV priključnica na ovom rekorderu može samo ostvariti ulaz DVC-SD signala, dok izlaz signala nije moguć. DV priključak ne prihvaća MICRO MV signale s opreme poput MICRO MV digitalne video kamere s i.LINK priključnicom.

Više informacija potražite u napomenama na str. 79.

Podrobnosti o mjerama opreza pri povezivanju ovog rekordera s drugom opremom potražite u uputama za uporabu komponenata koje spajate.

## **Potreban i.LINK kabel**

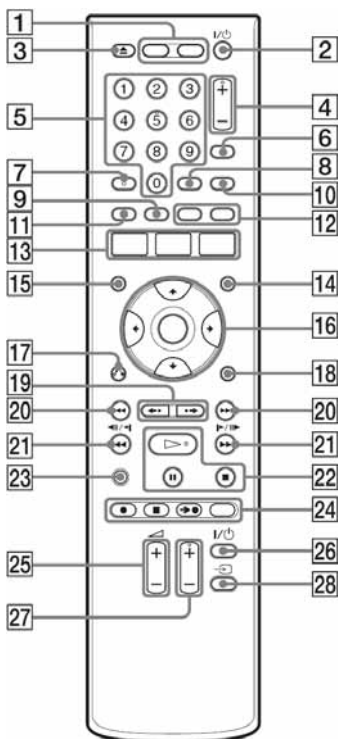
Koristite Sony i.LINK 4-pinski-na-4-pinski kabel (tijekom DV presnimavanja).

i.LINK je zaštićeni naziv, a  je zaštićena oznaka.

# Vodič kroz dijelove i upravljanje

Za podrobnosti, pogledajte stranice u zagradama.

## Daljinski upravljač



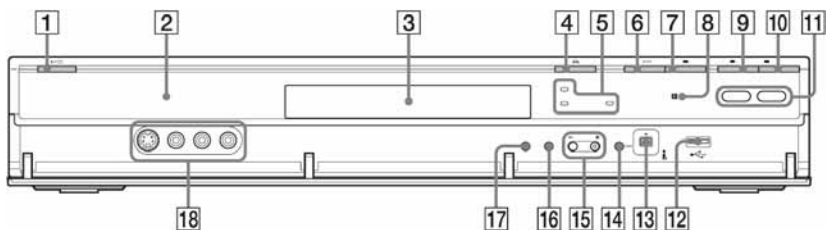
- 1 Tipka HDD (29)  
Tipka DVD (29)
- 2 Tipka I/⏻ (uključenje/pripravno stanje) (22)
- 3 Tipka ▲ (otvaranje/zatvaranje) (29)
- 4 Tipke PROG (program) +/- (29)  
Tipka + ima ispuščenje\*.
- 5 Brojčane tipke (46, 60)  
Brojčana tipka 5 ima ispuščenje\*.
- 6 Tipka INPUT SELECT (53, 79)
- 7 Tipka AUDIO (56)  
Tipka AUDIO ima ispuščenje\*.
- 8 Tipka SUBTITLE (56)
- 9 Tipka MENU (54)

- 10 Tipka TV/DVD
- 11 Tipka TOP MENU (54)
- 12 Tipke CHAPTER MARK (69)  
Tipka CHAPTER MARK ERASE (69)
- 13 Tipka SYSTEM MENU (82, 94)  
Tipka TITLE LIST (31, 54, 66)  
Tipka TIMER (44, 46)
- 14 Tipka TIMER LIST (49)
- 15 Tipka DISPLAY (33)
- 16 Tipka ←/↑/↓/→/ENTER (22)
- 17 Tipka ↶ RETURN (22)
- 18 Tipka OPTIONS (40)
- 19 Tipke ↔ (ponavljanje)/↷ (preskakanje) (31, 63)
- 20 Tipke ◀◀/▶▶ (odabir prema naprijed/natrag) (56)
- 21 Tipke ◀◀◀◀/▶▶▶▶ (pretraživanje/usporena reprodukcija/sliku po sliku) (56)
- 22 Tipka ▷ (reprodukcija) (54)  
■ (pauza) tipka (56)  
■ (stop) tipka (54)  
Tipka ▷ ima ispuščenje\*.
- 23 Tipka TIME/TEXT (33)
- 24 ● REC tipka (29)  
■ REC STOP tipka (29)  
→ ● SYNCHRO REC tipka (51)  
REC MODE tipka (29)
- 25 Tipke TV ▲ (glasnoća) +/- (19)
- 26 Tipka TV I/⏻ (uključenje/pripravno stanje) (19)
- 27 Tipke TV PROG (TV program) +/- (19)  
Tipka + ima ispuščenje\*.
- 28 Tipka TV ↶ (19)

\* Ispuščenje služi kao orijentacija pri upravljanju rekorderom.

→ nastavlja se

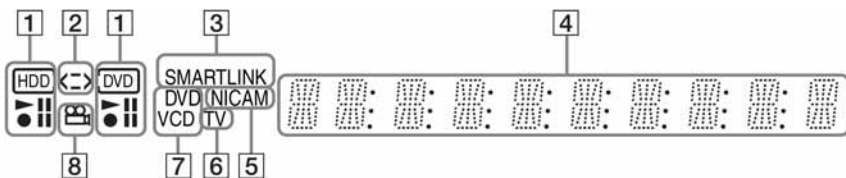
## Prednja strana uređaja




- 1** Tipka (uključenje/pripravno stanje) (22)
- 2** Pokazivač (125)
- 3** Uložnica diska (29)
- 4** Tipka (otvaranje/zatvaranje uložnice diska) (29)
- 5** USB indikator (84)  
Indikator TIMER REC (44)  
Indikator SYNCHRO REC (51)
- 6** Tipka (reprodukcija) (54)
- 7** Tipka (stop) (54)
- 8** (senzor daljinskog upravljača) (19)
- 9** Tipka (29)
- 10** Tipka (29)
- 11** Tipka/indikator HDD (29)  
Tipka/indikator DVD (29)
- 12** USB priključnica (84)
- 13** Priključnica DV IN (79)
- 14** Tipka ONE-TOUCH DUB (81)
- 15** Tipke PROGRAM +/- (29)  
Tipka + ima ispupčenje\*.
- 16** Tipka INPUT SELECT (51, 79)
- 17** Tipka REC MODE (29)
- 18** Priključnice LINE 2 IN (S VIDEO/VIDEO/L (mono) AUDIO R) (24)

\* Ispupčenje služi kao orijentacija pri upravljanju rekorderom.

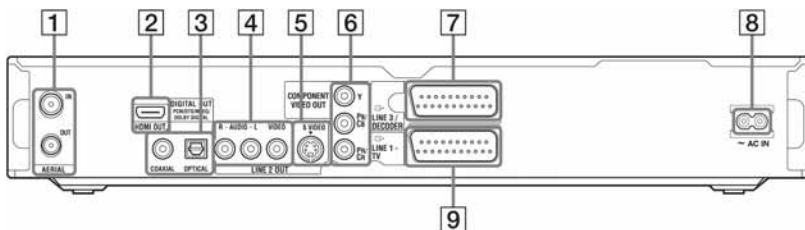
## Pokazivač na prednjoj strani uređaja



- 1** Indikatori HDD/DVD  
Prikazuje odabrani medij i status reprodukcije ili snimanja.
- 2** Indikator smjera presnimavanja
- 3** Indikator SMARTLINK (15)
- 4** Indikatori za:
  - vrijeme reprodukcije/preostalo vrijeme
  - broj trenutnog naslova/poglavlja/zapisa/indeksnog broja
  - vrijeme snimanja/mod snimanja
  - sat
  - broj programa
  - izravno snimanje TV programa (29):  
Natpis "TV" se pojavljuje na zadnja dva mjesta na pokazivaču.
- 5** Indikator NICAM (43)
- 6** Indikator TV (29)
- 7** Vrsta diska\*
- 8** Indikator  (kut kamere) (54)

\* DATA CD diskovi prikazuju se kao "CD".

## Stražnja strana uređaja



- 1** Priključnice AERIAL IN/OUT (13)
- 2** Priključnica HDMI OUT (multimedijalni izlaz visoke definicije) (14, 17)
- 3** Priključnice DIGITAL OUT (COAXIAL/OPTICAL) (17)
- 4** Priključnice LINE 2 OUT (R-AUDIO-L/VIDEO) (14, 17)
- 5** Priključnica LINE 2 OUT (S VIDEO) (14)
- 6** Priključnice COMPONENT VIDEO OUT (Y, P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>) (14)
- 7** Priključnica LINE 3/DECODER (23)
- 8** Priključnica AC IN (18)
- 9** Priključnica LINE 1 – TV (14)

# Popis kodova jezika

Podrobnije podatke potražite na str. 107.

Nazivi jezika odgovaraju ISO 639: 1988 (E/F) standardu.

Kôd Jezik	Kôd Jezik	Kôd Jezik	Kôd Jezik
1027 Afarski	1183 Irski	1347 Maorski	1507 Samoanski
1028 Abkazijanski	1186 Škotski Gelik	1349 Makedonski	1508 Šona
1032 Afrikaans	1194 Galicijski	1350 Malajalamski	1509 Somalijski
1039 Amharički	1196 Guaranski	1352 Mongolski	1511 Albanski
1044 Arapski	1203 Gudžaraski	1353 Moldavijski	1512 Srpski
1045 Asameski	1209 Hauski	1356 Maratijski	1513 Sisvati
1051 Ajmarski	1217 Hindi	1357 Malajski	1514 Sesoto
1052 Azerbejdžanski	1226 Hrvatski	1358 Malteški	1515 Sudanski
1053 Baškirski	1229 Madžarski	1363 Burmski	1516 Švedski
1057 Bjeloruski	1233 Armenski	1365 Naurski	1517 Svahili
1059 Bugarski	1235 Interlingua	1369 Nepalski	1521 Tamilski
1060 Biharski	1239 Interlingue	1376 Nizozemski	1525 Telugu
1061 Bislamski	1245 Inupijak	1379 Norveški	1527 Tadžik
1066 Bengalski; Bangla	1248 Indonezijski	1393 Okitanski	1528 Tai
1067 Tibetanski	1253 Islandski	1403 (Afanski) Oromo	1529 Tigrinjski
1070 Bretonski	1254 Talijanski	1408 Orijski	1531 Turkmenski
1079 Katalanski	1257 Hebrejski	1417 Pendžapski	1532 Tagaloški
1093 Korzikanski	1261 Japanski	1428 Poljski	1534 Setsvanski
1097 Češki	1269 Jidiš	1435 Paštovski	1535 Tonga
1103 Velški	1283 Javanski	1436 Portugalski	1538 Turski
1105 Danski	1287 Gruzijski	1463 Kečuanski	1539 Tsonga
1109 Njemački	1297 Kazahstanski	1481 Retoromanski	1540 Tatarski
1130 Butanski	1298 Grenlandski	1482 Kirundski	1543 Tvi
1142 Grčki	1299 Kambodžijski	1483 Rumunjski	1557 Ukrajinski
1144 Engleski	1300 Kannada	1489 Ruski	1564 Urdu
1145 Esperanto	1301 Korejski	1491 Kinjarvandski	1572 Uzbeški
1149 Španjolski	1305 Kašmirski	1495 Sanskrt	1581 Vijetnamski
1150 Estonski	1307 Kurdski	1498 Sindi	1587 Volapuk
1151 Baskijski	1311 Kirgiški	1501 Sango	1613 Volof
1157 Perzijski	1313 Latinski	1502 Hrvatsko-srpski	1632 Ksosa
1165 Finski	1326 Lingalski	1503 Singaleški	1665 Joruba
1166 Fidži	1327 Laotinski	1505 Slovački	1684 Kineski
1171 Fareski	1332 Litvanski	1506 Slovenski	1697 Zulu
1174 Francuski	1334 Latvijski; Letiš		
1181 Frizijski	1345 Malaški		1703 Neodređeno

# Kodovi područja

Podrobnije podatke potražite na str. 106.

Kôd Područje	Kôd Područje	Kôd Područje	Kôd Područje
2044 Argentina	2174 Francuska	2362 Meksiko	2149 Španjolska
2047 Australija	2248 Indija	2376 Nizozemska	2499 Švedska
2046 Austrija	2238 Indonezija	2379 Norveška	2086 Švicarska
2057 Belgija	2254 Italija	2390 Novi Zeland	2528 Tajland
2070 Brazil	2276 Japan	2109 Njemačka	2184 Velika Britanija
2090 Čile	2079 Kanada	2427 Pakistan	
2115 Danska	2092 Kina	2436 Portugal	
2424 Filipini	2304 Koreja	2489 Rusija	
2165 Finska	2363 Malezija	2501 Singapur	



